



Wagon pasażerski wypadł z toru

TRZEBINIA. Pasażerowie Intercity najedli się strachu tuż za stacją PKP. Z pociągu „Mehoffer” zostało ewakuowanych ponad 200 osób.

Skład, liczący 6 wagonów, jechał z Przemyśla do Zielonej Góry. W miniony poniedziałek, po minięciu stacji PKP w Trzebinii, środkowy wagon częściowo wypadł z szyn i znalazł się na sąsiednim torowisku. Według wstępnych ustaleń, mogła się przestawić zwrotnica, ale to dokładnie zweryfikują. Zdarzenie miało miejsce w bezpośrednim sąsiedztwie nowego wiaduktu kolejowego nad ul. Sikorskiego.

Chrzanowscy strażacy zostali o tym zaalarmowani o godz. 16.32. Starszy kapitan Piotr Bębenek z PSP powiedział w rozmowie z „Przełomem”, że na szczęście żaden z pasażerów nie doznał poważnych obrażeń. Jedynie dwóch zgłosiło lekkie urazy.

Pociągiem „Mehoffer” podróżowało 211 osób. Zostały ewakuowane i przetransportowane do Jaworzna Szczakowej, gdzie przesiadły się do pociągu zastępczego.



FOT. LUKASZ DULOWSKI

(ŁD) Pasażerowie pociągu Intercity „Mehoffer” najedli się strachu w Trzebinii

Przyszłość trzebińskiego MKS-u wisi na włosku

O brakujących pieniądzach, oczekiwaniach wobec samorządowców, kosztach funkcjonowania klubu i jego przyszłości, z Jackiem Pajakiem, prezesem MKS Trzebinia, rozmawia Michał Koryczan.

s. 4

Wielka wymiana księży

Pod koniec czerwca miejsca pracy zmienia wielu księży. Proboszczowie i wikariusze. Niektórzy odchodzą na emeryturę.

s. 5

Rodzina-nie-rodzina

Jest samotny, przynajmniej tak się czuje. Ma depresję, jest bez pracy, ale wciąż pomaga innym. Śmierć przychodzi nagle. Kuzyński i wujek są w szoku. Doglądali go od lat, teraz próbują zorganizować pogrzeb. Zderzają się z murem. - Nie jesteście rodziną - słyszą.

s. 8

TEMAT NUMERU

Alternatywne źródła energii

- Planeta sobie poradzi, człowiek niekoniecznie
- Czym są alternatywne źródła energii i jakie ich rodzaje znamy
- Dofinansowania do paneli fotowoltaicznych, słonecznych, akumulatorów, pomp ciepła, kotłów

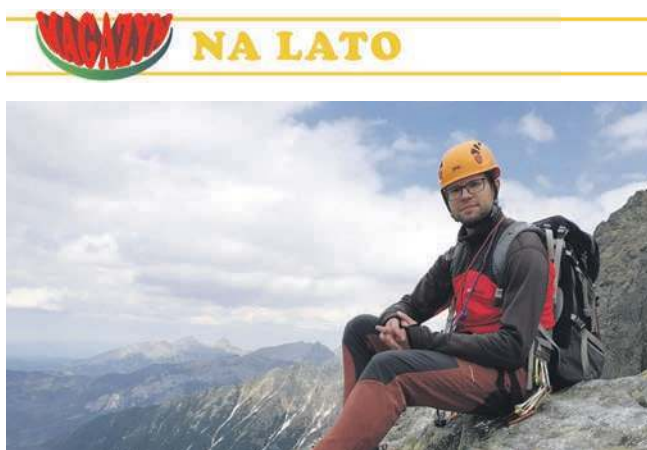
s. 6

DZIURY W OGRÓDKACH I PODTOPIENIA



Czwarty raz w ciągu ostatniego roku zapadła się ziemia w Gaju (gmina Trzebinia). Mieszkańcy i eksperci upatrują przyczynę tego zjawiska w wypełnianiu się wodą nieczystych wyrobisk dawnej kopalni Siersza.

s. 3



W Tatry z dziećmi

Tomasz Bartosik, przewodnik tatrzański prowadzący wycieczki szlakowe w polskich Tatrach, co miesiąc przewodzi grupie miłośników turystyki z różnych miejsc Polski pokazując piękno naszego najwyższego pasma górskiego w kraju. Czytelnikom Przełomu podpowiada, gdzie zabrać dzieci, by trasa im się spodobała, a cała rodzinna wycieczka została zaliczona do udanych.

s. 13



Wrzucie na letni luz nad stawami

Nie wszyscy lubią zatłoczone plaże nad akwenami. A gdzie można wyskoczyć? Prezentujemy najciekawsze stawy na ziemi chrzanowskiej.

s. 14-15

SPORT

s. 27

- „Żółto-czarna” niewiadoma
- Dyrektor wraca na ławkę trenerską
- Legendy Wisły Kraków zagrają w Woli Filipowskiej
- PUKS Trzebinia wicemistrzem Polski

ogłoszenie

Zarząd ZZ „KONTRA” działający w Elektrowni Siersza dziękuje Radnym Gminy Trzebinia, na czele z Panem Burmistrzem, Przewodniczącym Rady Miasta, Przewodniczącym Komisji Rozwoju oraz Pełnomocnikiem Parlamentarzystów Panem Franciszkiem za rzeczowe i konkretne pochylene się nad przyszłością Elektrowni Siersza, które okazali 21.06.22 r. na Trzebińskiej Komisji Rozwoju w obecności Dyrektorów Tauron Wytwarzanie S.A.

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10

☎ 32 611 04 86



Lato w Chrzanowie

Biblioteka, dom kultury i muzeum przygotowały wspólną wakacyjną ofertę dla dzieci i młodzieży. Spotkania rozpoczęły się 27 czerwca w chrzanowskiej bibliotece. Potrwać do końca sierpnia. O kulturalnym lecie w mieście – opowiada Ewelina Deluga, kierowniczka Oddziału dla Dzieci Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie.

Natalia Feluś: W jaki sposób budujecie wakacyjną ofertę?
Ewelina Deluga: Obserwujemy zapotrzebowanie i staramy się reagować na bieżąco na to, co naszym czytelnikom się podoba. Przygotowywana wraz z MOKSiR-em i muzeum, najwyraźniej się podoba najmłodszym, bo chętnie zapisują się na zajęcia i w nich uczestniczą.



Ewelina Deluga

Zajęcia odbywają się w całej gminie.

Tak. W Chrzanowie zajęcia będą się odbywać w budynku głównym biblioteki i w filii na os. Południe, pozostałe w sołectwach: Balinie, Luszowicach, Płazie i Pogorzycach. Codziennie przez dwa tygodnie.

Nie zalecają się?

Staraliśmy się między trzema instytucjami kultury tak podzielić wakacyjny czas, by odbywały się wymiennie, aby jak najwięcej dzieci mogło z nich skorzystać. W tym roku 27 czerwca cykl spotkań rozpoczyna biblioteka. Zajęcia będą w pierwszym i trzecim tygodniu wakacji. Potem mamy przerwę. Kolej-

ne atrakcje już w sierpniu. Ale w tej przerwie będą inne zajęcia w muzeum i domu kultury.

Dla kogo jest ta wakacyjna oferta?

Zasadniczo dla dzieci od 5 do 12 lat. Z małymi wyjątkami, jak np. zajęcia z projektu Białe Kruki - akrobatyka powietrzna prowadzona przez Power Studio, która jest skierowana do dzieci w wieku 6-12 lat. Młodsze nie mogą w tych zajęciach uczestniczyć ze względów bezpieczeństwa. Obowiązuje na nie zapisy, a miejsc jest 15. Odbędą się dwa razy – w lipcu i sierpniu.

Na inne zajęcia też trzeba się zapisać?

Tak, zapisywać można się telefonicznie pod numerem 32 763 27 53, nie przyjmujemy zgłoszeń mailowych. Jednak są dwie ważne atrakcje, na które nie obowiązują limity miejsc, a wstęp dla wszystkich jest wolny. To spektakl teatralny „Ananas” w wykonaniu aktorów Teatru Uszytego z Okleśnej oraz pokaz naukowy w wykonaniu Piotra Kozery, czyli Doktora WOW.

Jest temat przewodni zajęć?
Nie zdecydowaliśmy się w tym roku na takie rozwiązanie. Przy-

gotowaliśmy tak różnorodne zajęcia, że nie chcieliśmy się ograniczać hasłami.

Jakie?

W dużej mierze warsztatowe: artystyczne, florystyczne, ekologiczne, rękodzielnicze. Wszystkim towarzyszy literatura.

Na warsztaty trzeba przynieść swoje materiały?

Nie, wszystko zapewnią biblioteka, a prace, które dzieci będą wykonywać podczas niektórych zajęć, mogą być zabrane do domu. Najmłodsi bardzo często chcą się pochwalić swoimi pracami przed rodzicami czy dziadkami. Będą mieli taką możliwość.

Czy w ofercie są inne warsztaty, niż artystyczne?

Będą zajęcia z elementami programowania z cyklu „Strefa młodego naukowca”. Wykorzystamy naszego Booksika - maskotkę biblioteczną, do której mamy wielkoformatową grę. Inne to „Bądź niezależny”. Tutaj będziemy wykorzystywać algorytmy, narkogole i nowość – IT.gogle. Naśladują one percepcję osoby, która np. przez całą noc grała w gry komputerowe, nadmiernie korzysta ze smartfona, komputera czy tabletu, a te sprzęty są

mocno nadużywane przez dzieci i młodzież, zwłaszcza po pandemii. Chcemy działać uświadamiająco.

Za to w sierpniu zaprezentujemy dzieciom zabawy retro. Pokażemy jak się bawili ich dziadkowie i rodzice. W ruch pójść kapsle, skakanki, gumy, hula-hopy – to, co utknęło gdzieś głęboko w szafach. Mamy wielkoformatowe bierki – pokażemy dzieciom, że tak też można się bawić.

Dzieci mogą być na zajęciach same?

Te w wieku 5-6 lat powinny być z opiekunem. Starsze mogą być same, ale jeśli wychodzą z zajęć same, musimy mieć na to zgodę pisemną rodziców.

Można korzystać z zajęć w różnych filiach?

Oczywiście, niezależnie której miejscowości jest się mieszkańcem, można przyjść na każde zajęcia. Trwają 1,5 godziny i prawie wszystkie zaczynają się o 10.00. Zawsze najlepiej zadzwonić do danej filii i zapytać o wolne miejsce, drzwi dla każdego są szeroko otwarte. Wszystkie szczegóły są dostępne na stronie www.mbp.chrzanow.pl.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny - 696-033-800

• ZŁOMOWANIE pojazdów - 604-754-418

115

wstrząsów o sile przekraczającej 2,0 w skali Richtera odczuwalnych na obszarze powiatu chrzanowskiego pochodziło z obszaru górniczego ZG „Janina” w Libiążu, a 16 z obszaru górniczego ZG „Sobieski” w Jaworznie. To dane za okres od stycznia do maja br. Do PCZK w Chrzanowie nie wpłynęły informacje o uszkodzeniach budynków z powodu wstrząsów.

1341

zakażeń koronawirusem (w tym 153 ponowne) było w Polsce od 16 do 22.06 br. Wychodzi średnio 192 przypadki dziennie. Z powodu COVID-19 zmarło 5 osób, 12 z powodu chorób współistniejących. Na Zachodzie Europy rośnie liczba zachorowań. BA.5 to nowy wariant omikrona szerzący się w Niemczech, gdzie zanotowano ponad 80 tys. zakażeń. We Włoszech tego samego dnia 62 tys., a w Holandii 26 tys. Epidemiolodzy rekomendują powrót jesienią do maseczek i promowanie szczepień.



MOIM ZDANIEM

Nasze drogie wakacje

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Upalną, a wręcz tropikalną pogodą rozpoczęły się wakacje 2022. Mogłoby się wydawać, że to wręcz wymarzony czas na urlopowe wyjazdy.

Niestety, ceny w turystycznych miejscowościach raczej sprawiają o ból głowy, niż zachęcają do wakacyjnych wojaży. Już podczas majówki w sieci straszyły słynne „paragony grozy”. Okazało się, że nad Bałtykiem jest drożej niż w wielu śródlądowych kurortach. W górach nie lepiej. Przekonałam się o tym w czerwcu, wyruszając w długi weekend w polskie Tatry. Ceny poszły tam w górę przynajmniej o 30 procent. Wystarczy wypaść na termę, zjedzenie obiadu w regionalnej restauracji, by portfel stał się chudszy o kilkadziesiąt złotych.

Do tego dochodzą zawrotne ceny benzyny, które doszły do psychologicznej bariery 8 zł za litr. Ceny paliwa szokują i nawet ogłoszona szumnie przez prezesa PKN Orlen wakacyjna promocja na stacjach tego koncernu nie poprawia humoru kierowców. Od 27 czerwca do końca wakacji spółka wprowadziła rabat na benzynę i olej napędowy dla właścicieli aplikacji lojalnościowej Orlenu. Promocja dotyczy 150 litrów miesięcznie. Można go będzie kupić po cenie obniżonej o 30 gr na litrze (40 gr w przypadku posiadania karty dużej rodziny). Jak zareagowała internauci na tę wiadomość? No cóż, u większości wzbudziła ona instynktowny śmiech, co widać w komentarzach także na naszym portalu. Przy obecnych rekordowych cenach taki rabat wydaje się być śmiesznie niski.

Chyba niktogo nie dziwi wyniki sondażu przeprowadzonego przez Instytut Badań Pollster. Okazuje się, że aż 59 procent Polaków nie stać na to, aby wyjechać na urlop. To smutna informacja, zwłaszcza w połączeniu z prognozą ekspertów rynku turystycznego, według których takich cen wakacji Polacy nie widzieli nigdy. Tanie last minute? Zapomnijcie o nim tego lata. I nie tylko inflacja to spowodowała, ale również olbrzymi wzrost cen paliw, w tym paliwa lotniczego, oraz niski kurs złotówki. Jedyną pociechą jest fakt, że wreszcie mamy wakacje bez covidowych ograniczeń, co istotne zwłaszcza przy zagranicznych wyjazdach. Po dwóch latach pandemii Polacy złaknięni są wakacyjnego wypoczynku. Wielu woli zainwestować teraz w urlop niż w kolejny remont, jak w czasie koronawirusowej zarazy. Nawet, jeśli ten urlop będzie wymagał potem zaciśnięcia pasa.



MOIM ZDANIEM

Słuchajmy naukowców, nie polityków

TADEUSZ JACHNICKI

Skwar daje się we znaki, ale można się spodziewać, że to dopiero początki, bo przecież lato jeszcze nie zdołało się dobrze rozkręcić. Będzie więc - jak można przypuszczać - jeszcze gorzej, choć już w połowie czerwca w wielu miejscach Europy notowana temperatura pobiła dotychczasowe rekordy.

Naiwnie wydawało mi się, że fakty, iż mamy do czynienia z globalnym ociepleniem, już nikt nie kwestionuje, dopóki nie usłyszałem europosłanki Beaty Kępy powtarzającej, że obniżanie temperatury o 1,5 stopnia C nie ma sensu, jeśli mamy rezygnować z samochodów spalinowych.

Szkoda tylko, że już na samym wstępie pani europoseł mówi brednie.

Po pierwsze w walce z globalnym ociepleniem nikt nie mówi o obniżeniu temperatury, tylko o ograniczeniu jej wzrostu o taką wartość. Po drugie owe 1,5 stopnia, to nie wzrost odczuwalnej przez nas temperatury - jak sugerowałyby wypowiedź europosłanki. Mowa tutaj o wzroście średniej temperatury na Ziemi, a to zupełnie co innego. Nie chodzi więc o to, że dzisiaj przeżyliśmy 37 stopni Celsjusza, to i jutro wytrzymamy 38,5 C.

Tutaj wzrost o każdą kreskę sprawi, że stopią się kolejne lodowce, susza ogarnie kolejne fragmenty naszej planety, zginą następne ekosystemy, burze, powodzie czy trąby powietrzne będą bardziej niszczycielskie, a temperatura o wiele wyższa niż 38 czy nawet 40 stopni. I choć o zimach pełnych śniegu już powoli zapominamy, rekordy będą też padać na drugim końcu skali.

Tymczasem jako zwolennik walki z globalnym ociepleniem raz zostanie uznany za jakiegoś krzewiciela lewicowej ideologii. Szczepnie przyznam, niespecjalnie mnie to interesuje, ale fakt, że politycy zawłaszczali sobie już chyba każdy element naszego życia, uważam za żenujący, tym bardziej, że bardzo często mówią jak pani Kępa - choć do powiedzenia nie mają nic, poza stekiem kłamstw i wymysłów (Boże, kto ją tam w ogóle wybrał!).

Reasumując, nie, troska o klimat to nie jest jakaś ideologia. To troska o przyszłość planety i ludzi na niej żyjących. By każdy z nas sobie to przyswoił, zaczniemy słyszeć naukowców, a nie polityków. Na początek polecam naukoaklimacie.pl, stronę prowadzoną przez Fundację Edukacji Klimatycznej, czyli fundację Uniwersytetu Warszawskiego.



MOIM ZDANIEM

W kryzysie budowanie jest trudne

ALICJA MOŁENDA

Od jakiegoś czasu przyglądam się ogłoszeniom o przetargach na inwestycje samorządowe. Dotyczą zamówień dużych, wartych wiele milionów, i małych. Prawie żadnego nie udaje się rozstrzygnąć w pierwszym podejściu, bo oferenci-wykonawcy chcą za usługę znacznie więcej niż zaplanowana kwota, lub w ogóle ofert nie składają. Wiele przetargów jest unieważnianych, bo nikt do nich nie przystępuje (przykłady z Trzebinii s. 9 i s. 11).

Samorządowe budżety były dotąd dość elastyczne wobec sytuacji. Radni raczej godzili się na dokładanie pieniędzy. Ale i potrzeby i możliwości szybko się zmieniają, więc o konsensus w sprawie tego dokładania będzie pewnie coraz trudniej.

Wywrócony do góry nogami okazuje się też projekt wejścia w budownictwo mieszkaniowe przez gminy w formule społecznej inicjatywy mieszkaniowej. SIM-y zastąpić miały nieudany program rządowy Mieszkanie Plus (celem było 100 tys. mieszkań, powstało kilka tysięcy). Eksperci alarmują, że tanich mieszkań SIM nie będzie, dopóki gminy nie dostaną tanich kredytów na te inwestycje. A tanich kredytów nie będzie, jeśli nie powstanie fundusz gwarancji kredytowych dla gmin. W projekt taki mocno wszedł Chrzanów z gminami Zagłębia. Wniósł nawet do niego działkę i projekt. Kiedy się rozpocznie i zakończy budowa bloku z 66 mieszkaniami przy Zielonej? Chyba nikt dzisiaj nie zaryzykuje podania terminu.

Sytuacja gospodarcza w warunkach galopującej drożyzny (inflacji) i rosnących stóp procentowych sprawia, że realizowanie poważnych zadań publicznych takich jak nowe drogi, obwodnice, większe gmachy dla usług publicznych, jest ryzykowne. Przykładem są duże inwestycje drogowe w regionie, na które przy dzisiejszych cenach jest za mało pieniędzy. Takiej sytuacji nikt dawno nie doświadczał. W wielu wypadkach trwa też eksperyment związany z finansowaniem oparty na promesach i wirtualnym jak na razie pieniądzu z Polskiego Ładu. Krążą więc atrakcyjne wizualizacje, a nawet projekty i głęboka jest wiara pomysłodawców w inwestycyjne sukcesy.

W biznesie mówi się, że kryzys, jeśli nie zabije, to wzmocni. I że nie da się go bezpiecznie przecześć nic nie robiąc. W samorządzie jest podobnie. Najważniejsze jednak, aby to nie było co i byle jak zrobione.

Samochód gwiazdy programu The Grand Tour zepsuł się w Chrzanowie

Spore zainteresowanie wywołał James May w Chrzanowie, gdzie w sobotę tuż przy węźle balińskim stanęło mu auto. Bardzo szybko dostrzegli go fani.

Gwiazdy The Grand Tour od kilku dni goszczą w Polsce. Jeremy Clarkson, Richard Hammond i James May w piątek 24 czerwca pojawili się w stolicy Małopolski. Ekipa kręciła materiał w Krakowie, gdzie wzbudzili niemałą sensację. Przemierzają Polskę w różnych, nietypowych samochodach, realizując specjalny

odcinek programu. Materiał z całej wyprawy wkrótce zapewne pojawi się na platformie Amazon Prime.

Prezenterzy zdobyli popularność na całym świecie dzięki programowi BBC „Top Gear”. W sobotę mieszkańcy zauważyli jednego z prowadzących w Chrzanowie, gdzie zepsuł mu się samochód.

Fani podchodzili do Jamesa May’a robiąc sobie z nim zdjęcia. Takie szczęście miał m.in. Norbert, który dzięki temu poznał swojego idola osobiście. Także inni z zaintrygowaniem obserwowali poczynania gwiazdy podczas naprawy samochodu.



(E) Samochód Jamesa May’a zepsuł się w Chrzanowie



James May w towarzystwie swojego fana Norberta

MINAŁ TYDZIEŃ

Pojedzie mniej autobusów

Od poniedziałku na dziesięciu liniach autobusowych ZKKM obowiązują rozkłady jazdy na dni robocze wolne od nauki szkolnej.

Ze względu na wakacje, od poniedziałku, 27 czerwca do środy, 31 sierpnia na liniach autobusowych 9, 10, 15, 29, 33, 38, 41, 42, B oraz P obowiązują rozkłady na dni robocze wolne od nauki szkolnej.

Przed podróżą warto sprawdzić aktualne rozkłady jazdy autobusów związku komunikacyjnego Chrzanowa, Libiąża i Trzebinia. Niektóre kursy na czas wakacji zostają bowiem zawieszone. Zmieniają się również godziny odjazdu niektórych autobusów.

15-latek namówił burmistrza do budowy



W tym roku ma być gotowy w Regulicach pierwszy w powiecie chrzanowskim pumptrack. Zostanie również dofinansowane tamtejsze boisko piłkarskie.

Pumptrack jest przeznaczony przede wszystkim do jazdy na rowerze, ale też może być wykorzystywany do jazdy na deskorolkach i rolkach. Ma kształt zamkniętej pętli z delikatnymi muldami powodującymi, że jazda na rowerze właściwie nie wymaga pedałowania. Pierwsze pumptracki powstały w latach 70. i 80. minionego wieku, jako trasy dla rowerzystów BMX.

Do takiej inwestycji namówił burmistrza 15-letni Antoni Woszczyzna wraz ze swoimi kolegami. Tworzą nieformalną grupę pasjonującą się ekstremalną jazdą na rowerze. Na razie muszą korzystać z pumptracka w Jaworznie.

Nowe trasy do nordic walking

Projekt nazywa się „Nordic Walking Park Gminy Alwernia”. Ważną rolę w jego realizacji mają odegrać podpowiedzi mieszkańców.

Marcin Pater z referatu promocji w Urzędzie Miejskim w Alwerni informuje, że na ten projekt gmina otrzymała 31 tys. zł z Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo na Jurze” (całkowita wartość 52 tys. zł).

Na tę chwilę w grę wchodzi wytyczenie trzech nowych tras nordic walking w gminie Alwernia.

- O różnej długości: 6 km, 8 km, 16 km. Jedna z Poręby Żegoty do Alwerni. W Kwaczale, spod domu ludowego m.in. na Stare Dworzysko, a także ze Źródeł w stronę Kwaczały. Dokładny przebieg tych tras ustalimy podczas rozmów z mieszkańcami, którzy chodzą z kijkami. Będą też instruktaże ćwiczeń z zakresu nordic walking - mówi Marcin Pater.

(taj)

Dziury w ogródkach, podtopienia w lasach

Po raz czwarty w ciągu ostatniego roku zapadła się ziemia na ogródkach działkowych przy ul. Jana Pawła II w Gaju (gmina Trzebinia). Mieszkańcy i eksperci upatrują przyczynę tego zjawiska w wypełnianiu się wodą nieczystych wyrobisk dawnej kopalni Siersza.

STRES ZAMIAST WYPOCZYNKU

Działkowicze z Rodzinnych Ogródków Działkowych w Gaju wypoczywają tam z duszą na ramieniu. Nie wiadomo przecież, kiedy i gdzie pojawi się lej w ziemi. 25 czerwca zdarzyło się to po raz kolejny. Tym razem ziemia zapadła się tuż przy ścianie jednego z domków, pochłaniając wyposażenie werandy i kostkę brukową.

- W sobotę nasi przedstawiciele byli na miejscu. W trybie awaryjnym zleciliśmy specjalistycznej firmie, by zasypała zapadlisko. W niedzielę wykonano te prace. Gdy ziemia ułoży się w tym miejscu, trzeba będzie zapewne jeszcze wyrównać nieco teren - informuje.

Podobne zapadliska pojawiały się wcześniej - w lutym tego roku, a także w sierpniu i listopadzie ubiegłego roku (patrz ramka).

Dopóki proces zatapiania kopalni Siersza się nie zakończy, takie zjawiska mogą występować w różnych miej-

scach. Co najgorsze, nie sposób przewidzieć, w którym miejscu pojawi się wyrwa.

- Jeśli ktoś zauważy na swojej działce obniżenie terenu, powinien zawiadomić o tym gminę, która jest z nami w kontakcie. Będziemy szybko interweniować. W żadnym razie nie należy próbować rozwiązywać takich problemów na własną rękę, a zwłaszcza nie wchodzić na teren, który uległ obniżeniu - przestrzega rzecznik SRK.

Nie tylko mieszkańcy Gaju się martwią. Sąsiednie osiedle Siersza też ma poważny problem.

SIERSZY GROŹĄ PODTOPIENIA

Kopalnia Siersza zakończyła eksploatację już ponad dwie dekady temu, bo 31 października 1999 r. Jej całkowita likwidacja nastąpiła z końcem 2002 roku. Szybły zostały wówczas zasypane i jednocześnie - zaprzestano odpompowywania wody. Skutkowało to rozpoczęciem samozatapiania wyrobisk górniczych do poziomu ustabilizowania się zwierciadła wód podziemnych.

Niedawno pisaliśmy o planowanych przez spadkobierczynię zamkniętej kopalni - Spółkę Restrukturyzacji Kopalń, robotach budowlanych, które mają rozpocząć się w 2024 roku i doprowadzić do odwodnienia zagrożonego podtopieniami obszaru górniczego byłej kopalni. Pod warunkiem, że do tego czasu powstanie dokumentacja projektowa przedsięwzięcia, uda się dokonać niezbędnych uzgodnień, a spółka dostanie pieni-



W miniony piątek w ROD w Gaju znów zapadła się ziemia

dze z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska.

- Opracowane dwie dekady temu założenia dotyczące gospodarki wodnej po zakończeniu wydobywania przez kopalnię Siersza nie do końca się sprawdziły - przyznaje Wojciech Jaros, rzecznik prasowy SRK SA.

Lej depresyjny, jaki powstał w wyniku wydobywania węgla i odpompowywania wody z kopalni, po jej likwidacji zaczął się wypełniać wodami. W efekcie spowodowało to podniesienie ich poziomu i lokalne podtopienia. Te zjawiska wystąpiły także poza obszarami objętymi planowymi kontrolami, prowadzonymi przez Spółkę Restrukturyzacji Kopalń.

Podtopienia można zauważyć już w okolicznych lasach.

W zeszłym roku spółka pod-

piśla umowę na wykonanie projektu technicznego przedsięwzięcia. Jej wartość opiewa na ok. 6 mln złotych brutto.

Dla kontynuowania prac projektowych trzeba przeprowadzić uzgodnienia branżowe oraz uzgodnienia z właścicielami ok. 400 działek. Blisko połowa z nich należy do osób prywatnych.

Kiedy zapadła się ziemia na ogródkach działkowych w Gaju:

- Czerwiec 2022 r. - zapadła się ziemia przy ścianie domku
- Luty 2022 r. - powstał lej o wymiarach 2 na 1,5 metrów
- Listopad 2021 r. - zapadlisko miało wymiary 2 na 1,5 metrów.
- Sierpień 2021 r. - wyrwa w ziemi miała około 3 metrów głębokości.

Agnieszka Filipowicz

Prezes zaprasza radnych do zarządu

Krystynie Radosz

wyrazy głębokiego
współczucia i słowa otuchy
z powodu śmierci

**SYNA
TOMASZA**

składają
koleżanki i koledzy z Rady
Osiedla Młodości

Teresie Sawce

wyrazy głębokiego
współczucia i słowa otuchy
z powodu śmierci

MEŻA

składają

Zarząd oraz Pracownicy
Towarzystwa Budownictwa
Społecznego w Chrzanowie

Renacie Frużyńskiej

wyrazy głębokiego
współczucia
i słowa otuchy z powodu
śmierci

BRATA

składają
Zarząd oraz Pracownicy
Towarzystwa Budownictwa
Społecznego
w Chrzanowie

**O brakujących
pieniądzach,
oczekiwaniach wobec
samorządowców,
kosztach
funkcjonowania klubu
i jego przyszłości,
z Jackiem Pająkiem,
prezesem MKS
Trzebinia, rozmawia
Michał Koryczan.**

Michał Koryczan:
Nie udało się wybrać
nowego zarządu MKS.
Jeśli podobnie będzie na
zebraniu 4 lipca, klub
może zostać zlikwidowany.
Wyobraża pan sobie taki
scenariusz?

Jacek Pająk: Wszystko
jest możliwe. Mam jednak
nadzieję, że trzebińscy radni
zainteresują się jednak
losami klubu. Pamiętam
jak dwa lata temu szumnie
organizowali spotkanie
w sprawie reorganizacji
sportu w gminie. Tymczasem
dalej jesteśmy w miejscu,
w którym byliśmy. Pieniądzy
w budżecie miasta jest mniej,
a klubów jest dużo i fundusze
się rozpyłwiają. Niestety, nie
wszyscy do końca rozumieją
ile kosztuje funkcjonowanie
MKS na tym poziomie.



Jacek Pająk

**Czego przede wszystkim
pan oczekuje od radnych?**

Żeby udzielili wsparcia
burmistrzowi. To radni
otrzymują pieniądze i to
oni powinni organizować
struktury sportowe oraz
zapewnić fundusze na
utrzymanie odpowiedniego
poziomu sportowego.

**Czyli jak rozumiem
dołożenia z budżetu
gminnego dodatkowych
pieniędzy?**

Tak. Na przestrzeni ośmiu
lat MKS dostawał z miasta
coraz mniej pieniędzy z tytułu
dotacji, stypendiów i nagród.
W 2014 roku było to 480 tys.
zł, w roku ubiegłym niespełna
270 tys. zł, a w obecnym 212
tys. zł. Tymczasem koszty
funkcjonowania są coraz
większe. Za samą energię
w tym roku zapłaciliśmy

4,5 tys. zł za pięć miesięcy.
W zeszłym roku w podobnym
okresie wydaliśmy 1,5 tys. zł.
Do tego transport na mecze
jest coraz droższy, a delegacje
sędziowskie też poszły w górę.
Dlatego oczekiwałem
jasnej deklaracji ze strony
samorządowców, czy chcemy
tego poziomu sportowego.
Na to muszą się znaleźć
dodatkowe pieniądze.

Ile?

Około 300 tys. zł, żeby
domknąć zaplanowany na
ten rok klubowy budżet,
wynoszący prawie 639 tys. zł.
Będę rozmawiał z Orlenem
w sprawie przedłużenia
umowy sponsorskiej. Trudno
w tym momencie powiedzieć
ilu nowych sponsorów uda
się jeszcze pozyskać. Dlatego
bez dodatkowego wsparcia
ze strony gminy klub nie ma
szans.

**Liczy się pan z tym, że
usłyszysz od radnych, że
gmina nie ma takich
możliwości finansowych
i to nie oni, tylko zarząd
klubu jest od pozyskania
brakujących funduszy?**

Zapraszam zatem wszystkich
radnych do pracy w zarządzie.
Wtedy będą mieć najlepszy
obraz tego, jak wygląda
działalność w klubie
sportowym. Niestety
o prywatnych sponsorów jest

coraz trudniej. Dlatego chwała
tym, którzy regularnie od lat
wspierają sport, mimo że sami
też nie mają lekko. Zwłaszcza
panu Władysławowi Leśko
z firmy Rembud, który od
momentu powstania MKS
systematycznie pomaga
klubowi, jako działacz
i sponsor.

**Co jeśli samorządowcy
postanowią, że nie dołożą
więcej MKS-owi?**

To już zdecydują członkowie
klubu podczas walnego
zebrania zaplanowanego na 4
lipca, na godz. 17. Liczę, że do
tego czasu radni przedstawią
jasną deklarację.

**Pan definitywnie nie
zamierza być dłużej
prezesem klubu?**

Na 99 procent. Został
jeszcze jeden. To mało i dużo
jednocześnie. Muszę mieć

**Ile pieniędzy z miasta dostał
MKS Trzebinia (dotacja,
stypendia, nagrody)**

2022 r.	212 000 zł
2021 r.	270 960 zł
2020 r.	326 050 zł
2019 r.	412 450 zł
2018 r.	496 720 zł
2017 r.	435 000 zł
2016 r.	445 800 zł
2015 r.	502 750 zł
2014 r.	480 000 zł

jednak jasną deklarację
z miasta o finansowym
wspieraniu.

**Przydałaby się „świeża
krew” w zarządzie?**

Serdecznie zapraszam
wszystkie osoby z pomysłami
i chęcią do działania. Również
do członkostwa w klubie. Kto
wie, może zostanie wybranym
zarząd w zupełnie nowym
składzie osobowym.

Serdeczne podziękowania Wszystkim, którzy
uczestniczyli w ceremonii pogrzebowej
pułkownika pilota

HENRYKA SAWKI

Dziękujemy za złożone wieńce i kwiaty.
Żona z Rodziną

Koledze

lek. med. Waldemarowi SŁOWIOKOWI
wyrazy głębokiego żalu i szczerego współczucia
z powodu śmierci

TATY

składają
Przewodniczący Krakowskiego Towarzystwa Lekarskiego
Koło w Chrzanowie
Dr n. med. Jacek NOWAK
wraz z koleżankami i kolegami środowiska lekarskiego

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

FRANCISZKA CIURY

Z-cy Przewodniczącego Rady Gminy Babice w latach 1995-1998
Członka Gminnej Rady Seniorów w Babicach
pograżonej w smutku
RODZINIE I BLISKIM

wyrazy szczerego współczucia i wsparcia w tych trudnych
chwilach
składają

Przewodniczący Rady Gminy Wójt Gminy Babice
Babice Tadeusz Biel Radosław Warzecha

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Pana Henryka Sawki

Radnego Rady Powiatu Chrzanowskiego,
byłego prezesa ARMZ S.A. w Chrzanowie.

Rodzinie i Bliskim Zmarłego
składamy wyrazy szczerego współczucia.

Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy ARMZ S.A.

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

HENRYKA SAWKI

długoletniego Radnego Rady Powiatu Chrzanowskiego

Rodzinie oraz Bliskim
przekazujemy kondolencje
i wyrazy głębokiego współczucia

Przewodniczący Rady
Powiatu Chrzanowskiego
Włodzimierz Korczyński
oraz
Radni Rady Powiatu
Chrzanowskiego

Starosta Chrzanowski
Andrzej Uryga
oraz
Zarząd Powiatu
Chrzanowskiego

oraz
Pracownicy Starostwa Powiatowego
w Chrzanowie

ogłoszenie

**DOM POGRZEBOWY
„STYKS”**

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

**Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska**

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

Ks. Andrzej Szczotka, proboszcz parafii w Krzeszowicach, przeszedł na emeryturę

Pod koniec czerwca miejsca pracy zmienia wielu księży. Proboszczowie i wikariusze. Niektórzy odchodzą na zasłużony odpoczynek. Jest wśród nich krzeszowicki proboszcz.

70-letni ks. Andrzej Szczotka pracował w parafii 22 lata. Zdecydował, że czas przejść na emeryturę. Przestanie być także dziekanem dekanatu Krzeszowice.

Wieloletni proboszcz parafii św. Marcina w Krzeszowicach zrzekł się urzędu. Jego pożegnanie było wyjątkowo uroczyste.

W niedzielę podczas uroczystej mszy za służbę podziękowali mu licznie zgromadzeni mieszkańcy. Przybył również Piotr Ćwik, zastępca szefa Kancelarii Prezydenta RP i Dawid Drabik, zastępca dyrektora Biura Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Kancelarii Prezydenta RP. Był też obecny minister infrastruktury Andrzej Adamczyk, wicemarszałek Łukasz Smółka, starosta krakowski Wojciech Pałka. W trakcie uroczystości ks. Andrzej Szczotka otrzymał prezydenckie odznaczenie – Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski.

Ks. Andrzej Szczotka pozostanie na parafii w Krzeszowicach. Jako proboszcza na-



Piotr Ćwik, zastępca szefa Kancelarii Prezydenta RP oraz Andrzej Adamczyk minister infrastruktury dziękują proboszczowi ks. Andrzejowi Szczotce

tomiast zastąpi go ks. Bogdan Sarniak, dotychczasowy proboszcz parafii pw. bł. Jerzego Popiełuszki, prezbitera i męczennika w Krakowie-Złocieniu.

ZMIAN JEST WIĘCEJ

W archidiecezji krakowskiej jeszcze w te wakacje miejsce pracy i pobytu zmienią 34 proboszczów i księży emerytów. Abp Marek Jędraszewski wręczył dekrety kierujące kapłanów Archidiecezji Krakowskiej do nowych zadań.

Arcybiskup wyjaśnił, że wręczenie nominacji na nowe placówki jest finałem wielu tygodni jego osobistych rozmów z kapłanami.

- W zdecydowanej większości były to dla mnie rozmowy budujące - zwłaszcza wtedy, gdy słyszałem: „ślubowałem posłuszeństwo biskupowi” - powiedział.

Zwrócił uwagę na kryzys rodziny i podkreślił, że wszelkie plany i prace duszpasterskie muszą wracać do fundamentu, jakim jest rodzina.

- Możemy i mamy pewne prawo narzekać, a na pewno niepokoić się o to, jak dalej będzie rozwijała się wiara w naszej ojczyźnie. Dlatego z wielką uwagą wpatrujemy się w to, ilu w tym roku młodych mężczyzn zgłosi się do naszego seminarium - mówił abp Marek Jędraszewski. Wskazał potrzebę przygotowania do pracy katechetów świeckich. - Musimy przecież przekazywać wiarę dzieciom i młodzieży - podkreślał arcybiskup.

(ES)

Spóźnione skrzyżowania

Dwie inwestycje na skrzyżowaniach w drodze wojewódzkiej 791 – w centrum Trzebini i w Myślachowicach, nie mają szczęścia. Pierwszą oprotowali mieszkańcy, w przypadku drugiej opóźniają się prace projektowe.

Sprawa przebudowy uchodzącego za jedno z najbardziej niebezpiecznych drogowych miejsc w Trzebini – skrzyżowania Piłsudskiego i Kościelnej w rejonie Dworu Zieleniewskich utknęła w Ministerstwie Infrastruktury. To aż tam dotarła kierowana do wojewody skarga mieszkańców przyległych do drogi nieruchomości. Ich zdaniem projekt za bardzo ingeruje w ich działki. Co prawda główny inwestor, czyli Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie dysponuje wydanym w czerwcu 2021 r. zezwoleniem wojewody na przebudowę, któremu nadano rygor natychmiastowej wykonalności, jednak ze względu na protesty mieszkańców, inwestor czeka, aż w tej sprawie wypowie się ministerstwo, a ono jeszcze nie udzieliło odpowiedzi.

Przypomnijmy, że to drogowe przedsięwzięcie ma kosztować 2,65 mln zł. Samorząd wojewódzki obiecał na ten cel 1,8 mln zł. Resztę dorzuci gmina. Pieniądze

są zarezerwowane w budżecie, ale kiedy może rozpocząć się inwestycja – tego nie wie nikt.

Kilkumiesięczne opóźnienie nastąpiło też przy projektowaniu przebudowy skrzyżowania ulic Trzebińskiej, Olkuskiej, Centralnej, Granice i Partyzantów w Myślachowicach. Docelowo ma być tu zamontowana nie tylko sygnalizacja świetlna. W planach jest przebudowanie całego skrzyżowania i pobliskich zatok autobusowych.

Projektant nie zdołał dotrzymać terminu, który pierwotnie został ustalony na koniec 2021 roku. Przedłużono go więc o kolejne 6 miesięcy. Ze względu na specyficzne ukształtowanie terenu, m.in. jego pochyłość, już wiadomo, że trzeba będzie uzyskać odstępowanie od warunków technicznych dla tej inwestycji. To wydłuża całą procedurę.

Inwestycja ta też rodzi wiele pytań. DO ZDW w Krakowie trafiło pismo od grupy mieszkańców, którzy chcą poznać szczegóły planowanej przebudowy.

Jak dowiedzieliśmy się od radnego Jacka Wocha, a zarazem sołtysa Myślachowic, w pierwszym tygodniu lipca odbędzie się robocze spotkanie zainteresowanych z przedstawicielami inwestora, gminy i projektanta.

- Po wakacjach planujemy przedstawić mieszkańcom szczegółową informację o tej inwestycji na zebraniu wiejskim – zapowiada Jacek Woch.

Agnieszka Filipowicz

KTO ODCHODZI, KTO PRZYCHODZI?

PROBOSZCZOWIE EMERYCI I ICH NASTĘPCY

Ks. Józef Gal – zrzekł się urzędu proboszcza parafii pw. św. Marii Magdaleny w Zalasie (gmina Krzeszowice) i uzyskał zgodę na zamieszkanie tamże.

Ks. Zdzisław Zięba – został zwolniony z obowiązków administratora parafii pw. św. Marii Magdaleny w Zalasie i mianowany na urząd proboszcza.

Ks. Jan Bierowiec – z parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Chełmku, dotychczasowy moderator rejonowego Domowego Kościoła, gałęzi rodzinnej Ruchu Światło-Życie w rejonie VIII-Chrzanów, został mianowany na urząd proboszcza parafii pw. św. Józefa Robotnika w Kłaju.

Ks. Andrzej Szczotka – zrzekł się urzędu proboszcza parafii pw. św. Marcina w Krzeszowicach i uzyskał zgodę na zamieszkanie w parafii.

Zakończył też kadencję urzędu dziekana dekanatu Krzeszowice. Ks. Bogdan Sarniak – urząd proboszcza parafii pw. bł. Jerzego Popiełuszki, prezbitera i męczennika w Krakowie-Złocieniu zmieni na urząd proboszcza parafii pw. św. Marcina w Krzeszowicach.

Ks. Mirosław Kubek – wikariusz parafii pw. Przenajświętszej Trójcy w Jordanowie, został mianowany na urząd proboszcza parafii pw. św. Stanisława Kostki w Kwaczale i zastąpi zmarłego proboszcza.

KSIEŻA WIKARIUSZE

Ks. Robert Młynarczyk – z parafii pw. św. Barbary w Libiążu, animator duszpasterstwa dzieci i młodzieży w dekanacie Libiąż awansował i został mianowany na urząd prefekta oraz prokuratora (ekonoma) Wyższego Seminarium Duchownego Archidiecezji Krakowskiej.

Ks. Adam Aleksandrowicz – z parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Zagórzcu został mianowany wikariuszem w parafii pw. Narodzenia św. Jana Chrzciciela w Choczni.

Ks. Piotr Cempel – parafię pw. św. Mikołaja w Chrzanowie zmieni na parafię pw. Świętych Wojciecha i Jerzego w Zatorze.

Ks. Piotr Derendal – parafię pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu oraz zadania moderatora rejonowego Ruchu Światło-Życie rejonu IV Chrzanowskiego zmieni na obowiązki wikariusza w parafii pw. MB Pocieszenia w Budzowie.

Ks. Paweł Gędzba – z parafii pw. św. Mikołaja w Liszkach przechodzi na wikariusza w parafii pw. św. Mikołaja w Chrzanowie.

Ks. Mariusz Grzechynka – parafię pw. Najświętszej Rodziny w Zakopanem zmieni na wikariat w parafii pw. św. Mikołaja w Chrzanowie.

Ks. Karol Kolczak – z parafii pw. św. Bartłomieja Apostoła w Mogilanach przechodzi do parafii pw. św. Barbary w Libiążu.

Ks. Sławomir Łacny – z parafii pw. św. Wojciecha i MB Bolesnej w Modlnicy został mianowany wikariuszem w parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu.

Ks. Robert Majka – z parafii pw. św. Mikołaja w Chrzanowie został wikariuszem w parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Krakowie-Łagiewnikach.

Ks. Artur Noworyta – z parafii pw. św. Karola Boromeusza w Krakowie-os. ks. Siemaszki został mianowany wikariuszem w parafii pw. Narodzenia NMP w Płokach.

Ks. Michał Woźniak – z parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Sułkowicach został wikariuszem w parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Trzebini.

Ks. Wojciech Wylegała – z parafii pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Trzebini przechodzi na wikariusza w parafii pw. św. Bartłomieja Apostoła w Mogilanach.

Ks. Grzegorz Zastawny – z parafii pw. św. Mikołaja w Pcimiu został wikariuszem w parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Chełmku.

PRAKTYKA DUSZPASTERSTWA KSIEŻY DIAKONÓW

Dk. Piotr Leśniak – został skierowany na praktykę duszpasterską w parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu.

ogłoszenie

URODZINOWA PROMOCJA

DO 20%

5% na zakup powyżej 500zł
10% na zakup powyżej 1000zł
15% na zakup powyżej 5000zł
+5% rabatu z Kartą Klienta!

Promocja nie łączy się z innymi promocjami, nie dotyczy zamówień indywidualnych oraz wykonywania biżuterii na usługę, obowiązuje od 01-31 VII 2022r. w salonie w **Krzeszowicach**.

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

Planeta sobie poradzi, człowiek niekoniecznie

O zmianach klimatycznych, ich skutkach, naszych staraniach, by zatrzymać globalne ocieplenie, z Wiesławem Dominem, geografem, dyrektorem wydziału ochrony środowiska w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie rozmawia Tadeusz Jachnicki.

Tadeusz Jachnicki: Ostatnio internet obiegło zdjęcie francuskiej prezenterki pogody, która w 2014 roku ogłosiła prognozę na lato 2050 r. w ramach kampanii ostrzegania przed ociepleniem klimatu. Temperatura w wielu miejscach Francji miała przekroczyć 40 stopni C. Jej prognoza ziściła się 28 lat wcześniej. Francja właśnie osiągnęła rekordową temperaturę, 43,6°C. Zresztą ponad 15 miejsc w tym kraju pobiło swoje rekordy. Czy to oznacza, że ludzie przegrywają walkę o ograniczenie emisji gazów cieplarnianych?

Tak, ale mówimy o prognozach. Pytanie, jakie komponenty autorka wzięła pod uwagę, i jakie analizowała. Z prognozowaniem zmian klimatycznych jest jak z prognozowaniem pogody. Raz się sprawdza, innym razem nie. Na zmianę klimatu wpływa wiele elementów. Jedne są przewidywalne, inne nie. W pewnym momencie pojawia się El Niño i zaburza wszystko. Na zmianę klimatu wpływają między innymi cykle pogodowe. Jedne są dobowe, inny kilkuletnie czy kilkudziesięcioletnie, a nawet trwające tysiące lat. To wszystko powoduje, że zmiany klimatyczne czasami są nieobliczalne. Niewątpliwie jednak człowiek swoją



Wiesław Domin

działalnością wywołuje nadmierną produkcję gazów cieplarnianych, a te powodują zaś podniesienie średnich temperatur.

Prognoza z 2014 roku miała być ostrzeżeniem, opierała się jednak zapewne na jakiś wyliczeniach naukowców. Nie zmienia to faktu, że miała dotyczyć 2050 roku. Tymczasem fale upałów o jakich mówiła Francuzka są notowane już dzisiaj. Stąd pytanie, czy przegrywamy? Czy robimy za mało, by te zmiany powstrzymać?

Na pewno przegrywamy w jednym względzie. Światowa gospodarka nastawiona jest na ogromną konsumpcję. To pociąga za sobą zwiększoną emisję dwutlenku węgla czy metanu. Jestem jednak geografem i muszę pamiętać, że oprócz tej emisji, którą powoduje człowiek, jest też emisja środowiskowa. To gazy, które emitują zwierzęta, wulkany i tak dalej, i tak dalej. Kojarzę przynajmniej dwa takie momenty w historii Ziemi, kiedy emisja gazów cieplarnianych nagle się zwiększała, a tempo wzrostu było wielokrotnie wyższe niż obecnie. Tyle tylko, że wtedy nie było człowieka i jego wpływu. Ziemia z takim sytuacjami sobie radzi.

Owszem, zapewne poradzi i tym razem. Człowiek jednak niekoniecznie.

Tak, pewnie to potrwa kilkadziesiąt tysięcy lat, ale sobie poradzi. Wylimiuje

może kolejny gatunek, mam na myśli człowieka, który się szeroko rozplenił na Ziemi, lub zdecydowanie pogorszy jego warunki życia. I tak, będziemy musieli obwiniać o to samych siebie.

Naukowcy przestrzegają od dawna, tymczasem im nie wierzymy. Nawet jeżeli już zaczęliśmy wierzyć w globalne ocieplenie, to jego skutki często bagatelizujemy. Bardziej skłaniamy się do zdania polityków, którym niekoniecznie chodzi o dobro Ziemi, jednego czy drugiego państwa, ale o władzę. Pytanie co zrobić, by to właśnie naukowcom ludzie zaczęli wierzyć?

Ponadto można mieć wątpliwości, czy informacje podawane przez polityków są spójne. Dla przykładu, z jednej strony mamy program „Czyste powietrze” i zachęty do zmiany kotła węglowego na gazowy, z drugiej informację, że może jednak nie powinniśmy korzystać z gazowego kotła, bo lepszym rozwiązaniem byłaby pompa ciepła. Nie ma jednoznacznego kierunku, który jest później konsekwentnie realizowany. To samo z panelami fotowoltaicznymi. Było montujemy, montujemy. Nagle ktoś się zorientował, że produkują one energię elektryczną, którą przekazują do sieci. Tyle tylko, że tych sieci nikt przez lata nie modernizował...

... więc nie wytrzymaj takiego obciążenia.

Państwo musiało zablokować inwestycje Polaków, bo jak inaczej nazwać zmianę sposobu rozliczania się i dofinansowania instalacji fotowoltaicznych. A były na to pieniądze. Handel emisjami miał za zadanie między innymi wymusić modernizację sieci energetycznej. Niestety, tego nie zrobiono. I, nie jestem energetykiem, ale mam wątpliwości, czy poradzimy sobie z tym w najbliższych latach.

W kwestii paliw mam wrażenie, że również jesteśmy nieustannie o krok z tyłu. Kiedy w Europie dużo mówiło

się o przejściu z węgla na gaz, u nas wymieniano się piece węglowe na węglowe. Teraz gdy w Europie mówi się, że od gazu również trzeba odejść, w Polsce zaczęło się wymienić piece węglowe na gazowe.

Tutaj znowu wkradła się polityka. Ze względu na nią w Polsce skupiono się na jednym celu - likwidacji niskiej emisji, pyłów i zanieczyszczeń do atmosfery, które przenikają później do organizmu człowieka i wywołują różne choroby. O emisji gazów cieplarnianych do powietrza mówiło się mniej, a i gaz ziemny, i węgiel, jako paliwa kopalne, takie gazy emitują.

Mówiąc o konieczności odejścia od paliw kopalnych, kieruje się naszą uwagę na rosnące ceny, ale także na emisję gazów. Nasze myślenie musi się po raz kolejny więc zmienić. Musimy szukać nowych źródeł energii, może pompy ciepła.

Ale czy jesteśmy w stanie temu sprostać? Wciąż próbujemy odejść od węgla. Nie dość, że słabo nam to wychodzi, to spada na nas informacja, że musimy zrezygnować również z gazu.

To wszystko będzie zależało od polityki ekologicznej państwa. Jeżeli będzie ono konsekwentne i będzie chciało zrealizować politykę odejścia od wszystkich paliw kopalnych, to musi wyłożyć grube pieniądze. Do inwestowania przede wszystkim instalacje domowe Polaków.

A wracając do początku, czyli do wiary w zmianę klimatu i skutki tego zjawiska, to może ludzie bardziej w nie uwierzą, gdy uchoďte klimatyczni zacząć zalewać Europę, zapewne i Polskę.

Trudno ocenić. Uchoďte klimatyczni, to de facto uchoďte ekonomiczni. I choć dobrze zareagowaliśmy na wojennych z Ukrainy, to na ekonomicznych reagujemy gorzej, choć wszelkie badania pokazują, że robią oni dużo dobrego dla naszej gospodarki i są potrzebni.

Alternatywne

Energia alternatywna to energia, która pochodzi z innych źródeł niż paliwa kopalne - węgla, ropy czy gazu.

Można ją podzielić na odnawialną i atomową.

Do alternatywnych źródeł energii zalicza się energię: wody, wiatru, Słońca, Ziemi (geotermalna), jądrową, biomasy i energię pozyskiwaną z wodoru.

WODA



Jest wykorzystywana od wieków do nawadniania pól czy napędzania kół wodnych w młynach, kuźniach czy zakładach przemysłowych. Do produkcji energii elektrycznej zastosowano ją w XIX wieku.

Dzisiaj hydroenergetyka, bo tym terminem jest określana produkcja energii elektrycznej przez elektrownie wodne, bazuje na potencjale rzek i otwartych zbiorników wodnych. To przy nich buduje się elektrownie przepływowe i zaporowe. Wykorzystuje się też potencjał mórz i oceanów - energię fal, pływów i prądów morskich.

Największą na świecie elektrownię wodną wybudowano w Chinach na rzece Jangcy. To Zapora Trzech Przełomów. W naszej okolicy jedną z takich jest Elektrownia Porąbka-Żar - druga co do wielkości elektrownia szczytowo-pompowa w Polsce. Jako zbiornik dolny wykorzystuje Jezioro Międzybrodzkie, którego zaporą znajduje się w Między-

brodziu Bialskim, natomiast górny zbiornik (całkowicie sztuczny) wybudowany jest na szczycie góry Żar.

WIATR



Sektor przemysłu zwanego energią wiatrową rozwija się najszybciej. Do produkcji energii elektrycznej na bazie wiatru służą turbiny wiatrowe, zwane po prostu wiatrakami. Często są one skupione w tzw. farmach wiatrowych, które składają się z 10, a czasami nawet stu turbin lub więcej.

Największą morską farmę wiatrową na świecie posiadają Anglicy. To „London Array”. Została oddana do użytku w 2013 roku. Składa się ze 175 turbin. Każda z nich ma wysokość 147 m ponad poziomem morza. Z kolei największa lądowa farma wiatrowa jest w USA, na pustyni Mojave w Kalifornii. Warto wspomnieć, że najwyższe na świecie turbiny wiatrowe powstały w Polsce, w Wielkopolsce. Wysokość konstrukcji to 210 m.

W Europie liderem w wykorzystywaniu energii wiatrowej są Niemcy i Hiszpania.

SŁOŃCE



To największe i najważniejsze źródło energii. Energii słoneczną można przetwarzać na ciepło w kolektorach słonecznych oraz stosować do produkcji prądu elektrycznego za pomocą ogniw fotowoltaicznych.

I jedna, i druga metoda może być wykorzystywana na

ogłoszenie

NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990

**FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY**

nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A

**LAPTOPY
PROMOCJA**

**NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ**

**LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA**
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

**TRZEBINIA
RYNEK 20**

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

źródła energii Dotacje, czyli skąd wziąć pieniądze

małą skalę w domach prywatnych czy instytucjach publicznych. Na dachach budynków montuje się baterie ogniw słonecznych.

Na dużą skalę energię słoneczną wykorzystuje się w elektrowniach słonecznych. Światowym liderem są tutaj Niemcy.

Do produkcji paneli słonecznych wykorzystywany jest np. krzem, german czy selen, ale też perowskit. Pierwsza na świecie fabryka drukowanych, elastycznych ogniw fotowoltaicznych z perowskitu otwarta została we Wrocławiu. 20 maja 2021 r. wynalazczynie unikalnej metody wytwarzania ogniw perowskitowych, uroczystie przecięła wstęgę.

Olga Malinkiewicz, bo o niej mowa, to fizyczka, która jako pierwsza Polka, w 2015 r. otrzymała tytuł „Innovator of the Year” w konkursie „Innovators Under 35” organizowanym przez „MIT Technology Review”. Amerykańskie Towarzystwo Chemiczne uznało ją za jedną z najbardziej wpływowych kobiet w obszarze nowoczesnej technologii.

Perowskit to minerał. Dobrze absorbuje promienie słoneczne i przewodzi prąd. Jest znany nauce od lat 30. XIX wieku. Dziś pozyskiwane są także w laboratorium. W 2009 roku Japończyk Tsutomu Miyasaka odkrył, że perowskity mogłyby być wykorzystywane do tworzenia fotowoltaicznych ogniw słonecznych. W 2014 roku Oldze Malinkiewicz udało się tego dokonać.

Ogniwa perowskitowe są lekkie i elastyczne. Można je drukować na zwykłej drukarce, a nanosić nawet na folii, papier czy ubrania. Lekkość pozwala na stosowanie ogniw w nietypowych miejscach. Można nimi pokryć namioty, żagle, plandeki TIR-ów czy karoserie samochodów osobowych.

ZIEMIA



Energia geotermalna to ciepło uwalniane w płaszczu Ziemi. O tym ile energii jest we wnętrzu planety, przypominają nam wybuchy wulkanów, wypływy przegrzanej pary czy gejzery. Wody o temperaturze 40–90°C znajdują zastosowanie w produkcji ciepła użytkowego, w balneologii, rolnictwie i ogrodnictwie, hodowli ryb, ponadto w przemyśle. Natomiast wody o temperaturze co najmniej 150°C mogą być wykorzystywane do produkcji energii elektrycz-

nej. Krajem, który przoduje w wykorzystywaniu tego typu energii, są USA.

Jednak to na Islandii energia geotermalna jest wykorzystywana do ogrzewania 90% budynków.

ENERGIA JĄDROWA



Jest pozyskiwana z rozszczepienia jąder atomowych pierwiastków ciężkich. Prawdopodobnie w przyszłości będzie głównym źródłem energii na świecie. Awarie reaktorów w Czarnobylu (1986 r.) i w Fukushima (2011 r.) wprowadziły na nowo wzbudziły obawy i dyskusje nad bezpieczeństwem tego źródła energii, ale niezaprzeczalnie jest to dzisiaj najmniej awaryjne źródło energii.

BIOMASY



To głównie odpady pochodzenia roślinnego i zwierzęcego - produkcji rolnej, pozostałości leśnictwa, osady ściekowe, odpady przemysłowe oraz komunalne. Biomasa jest najstarszym i najszerzej wykorzystywanym odnawialnym źródłem energii. Można ją bezpośrednio spalić lub przetworzyć na biopaliwa. Od lat energię elektryczną, ale też ciepłą z bioodpadów produkują Wodociągi Chrzanowskie. W 2021 roku - łącznie z energią uzyskaną z baterii fotowoltaicznej na terenie oczyszczalni ścieków w Chrzanowie - wyprodukowano 57,24% zapotrzebowania na energię elektryczną całego obiektu.

Jednak zdaniem aktywistów klimatycznych pod hasłem „biomasa” dzisiaj kryją się różne rodzaje paliw używanych w elektrowniach i elektrociepłowniach. Od resztek z tartaków po dosłowne spalanie całych lasów. Przerabianie świeżo wyciętych drzew na pellet jest standardową praktyką w Unii Europejskiej. Aktywiści domagają się więc, aby przestać uznawać każdy rodzaj biomasy za zrównoważone źródło energii.

(taj)

MÓJ PRĄD

To program oferujący dofinansowanie instalacji fotowoltaicznych, magazynów energii, ciepła i systemów zarządzania energią. Jego celem jest zwiększenie w Polsce produkcji energii elektrycznej z mikroinstalacji fotowoltaicznych, wzrost autokonsumpcji wytworzonej energii poprzez jej magazynowanie, a także zwiększenie efektywności zarządzania energią elektryczną.

Nabór do kolejnej edycji programu rozpoczął się 15 kwietnia. Potrwa do 22 grudnia (z możliwością przedłużenia) lub do wyczerpania pieniędzy.

Tegoroczna edycja jest odpowiednią na nowy system rozliczeń prosumentów - net-billing.

W efekcie do IV edycji programu Mój Prąd zostaną zakwalifikowane instalacje fotowoltaiczne zakończone najpóźniej 1 lutego 2020 roku (decyduje data poniesienia kosztu za instalację). Oznacza to, że osoby zainteresowane dotacją z nowej edycji tego programu nie muszą czekać z wydatkami związanymi z inwestycją w fotowoltaikę.

Można się starać o dofinansowanie na:

- instalację fotowoltaiczną o mocy od 2 kW - 10 kW,
- magazyn energii - akumulator o pojemności minimalnej 2 kWh, cena za 1 kWh nie może przekroczyć 4 tys. zł,
- magazyn ciepła - zasobniki c.w.u. zasilane przez pompę ciepła lub kocioł elektryczny, zasobniki c.w.u. z grzałką elektryczną, bufor ciepła zasilane przez pompę ciepła lub kocioł elektryczny, bufor ciepła z grzałką elektryczną, bufor ciepła wraz z zasobnikiem c.w.u. stanowiące jedno kompletne urządzenie, pompa ciepła typu powietrze/woda tj. pompa ciepła do c.w.u. + zasobnik c.w.u. lub pompa ciepła do c.w.u. ze zintegrowanym zasobnikiem,
- system zarządzania energią elektryczną HEMS/EMS.

Wysokość dotacji z programu „Mój Prąd” może pokryć do 50% kosztów kwalifikowanych instalacji. Premiowany jest zakup instalacji fotowoltaicznej wraz z komponentami towarzyszącymi. Poszczególnie kwoty wsparcia sumują się.

ogłoszenie

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889



Pompa ciepła

Maksymalna kwota dofinansowania wynosi 20,5 tys. złotych, z czego:

- sama instalacja PV - do 4 000 zł,
- instalacja PV przy zakupie innych elementów - do 5 000 zł,
- magazyn ciepła - do 5 000 zł,
- magazyn energii elektrycznej - do 7 500 zł,
- system zarządzania energią HEMS/EMS (pod warunkiem zakupu magazynu ciepła lub energii) - do 3 000 zł.

Czyste powietrze

Program jest skierowany do właścicieli lub współwłaścicieli jednorodzinnych budynków mieszkalnych, lub wydzierżawionych w budynkach jednorodzinnych lokali mieszkalnych z wyodrębnioną księgą wieczystą. Obecnie w programie można otrzymać z NFOŚiGW dotacje na wymianę źródeł ciepła i termomodernizację domu w wysokości: do 30 000 zł dla podstawowego poziomu dofinansowania, 37 000 zł dla poziomu podwyższonego oraz 69 000 zł dla najwyższego poziomu. Obowiązuje tutaj kryterium dochodowe. By skorzystać z najwyższej dotacji, sięgającej 90 proc. kosztów, dochód miesięczny nie może przekraczać 900 zł (gospodarstwa wielorodzinne) lub 1 260 zł (gospodarstwo jednoosobowe) na osobę. Wśród źródeł ciepła, które mogą być finansowane, są pompy ciepła czy kotły

na pellet o podwyższonym standardzie. Są jeszcze dotacje gminne, ale w tym wypadku każdy samorząd ustala sam wysokość wsparcia. W powiecie chrzanowskim najwyższa obowiązuje w Chrzanowie. To 6 tys. zł. Warto pamiętać, że wsparcie z programu „Czyste powietrze” można łączyć z gminnym.

Moje ciepło

Program kierowany jest do osób fizycznych, czyli właścicieli lub współwłaścicieli nowych domów jednorodzinnych o podwyższonym standardzie energetycznym. Dofinansowaniu podlega zarówno zakup i jak montaż powietrznych, wodnych i gruntowych pomp ciepła.

Nabór wniosków rozpoczął się 29 kwietnia 2022 r. i potrwa do końca 2026 r. lub wyczerpania pieniędzy. Budżet programu to 600 mln zł.

Wsparcie udzielane jest w formie bezzwrotnej dotacji (do 30% kosztów kwalifikowanych inwestycji). W przypadku posiadania przez wnioskodawcę karty dużej rodziny (KDR) - do 45%. Wartość dopłat mieści się w przedziale od 7 do 21 tys. zł. Na najwyższe wsparcie mogą liczyć osoby składające wniosek o dofinansowanie do gruntuowej pompy ciepła.

Co ważne, w budynku objętym dofinansowaniem nie może znajdować się źródło ciepła na paliwo stałe.

A jak rozumiemy określenie „nowy dom o podwyższonym standardzie energetycznym”?

Musi spełniać jeden z poniższych warunków:

- w dniu złożenia wniosku o dotację nie złożono zawiadomienia o zakończeniu budowy budynku mieszkalnego jednorodzinnego lub nie złożono wniosku o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r.,
- wniosek o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie nie złożono nie wcześniej niż 1 stycznia 2021 r.,
- zawiadomienie o zakończeniu budowy złożono nie wcześniej niż 1 stycznia 2021 r.

Warunkiem uzyskania dotacji jest także uzyskanie podwyższonego standardu energetycznego budynku. Przekłada się to na konieczność osiągnięcia odpowiedniego wskaźnika rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną (EP) w odniesieniu do ogrzewania, wentylacji oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej (EPH+W). Może on wynosić maksymalnie 63 kWh (na 1 mkw. powierzchni domu w ciągu roku) w przypadku wniosków składanych w 2022 r. oraz max 55 kWh dla wniosków, które składane będą w kolejnych latach.

(taj)

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie, ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- części działek nr: 49/4 i 49/69 obr. Trzebinia,
- część działki nr 49/4 obr. Trzebinia
- część działki nr 847/30 obr. Trzebinia,
- część działki nr 2496/1 obr. Trzebinia,
- działkę nr 153/214 obr. Trzebinia,
- część działki nr 1410/6 obr. Trzebinia,

- części działek nr: 1410/6 i 1540 obr. Trzebinia,
- część działki nr 2348 i działkę nr 2349 obr. Trzebinia,
- część działki nr 1042/1 obr. Karniowice,
- część działki nr 598/37 obr. Młoszowa,
- część działki nr 658/3 obr. Trzebinia,
- część działek nr 365/1, 356/1, 355 obr. Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 29.06.2022 r. do dnia 20.07.2022 r.

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Syzyfowa praca
w parku

Czerwcowe ulewy poniszczyły alejki w zrewitalizowanym parku w chrzanowskim Kościele. Burmistrz Robert Maciaszek zastrzega, że naprawa gwarancyjna raczej nie wchodzi w grę, ponieważ opady deszczu były bardzo silne. Mówimy więc o niszczytel-skiej sile żywiołu, a nie o wadliwym wykonawstwie. Co najwyżej mieszkańcy mogą mieć pretensje, że został zaakceptowany projekt przewidujący utwardzenie ścieżek specjalną, mineralną „mieszkanką”. Park w dużej części jest położony na zboczu. Przy takim nachyleniu terenu pędząca woda łatwo wypłukuje nawierzchnię.

Tymczasem burmistrz przypomina, że główną ideą było zrewitalizowanie parku w sposób naturalny. Przy takim rozwiązaniu trzeba się więc liczyć, że spływająca deszczówka wyżyłbi koleiny. Można je zasypywać, ale po kolejnych gwałtownych opadach będzie to samo.

Ile kosztowała rewitalizacja
parku w Kościele

(dane przekazane przez UM Chrzanów po zakończonych pracach)

- Odnowa muru i figury Chrystusa Miłosiernego - 1 mln 294 tys. zł
 - Rewitalizacja parku, remont Parkowej – 3 mln 772 tys. zł. (w tym dofinansowanie unijne - 1 mln 818 tys. zł brutto)
 - Urządzenie zieleni - 486 500 zł
- RAZEM** – 5 mln 552 tys. zł

Hidi i Albano

Raperzy zaśpiewają w ramach Dni Chrzanova w najbliższą sobotę, 2 lipca. Impreza odbędzie się na Letniej Scenie Kulturalnej na pasażu za MOKSiR-em. Koncerty rozpoczyna się o godz. 19.

Hidi, czyli Marek Kremer z Chrzanova, to – jak przypominają organizatorzy Dni Chrzanova – prekursor hip-hopu na ziemi chrzanowskiej. Pierwsze nagrania tworzył w 1991 r., a od 1993 r. grał w Delirium Tremens, Śfider Any, Podziemie BMS, DJ Tera-zPolska, Full Contact, Projekt Skandal oraz solowo jako Hid lub Hidi. Zainteresował się też produkcją filmową. Wyreżyserował blisko 50 teledysków. Obecny album „Positive Flow” to podsumowanie ostatnich trzech lat jego twórczości.

Albano to chrzanowski raper i beatboxer, członek zespołu „Właśnie nie wiem”. Działalność artystyczną rozpoczął w 2014 r. Obraca się głównie w oldschoolowych klimatach. W 2022 r. wydał EP-kę „Rapidalnie”, zawierającą 7 utworów w całości zrealizowanych w Alias Studio.

Rodzina-nie-rodzina

Jest samotny, przynajmniej tak się czuje. Ma depresję, jest bez pracy, ale wciąż pomaga innym. Śmierć przychodzi nagle. Kuzyni i wujek są w szoku. Doglądali go od lat, teraz próbują zorganizować pogrzeb. Zderzają się z murem. - Nie jesteście rodziną - słyszą.

Końcem maja w jednym z mieszkań w gminie Trzebinia umiera 63-latek. Był na utrzymaniu ośrodka pomocy, zarejestrowany w urzędzie pracy. Kiedyś miał robotę, nawet dobrą. Przyszła choroba. Praca się skończyła, pieniądze też.

W Trzebińskiej Akcji Humanitarnej pomagał przy wydawaniu posiłków innym w zamian za jedzenie dla siebie. Z biegiem czasu pogarszający się stan zdrowia uniemożliwiał mu samodzielne funkcjonowanie. Przestał dbać o siebie, o dom. Nie chciał nikogo wpuszczać, nawet ludzi z OPS-u. Z pomocą przyszła rodzina. Wujek Czesław przynosił obiady.

PRZYKROŚĆ

Śmierć przyszła nagle. Lekarz określił to jako ustanie krążenia bez udziału osób trzecich. To była niedziela. Wujek – jak zwykle – przyszedł z obiadem. Znalazł siostrzeńca. Zadzwoił do kuzyna i kuzynki zmarłego. Na miejsce przyjechał Grzegorz i Sylwia. Po wizycie lekarza i telefonach do zakładu pogrzebowego do-

wiedzieli się, że nie mogą ruszyć ciała. Zajmie się tym ktoś z zakładu. Po niedługim czasie wpuszcili do mieszkania panów ubranych na czarno. Kim jesteście dla zmarłego? - zapytali goście. Powiedzieli prawdę. Wiecie co, wy nie jesteście rodziną – usłyszeli w odpowiedzi.

- Mama zmarłego to siostra mojego taty – wyjaśnia Sylwia. - Nie uważaliśmy się do tej pory za obcych, a niestety tak nas potraktowano – dodaje i milknie.

ZAGUBIENIE

W poniedziałek rodzina-nie-rodzina dopełnia formalności. Na głowę spada kolejny cios. Zmarły pobierał zasiłek z OPS-u, ale nie był ubezpieczony.

- ZUS nie wypłaci ani złotych, ki nikomu z was – słyszą.

Udają się do Ośrodka Pomocy Społecznej w Trzebinii. Tam dowiadują się, że placówka weźmie na siebie koszty pochówku, ale kuzyni skontaktowali się ze złą firmą pogrzebową. Z nią gmina nie ma podpisanej umowy w razie śmierci podopiecznego. Odesłano ich do właściwej. Zaczęły się przepychanki o to, kto zapłaci za czas przebywania zmarłego w niewłaściwym zakładzie pogrzebowym. Rodzina-nie-rodzina nie może dostać zasiłku pogrzebowego, ale powinna zapłacić rachunek za wszystkie dotychczasowe usługi, zanim ciało ich kuzyna trafiło w odpowiednie miejsce.

- Czuliśmy się zagubieni, potraktowani niegodnie – mówią.

NIEWIEDZA

Jeszcze w niedzielę, gdy urzędy były pozamykane, przeszukiwali internet, chcąc poznać odpowiedzi na pytanie jak mają

zachować się w obliczu śmierci krewnego. Dowiedzieli się kogo i gdzie zawiadomić na wypadek potrącenia zwierzęcia, ale o śmierci człowieka nie znaleźli nic.

- Postanowiliśmy sprawę nagłośnić, by uświadomić innych, którzy mogą się znaleźć w podobnej sytuacji – przyznaje Sylwia.

Ostatecznie zakłady pogrzebowe i gmina porozumiały się między sobą. W środku tego kołowrotu, była cały czas rodzina-nie-rodzina. Która ma swoje uczucia, emocje, przeżycia, wzruszenia. I chce godnie pochować bliskiego.

Pogrzeb odbył się w środę, 1 czerwca. Krewni zapytali księdza z parafii w Krystynowie czy przyjdzie na cmentarz symbolicznie pożegnać zmarłego. Odpowiedział normalną mszę w kościele za „Bóg zapłać”.

Natalia Feluś

W Trzebinii w 2021 roku na koszt gminy zlecono 2 pogrzeby (na łączną kwotę 10 800,00 zł), a w 2022 roku (do chwili obecnej) zlecono 4 pogrzeby (na łączną kwotę 23 700,00 zł).

Pochówek na koszt gminy odbywa się w sytuacji, kiedy zmarły nie posiada żadnej rodziny, lub nikt z członków rodziny nie wyraża zgody na sprawienie wspomnianego pochówku. Tym zadaniem zajmuje się ośrodek pomocy społecznej. Trzebiński ma podpisaną umowę na świadczenie usług pogrzebowych z Zakładem Pogrzebowym „STYKS” z siedzibą w Chrzanowie, gdzie wydawane jest zlecenie na sprawienie pochówku zmarłemu (na cmentarzach komunalnych w gminie Trzebinia). Zapłała za wykonane zlecenie realizowana jest na podstawie wystawionej przez wykonawcę faktury VAT.

Zasiłek przysługuje:

- członkowi rodziny,
- pracodawcy,
- domowi pomocy społecznej,
- gminie,
- powiatowi,
- osobie prawnej kościoła lub związku wyznaniowego,
- osobie obcej, jeżeli pokryli koszty pogrzebu.

Przy przyznawaniu zasiłku pogrzebowego członkowie rodziny to:

- małżonek (wdowa i wdowiec), także pozostający w separacji orzeczonej wyrokiem sądu,
- rodzice, ojczym, macocha oraz osoba przysposabiająca,
- dzieci własne, dzieci drugiego małżonka oraz dzieci przysposobione,
- dzieci przyjęte na wychowanie w ramach rodziny zastępczej,
- inne dzieci przyjęte na wychowanie i utrzymanie przed osiągnięciem pełnoletności,
- rodzeństwo,
- dziadkowie,
- wnuki,
- osoby, nad którymi została ustanowiona opieka prawna.

Zasiłek pogrzebowy przysługuje po śmierci:

1. osoby, która ma przyznaną emeryturę lub rentę,
2. osoby, która ma przyznaną emeryturę pomostową,
3. osoby, która jest ubezpieczona w ZUS,
4. osoby, która ma przyznane nauczycielskie świadczenie kompensacyjne,
5. osoby, która zmarła w czasie pobierania zasiłku chorobowego albo świadczenia rehabilitacyjnego po ustaniu ubezpieczenia,
6. osoby, która w dniu śmierci nie miała przyznanej emerytury lub renty, lecz spełniała warunki do jej uzyskania,
7. cywilnej niewidomej ofiary działań wojennych, która pobierała świadczenie pieniężne,
8. osoby, która pobierała świadczenie przedemerytalne lub zasiłek przedemerytalny,
9. osoby, która pobierała rentę socjalną,
10. osoby, która zmarła wskutek wypadku lub choroby zawodowej powstałych w szczególnych okolicznościach,
11. osoby, która pobierała rentę z tytułu wypadku lub choroby zawodowej powstałych w szczególnych okolicznościach,
12. członka rodziny osoby wymienionej w punktach 1–4, 8 i 11.

Zasiłek pogrzebowy przysługuje:

- członkowi rodziny – 4 000 zł, niezależnie od kwoty poniesionych kosztów pogrzebu;
 - osobie obcej lub pracodawcy, domowi pomocy społecznej, gminie, powiatowi, osobie prawnej kościoła lub związku wyznaniowego do wysokości poniesionych kosztów, ale nie więcej niż 4 000 zł.
- Źródło: ZUS

Składowisko opon jak węzeł gordyjski

Nie widać końca rozwiązania problemu składowiska opon przy ul. Słowackiego w Trzebinii. Ostatnia decyzja starosty, nakazująca usunięcie odpadów wojewodzie śląskiemu, została oddalona. Starostwo wznowiło postępowanie i uzupełnia akta sprawy. Finału sprawy na razie nie widać.

Sprawa składowiska opon jest bardzo zawiła pod względem prawnym. Zgodnie z prawem, obowiązek usunięcia odpadów spoczywa na właścicielu lub władającym terenem. Tymczasem w Sądzie Okręgowym w Katowicach toczy się postępowanie, w którym stroną są spadkobiercy właścicieli działki pod składowiskiem,

wyłączonych w 1948 roku przez państwo. Domagają się odszkodowania za bezumowne korzystanie z niej i usunięcia zgromadzonych odpadów.

Ostatnim właścicielem nieruchomości było upadłe już przedsiębiorstwo Prodryn z Sosnowca. Obecnie działka pod składowiskiem pozostaje we władaniu Skarbu Państwa, a władającym terenem jest wojewoda śląski. Do końca 2021 roku miał czas na usunięcie i utylizację sterty opon. Tak wynikało z decyzji wydanej przez starostę chrzanowskiego.

Według kosztorysu wykonanego w 2016 roku, usunięcie odpadów oraz rewitalizacja terenu składowiska sięgnie 25 mln zł.

Wojewoda śląski odwołał się od decyzji starosty do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie. SKO uchyliło decyzję i przekazało sprawę do rozpatrzenia do Wo-

jewódzkiego Sądu Administracyjnego. Ten oddalił sprzeciw wobec decyzji SKO. Akta sprawy wróciły do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie.

W tym roku urząd powiatowy wznowił postępowanie. Obecnie, zgodnie z zaleceniami sądu, starostwo uzupełnia dokumentację dotyczącą sprawy. Podjęło też działania zmierzające do ustalenia miejsca pobytu właściciela jednej z firm, która zgromadziła opony w tym miejscu. Prawdopodobnie postępowanie zakończy się po raz drugi wydaniem decyzji przez starostę, nakazującej usunięcie odpadów. Otwartym pozostaje pytanie, czy i tym razem będzie ona nieskuteczna?

- Z niepokojem obserwujemy stertę śmieci i niemoc w obowiązującym systemie prawnym co do zdecydowanych kroków w kierunku likwidacji tego składowiska – komentuje radny Wojciech Hajduk, a zarazem przewodni-



Składowisko opon przy ul. Słowackiego objęte jest monitoringiem, mimo tego zdarza się, że podrzucane są tu kolejne opony

czący Rady Osiedla Piaski, na terenie którego znajduje się składowisko.

Rada Osiedla Piaski wystąpiła niedawno do władz powiatu o informację, na jakim etapie postępowania administracyjnego znajduje się sprawa

usunięcia sterty opon przy ulicy Słowackiego. Zaapelowała również o zintensyfikowanie działań zmierzających do ograniczenia podrzucania kolejnych odpadów na teren składowiska.

Agnieszka Filipowicz

Oblegane półkolonie w spółdzielni

13 czerwca, jeszcze nocą, bo od godz. 3 pod klubem „Pegaz” w Chrzanowie pojawiły się pierwsze osoby chcące zapisać dzieci na półkolonie organizowane przez PSM. A zapisy zaczynały się o 16.00.

- To nie może wyglądać jak system kolejkowy za czasów PRL. W dniu zapisów musiałam wziąć urlop, żeby stać w kolejce. Trzeba coś z tym zrobić – zgłasza jedna z Czytelniczek, mieszkanka ul. Wyszyńskiego w Chrzanowie.

Po raz trzeci zapisywała córkę na spółdzielczą półkolonię. Za każdym razem wygląda to podobnie. Ale stoi w kolejce, bo uważa, że to jedyna sensowna oferta w mieście.

- W przystępnej cenie, opieka przez większość dnia przez dwa tygodnie i atrakcyjne wyieczki – wylicza.

RZADY SASIEDZKIE

Jednak zapisy na półkolonie wielu mieszkańców kojarzą się z bitwą o miejsca. Z relacji naszej Czytelniczki wynika, że już nocą, o 3, przed klub „Pegaz” przyszły pierwsze osoby.

- To ludzie starsi, którzy mają czas, by cały dzień siedzieć i czekać na zapisanie dziecka – opowiada kobieta.

Ona sama musiała wziąć urlop. Na miejscu była o 5.30 i aż do 19 koczowała pod klubem spółdzielni, kiedy to weszła zapisać dziecko. Wymieniały się z koleżanką w kolejce trzymając sobie miejsca.

- Dłaczę w dobie XXI wie-

ku forma zapisów jest jak z poprzedniej epoki? - dopytuje. - Spółdzielnia powinna odgórnie rozwiązać ten problem, żeby sąsiedzi nie tworzyli nieformalnych list zapisów.

ATRAKCYJNA OFERTA

W spółdzielni słyszymy, że zarząd jest otwarty na rozważenie innych form zapisów. Na razie pomysłów nie ma. Będzie poszukiwał rozwiązań na przyszłych spotkaniach. Zaznacza przy tym, że najważniejsze jest zweryfikowanie czy np. rodzic zapisujący swoje dziecko jest członkiem na stałe zamieszkałym na terenie spółdzielni.

- Nie możemy zapisywać np. wnuków osób, które są członkami, a same wnuki mieszkają zupełnie w innej części miasta lub poza nim – wyjaśniają.

Zaznaczają też, że wolne miejsca na półkolonie do „Pegazu” były jeszcze następnego dnia. Potwierdza to nasza Czytelniczka, której udało się zapisać córkę.

Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa w „Pegazie” organizuje dwa dwutygodniowe turnusy dla dzieci w wieku od 6 do 14 lat, każdy liczy 60 osób, a koszt jednej półkolonii to 100 zł od dziecka. W pakiecie jest opieka od poniedziałku do piątku od godz. 9 do 14, prowiant oraz atrakcje organizowane na miejscu, jak i wyjazdy.

Ponadto libiański klub „Promień”, który również należy do PSM w Chrzanowie, także organizuje dwa takie same turnusy półkolonijne, tyle że każdy liczy 30 osób. Co ciekawe, są jeszcze wolne miejsca.

Natalia Feluś

Ekodystrykt dołączył do pięknych wizji

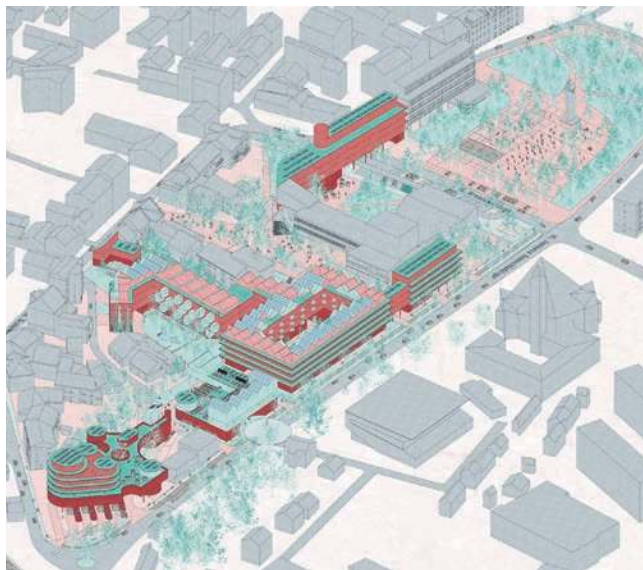
CHRZANÓW. Gdyby kiedyś udało się zrealizować koncepcję ekodzielnicę, to z pewnością zapytałby dzisiaj teren między Kusocińskiego a Krakowską zmieniliby się nie do poznania. To jednak melodia przyszłości.

Burmistrz Robert Maciaszek zaznacza, że projekt ekodzielnicę, sfinansowany przez Europejski Bank Inwestycyjny z siedzibą w Brukseli, obejmował również m.in. badanie rynku, potrzeb mieszkańców, analizę struktury własnościowej tego obszaru. Przekonuje więc, że propozycja jest zgodna z oczekiwaniami społecznymi.

Cała koncepcja została wyceniona na nieco ponad 170 mln zł. To ogromne pieniądze, więc jeżeli już, to w grę wchodziłaby sukcesywna realizacja poszczególnych etapów. Co więcej, jest to jedynie rekomendacja do właściwych projektów budowlanych. Przy ich sporządzaniu, w zależności od decyzji przyszłych władz samorządowych, mogą nastąpić różne modyfikacje.

Wizja odnosi się do obszaru pomiędzy Krakowską a Kusocińskiego, dworca ZKKM przy Zielonej oraz placu Tysiąclecia.

Głównym architektem projektu ekodzielnicę (ekodystryktu) była Aleksandra



Wizualizacja ekodzielnicę w Chrzanowie. Od lewej: dworzec ZKKM, targowisko miejskie, część mieszkalna i zazieleniony plac Tysiąclecia

Wasilkowska. Z przedstawionej przez nią prezentacji wynika, że w miejscu dzisiejszego dworca ZKKM przy Zielonej mógłby powstać nowoczesny, wielopoziomowy obiekt z przystankami autobusowymi w środku, podziemnymi parkingami, kawiarnią na dachu. Kolejny „moduł” to targowisko ze szklarnią miejską na powierzchni ok. 21 arów. Na tę chwilę kupcy wycofali się z tej inwestycji, zatem inicjatywa pozostaje po stronie gminy. W części mieszkaniowej mamy kamienice. Niektóre usytuowane frontem do Kusocińskiego z wewnętrznymi podwórzami. Inne równoległe do istniejącej zabudowy na linii Dom Kultury – Krakowska. MOKSiR z targowiskiem połączy zielony deptak.

Do urzędu skarbowego architektki proponują dostawić widoczny na wizualizacji kilkukondygnacyjny budynek, a w nim m.in. małe kino. Pod tym budynkiem ma być zachowany przejazd dla aut (ul. Broniewskiego).

- Rekomendujemy radykalne zazielenienie placu Tysiąclecia oraz pasaży za MOKSiR-em. Niedawno te tereny przeszły rewitalizację, więc proponujemy minimalną ingerencję w nawierzchnię (wyjęcie ok. 700 mkw. kostki, nasadzenie w sumie ok. 130 drzew). Pozostaje funkcja organizowania uroczystości i koncertów na placu Tysiąclecia, ale też dodajemy tam boisko i plac zabaw – wyjaśnia architekt Aleksandra Wasilkowska.

Łukasz Dulowski

Drugie podejście do mostu

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie ogłosił ponowny przetarg obejmujący przebudowę mostu na Wiśle w Jankowicach.

Kierowcy od ponad dwóch lat muszą się liczyć z utrudnieniami wynikającymi ze zwężenia szosy w kilku miejscach z powodu uszkodzeń nawierzchni przeprawy.

Coraz gorszy stan obiektu sprawi, że ZDW w Krakowie zdecydował o przebudowie głównego mostu nad Wisłą w Jankowicach, łączącego ze sobą dwa powiaty: chrzanowski i oświęcimski. Jest on częścią drogi wojewódzkiej 781.

Obecna konstrukcja ma zostać całkowicie zdemontowana. W jej miejsce powstanie zu-

pełnie nowy, większy obiekt o szerokości ponad 12 metrów z jednostronnym chodnikiem oraz ścieżką pieszo-rowerową, łączącą się z istniejącą Wiślaną Trasą Rowerową.

Kilka miesięcy temu ZDW w Krakowie ogłosił przetarg na budowę obwodnicy i mostów w ciągach dróg wojewódzkich. Jest wśród nich m.in. na most w Jankowicach, łączący ze sobą dwa powiaty: chrzanowski i oświęcimski. Jest on częścią drogi wojewódzkiej 781.

W przetargu złożone zostały trzy oferty. Najtańsza za prawie 240 mln zł, a najdroższa za blisko 320 mln zł. Tymczasem ZDW zamierzał przeznaczyć na tę inwestycję 177 mln zł.

Przetarg został unieważniony, bo ZDW nie jest w stanie dołożyć tylu pieniędzy.

Takie rozstrzygnięcie spe-

cialnie nie zaskoczyło wójta Babic Radosława Warzechy. Inwestycje ZDW mają otrzymać ścieżka pieszo-rowerowa, łącząc się z istniejącą Wiślaną Trasą Rowerową.

- Zgodnie z założeniem tego programu, jeśli przetarg obejmuje kilka dróg, to nie można go podzielić na poszczególne części. Jednym słowem, oferent musi brać wszystko albo nic. Pod tym względem Polski Ład jest nieprzemyślany. Postępowanie przetargowe, które nie jest podzielone na części powoduje ryzyko, że żaden przedsiębiorca nie udźwignie tak wielkiego zadania. A jak udźwignie, to przedstawi taką ofertę, żeby zabezpieczyć się przed ewentualnymi skokami cen np. materiałów. Inaczej by to wyglądało, gdyby każdy most i obwodnica były traktowane odrębnie. Mam nadzieję, że pierwszy przetarg był for-

ma badania rynku i ten drugi będzie bardziej osadzony w realiach. Wykonawcy wiedzą jakimi pieniędzmi ZDW dysponuje oraz że nie jest skłonny, przynajmniej w tym momencie, dołożyć dodatkowych kilkudziesięciu milionów złotych – uważa Warzecha.

Drugi przetarg został ogłoszony w ubiegłym tygodniu. Oferty można składać do 22 lipca.

- Od dnia zawarcia umowy z wykonawcą, będzie on miał 28 miesięcy na realizację inwestycji. Tak naprawdę dopiero w momencie rozstrzygnięcia przetargu będziemy mogli powiedzieć, czy terminy prac przesuną się – informuje Agnieszka Cwiartniewicz z ZDW w Krakowie.

Zgodnie z planem, most tymczasowy dla objazdu miał być gotowy do końca tego ro-

ku. Rozpoczęcie modernizacji głównego mostu na Wiśle przewidziane było na pierwszy kwartał 2023 r., a zakończenie prac planowane na koniec 2024 r.

Wójt ma nadzieję, że problemy z przetargiem na most nie wpłyną na realizację kolejnych inwestycji, w tym budowy obwodnicy Jankowic i Olszyn.

Pod koniec ubiegłego roku ZDW w Krakowie podpisał umowę z firmą Projektanci z Krakowa na opracowanie projektów budowlanych, technicznych i wykonawczych wraz z uzyskaniem wszelkich wymaganych opinii, uzgodnień i decyzji umożliwiających budowę obwodnicy Olszyn i Jankowic. Komplet projektów i pozwoleń ma być gotowy w pierwszym kwartale 2023 r.

(MK)

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Zmiana w zarządzie UTW

Walne Zebranie sprawozdawczo-wyborcze powołało prezesa i sześciuosobowy zarząd stowarzyszenia Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie na następną, pięcioletnią kadencję. Zarządem kieruje Lucyna Kozub-Jentys. W jego składzie pozostaną Adam Kasperkiewicz, Jadwiga Dudek, Ewelina Langer. Nowi członkowie zarządu to Urszula Liszka, Wiesława Molik-Bąk i Barbara Lednecka-Wjaziemska.

TRZEBINIA

Za mało pieniędzy na boisko

650 000 zł przeznaczyła gmina w planie wydatków na budowę boiska przy SP nr 3 w Trzebini. Czterech oferentów chciałoby więcej pieniędzy.

Trzebiński Krisbud Sp. z o.o. zaproponował 960 384,00 zł brutto, MULTISPORT BOISKA SPORTOWE Sp. z o.o., z Jaworzna 894 276,42 zł brutto, Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe Berny&Berny spółka cywilna z Jankowic 932 209,66 zł brutto, EUROCOMPLEX Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z Krzeszowic 847 292,86 zł brutto.

Chcąc budowę prowadzić, gmina musi dodatkowo wypłacić ponad 200 tys. zł.

Na grocie też za mało

Przy trzebińskim basenie planowana jest budowa groty śnieżnej. Do kolejnego przetargu na jej wykonanie (w pierwszym nikt się nie zgłosił) podeszły dwie firmy. Obie chcą więcej pieniędzy niż zaplanowała gmina (511 000 zł). Saunalux Polska sp. z o.o. z Dzierżoniowa - 698 640 zł brutto, a IDEABUD Sp. z o.o., z Trzebini - 569 982 zł.

LIBIAŻ

27 500 zł na książki dla gminy Libiąż

Pieniądze będą rozdysponowane do kilku gminnych placówek. 12 000 zł trafi do SP w Zespole Szkół w Żarkach, 4 000 zł na książki, wyposażenie bibliotek i działania promujące czytelnictwo dostanie SP w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Gromcu. Kolejne 3 000 zł powędruje do Przedszkola Samorządowego w Zespole Szkół w Żarkach, taka sama kwota trafi do PS nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Libiążu oraz do PS nr 2 w Libiążu. 2 500 zł dostanie także przedszkole w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Gromcu.

K R Ó T K O

POWIAT CHRZANOWSKI

Pojadą kolarze,
będą korki

W czwartek, 30 czerwca przez powiat chrzanowski przejedzie peloton 33. Międzynarodowego Wyścigu „Solidarności” i Olimpijczyków.

Impreza kolarska rozpocznie się w środę, 29 czerwca w Żorach i zakończy w sobotę, 2 lipca w Łodzi. Na zawodników czeka pięć etapów. Trzeci z nich, liczący ponad 207 km, przebiega m.in. przez powiat chrzanowski.

Kolarze wystartują z Jaworzna o godz. 13.30. Do Libiąża powinni dotrzeć ok. godz. 13.57. Stamtąd ruszą w kierunku Żarek, gdzie będzie lotny finisz (powinni się na nim zameldować ok. godz. 14.02). Następnie pojadą przez Mętków, Babice, Rozkochów, Źródła i Okleśną. Meta w Nowym Sączu. Szczegółowy harmonogram trasy wyścigu znajdziecie na www.wy-scig.com.pl.

Na czas przejazdu kolumny wyścigu na trasie etapu oraz drogach dojazdowych zostanie wstrzymany ruch.

GMINA BABICE

Wakacje z GOKiS-em

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach w lipcu organizuje zajęcia dla dzieci. Obowiązują zapisy pod numerem telefonu 32 613 40 94 lub poprzez stronę GOKiS Babice na Facebooku.

Harmonogram:

- 3 lipca, godz. 14.30 – Popołudnie w Stajni Pałacowej w Plazie
- 5 lipca, godz. 10.00 – „Kolorowe Podwórko” na placu przy OSP w Zagórze
- 6 lipca, godz. 16.00 – „Nasze Kino na wakacje”, film „Munio”, sala kinowa przy ul. Gołąba w Babicach
- 7 lipca, godz. 9.30 – wyjazd do Galerii Drzewiej w Porębie Żegoty
- 11 lipca, godz. 16.00 – warsztaty sznurkowe, klub „Pięterko” w Rozkochowie
- 11 lipca, godz. 16.00 – „Wakacyjne kamiki”, zajęcia plastyczne, klub „Radar” w Babicach
- 12 lipca, godz. 10.00 – „Kolorowe Podwórko” przy starej szkole w Mętkowie
- 13 lipca, godz. 16.00 – „Nasze Kino na wakacje”, film „Hotel Transylwania 4: Transformacja”, sala kinowa przy ul. Gołąba w Babicach
- 14 lipca, godz. 9.30 – wycieczka do Muzeum Agatów i Zagrody Zamkowej w Tenczynku
- 18 lipca, godz. 16.00 – warsztaty sznurkowe, klub „Radar” w Babicach
- 19 lipca, godz. 10.00 – „Kolorowe Podwórko” na boisku w Olszynie
- 20 lipca, godz. 16.00 – „Nasze Kino na wakacje”, film „Rodzinka rządzi”, sala kinowa przy ul. Gołąba w Babicach
- 21 lipca, godz. 10.00 – wycieczka do ośrodka rekreacyjno-wypoczynkowego „Karpik” w Graboszycach
- 25 lipca, godz. 16.00 – integracyjne „Wesołe podwórko” na placu zabaw przy klubie „Radar” w Babicach
- 26 lipca, godz. 10.00 – wycieczka na zamek Tenczyn w Rudnie
- 27 lipca, godz. 16.00 – kino sferyczne w sali kinowej przy ul. Gołąba w Babicach
- 28 lipca, godz. 10.00 – „Kolorowe Podwórko” na boisku za Domem Ludowym w Wygielzowie

7 milionów na 14 dróg

LIBIĄŻ. Prawie 7 milionów ma otrzymać Libiąż na remonty dróg gminnych z programu Polski Ład. Modernizacji doczeka się 14 dróg. Już wiadomo jakie.

Bazą do ich wyboru był gminny ranking dróg do remontu, który od kilku lat opracowują radni na podstawie własnych obserwacji oraz zgłoszeń mieszkańców.

Postanowiliśmy zrobić taki ranking, bo co roku były licytacje, która droga jest w gorszym stanie i którą trzeba zrobić najpierw. Wyszędłem więc z inicjatywą, żeby rozwiązać ten problem i zaproponowałem, żeby radni wspólnie ustalili taką listę. Ma ona uporządkować plan prac na najbliższe lata – tłumaczył genezę powstania rankingu burmistrz Jacek Latko. Czasem mogą pojawić się jakieś odstępstwa od listy, ale co do zasady obowiązuje ustalona w rankingu kolejność dróg do remontu.

Złożony do Polskiego Ładu wniosek zakłada przebudowę dróg o łącznej długości ok. 5,5 km. Wytypowane ulice znajdują się poza ścisłym cen-

Drogi wytypowane do kompleksowej modernizacji w ramach Polskiego Ładu wraz z długością przebudowywanych odcinków

Libiąż
Rolna - 570 m
Owocowa - 260 m
Jaskółcza - 610 m
Łabędzia - 97 m
Partyzantów - 820 m
Górna - 140 m
Łokietka - 200 m
Jagielły - 480 m
Liliowa - 110 m

Gromiec
Graniczna - 550 m
Dragonów - 530 m

Żarki
Fałata - 440 m
Przasnyka - 270 m
Trylogii - 400 m

trum miasta oraz w dwóch gminnych sołectwach - Żarkach i Gromcu.

Przy wyborze dróg do remontu w ramach Polskiego Ładu brano był pod uwagę nie tylko ich stan techniczny, ale też gęstość zabudowy, natężenie ruchu, dostępności do obiektów użyteczności publicznej. Wszystkie wymagają naprawy odwodnienia i budowy chodników, zmiany oznakowania poziomego i pionowego.



Nierówna i połatana nawierzchnia ulicy Rolnej w Libiążu (na wprost)

Roboty, które zostaną wykonane obejmują: wykonanie dokumentacji projektowej, roboty ziemne, wzmocnienie podbudowy, wykonanie nowej nawierzchni bitumicznej, poprawę odwodnienia, utwardzenie poboczy lub budowę krawężników, wyko-

nanie chodników z kostki i roboty wykończeniowe.

Termin realizacji mija z końcem 2023 roku.

Przypomnijmy, że w ramach Polskiego Ładu jest już remontowana powiatowa ul. Waryńskiego, o modernizację której mieszkańcy dpo-

minali się od dłuższego czasu. Do odwołania jest wyłączona z ruchu. Zaplanowane na niej prace obejmą m.in. przebudowę skrzyżowania Dąbrowskiego, Waryńskiego i Stawowej, gdzie powstanie rondo.

(GK)

Czy ktoś podrzucił
azbest na plac zabaw
w Okleśnej?

Plac zabaw w Okleśnej

Chrzanowski Sanepid nakazał gminie posprzątanie kawałków eternitu na placu zabaw w Okleśnej. Wykonała to firma posiadająca odpowiednie uprawnienia. Zostały też pobrane do badań próbki gleby.

Analiza wykazała, że ziemia nie jest zanieczyszczona, czyli nie znaleziono w niej włókien azbestu. To mogłoby oznaczać, że niebezpieczny materiał od niedawna znajdował się na placu zabaw w Okleśnej. Czy w takim razie został podrzucony już po wykonaniu obiektu? Na razie to pytanie pozostaje bez odpowiedzi.

Burmistrz Beata Nadziej-Szpila przypomina, że zaraz po tym, jak okazało się, że na placu zabaw kawałki azbestu, sprawę zgłoszono na policję. Postępowanie zostało jednak umorzone.

Pojawiły się nowe okoliczności, więc ponownie złożyliśmy zawiadomienie na policję – mówi burmistrz.

Dodaje, że w zeszłym roku był wymieniany azbestowy dach na świetlicy w Źródłach. Niektóre paczki z niebezpiecznym materiałem ktoś rozrwał. Czy zabrał azbest ze źródeł i rozrucił na placu zabaw w Okleśnej? To kolejne pytanie wymagające odpowiedzi.

(ŁD)

ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH
Burmistrza Libiąża z dnia 29 czerwca 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowych

L.p.	oznaczonych według				księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie	cena wywoławcza ujmuje w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadium	termin	
	katastru nieruchomości			wniesienia wadium				przetargu i godzina	
	jednostka ewidencyjna Libiąż – miasto obręb Libiąż Mały								
	numer działki	pow. (ha)	użytek ulica						
1.	5810	0,0543	Bp	Aleja Jana Pawła II	nr KR1C/00084301/4 własność Gmina Libiąż	173 760,00 zł	26 064,00 zł	01.08.2022 r.	05.08.2022 r. godz. 10.00
2.	5811	0,0581				185 920,00 zł	27 888,00 zł	02.08.2022 r.	08.08.2022 r. godz. 10.00
3.	5812	0,0660				211 200,00 zł	31 680,00 zł	03.08.2022 r.	09.08.2022 r. godz. 10.00
4.	5818	0,0524				167 680,00 zł	25 152,00 zł	04.08.2022 r.	10.08.2022 r. godz. 10.00
5.	5819	0,0487				155 840,00 zł	23 376,00 zł	05.08.2022 r.	11.08.2022 r. godz. 10.00
6.	5820	0,0464				148 480,00 zł	22 272,00 zł	08.08.2022 r.	12.08.2022 r. godz. 10.00
7.	5822	0,0707				226 240,00 zł	33 936,00 zł	09.08.2022 r.	16.08.2022 r. godz. 10.00
8.	5717/4	0,0504						161 280,00 zł	24 192,00 zł

Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenów w rejonie ul. Oświęcimskiej w Libiążu przyjęty Uchwałą nr XXXI/230/2017 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 20 października 2017 r. (Dz. Urz. Wojew. Małop. z 06.11.2017 r. poz. 6865). Zgodnie z ustaleniami planu ww. działki położone są na terenie zabudowy mieszkaniowo-usługowej.

Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż działki (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu lub dane osoby prawnej”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

Wytańczyły medale

Milena Surowiec z Chrzanowa obroniła tytuł Mistrzyni Polski solo Urban Street Dance Junior II. Razem z 40 tancerzami studia Just Dance z Chrzanowa pięknie się zaprezentowała w Białych Błotach pod Bydgoszczą.

Odbływały się tam Mistrzostwa Polski federacji WADF (World Artistic Dance Federation) z siedzibą główną w Szwecji.

W tym roku startowało w nich około 2500 tancerzy z całej Polski. Najmłodsza laureatka z Just Dance ma 8 lat, najstarsza 23. W reprezentacji znalazły się zarówno dzieci, młodzież jak i dorośli tancerze.

- Te mistrzostwa dają nam zarówno prestiż, bowiem to najważniejsza impreza taneczna w Polsce, jak i angaż do kolejnych etapów czyli Mistrzostw Europy i Świata - mówi z dumą Justyna Kędra, trener Just Dance w Chrzanowie.

Obecnie w jej szkole tańca kształci się 200 młodych osób. To zarówno tancerze, jak i uczestnicy zajęć akrobatycznych.

ogłoszenie



Dziewczyny z Just Dance wróciły z mistrzostw z medalami. Milena Surowiec (pierwsza z prawej na dole) obroniła tytuł mistrzyni Polski

- Zajęcia grup początkujących odbywają się raz w tygodniu, tancerze bardziej zaawansowani trenują od dwóch do czterech razy w tygodniu. Często uczestniczą także w weekendowych spotkaniach - mówi Justyna Kędra.

Wielu z nich marzy o karierze tanecznej. Jak podkre-

śla instruktorka, mają jednak świadomość, że nie jest to łatwy zawód, choćby ze względu na ryzyko różnych kontuzji. Dlatego dbają także o wyniki w nauce, by dostać się do wymarzonych szkół i zapewnić sobie także inny zawód.

(ES)

Osiągnięcia Just Dance podczas Mistrzostw Polski WADF 2022

- | | |
|---|---|
| • Mistrzostwo Polski - Formacja JUST ART | - solo hip-hop freestyle |
| - taniec współczesny | • 5 miejsce - Iga Ziajka |
| • Mistrzostwo Polski - Milena Surowiec | • 5 miejsce - JUST ART KIDS MINI |
| - solo hip-hop freestyle, obrońcy tytułu | • 6 miejsce - Rafał Pudo |
| Mistrzyni Polski z roku 2021 | • 6 miejsce - Antonina Mikunda |
| • Vice Mistrzostwo Polski - Julia Dominik | • 8 miejsce - Zuzanna Platek |
| - solo hip-hop freestyle | • 8 miejsce - Emilia Mrozik |
| • II vice Mistrzostwo Polski - Iga Małkus | • 8 miejsce - Vanessa Berny, Nicola Sraga |

KRÓTKO

TRZEBINIA

Druga tężnia

Na przetarg dot. budowy drugiej w gminie tężni solankowej na działce 158/6 Trzebinia Miasto, obręb Góry Lusowskie, wpłynęła tylko jedna oferta. Złożyła ją Firma KRYSZTAŁOWY ŚWIAT Produkcyjno Handlowa Usługowa - Export Aldony Grabowskiej-Pajdak z Libiąża. Oferowana cena to 199 700 zł brutto. Przetarg nie został jeszcze rozstrzygnięty.

Ninja na razie nie wystartuje

Przetarg na budowę obiektów małej architektury, służących rekreacji codziennej w miejscu publicznym na części powierzchni działki nr 658/3 w Trzebini dla zadania wykonanie toru przeszkód do uprawiania aktywności fizycznej w dyscyplinie OCR oraz NINJA na terenie Ośrodka Rekreacyjnego „Balaton” w Trzebini” został unieważniony. Nie wpłynęła na niego żadna oferta. Gmina chciała wydać na ten cel 184 878 zł.

Rondo Sokoła nieładne

W ramach porozumienia z GDDKiA, gmina Trzebinia zajmuje się utrzymaniem ronda Sokoła na ul. Kościuszki przy domu kultury. Opieka ta polega jak na razie na koszeniu trawy. Radny Wojciech Hajduk upomniał się w interpelacji o posadzenie na rondzie niskiej, efektownej zieleni. Na razie doczekał się odpowiedzi, z której wynika, że wymaga to projektu i a ten zatwierdzenia przez zarządę drogi (GDDKiA). Sprawa toczy się zatem swoim, urzędniczym tempem.

DULOWA

Z myślą o starszych mieszkańcach

Dulowskie koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy w Chrzanowie, otrzyma od gminy 5 000 zł na realizację projektu „Radosny świat seniora” w trybie pozakonkursowym.

GINIA KRZESZOWICE

Może powstać nowe osiedle w mieście

Burmistrz Krzeszowice Wacław Gregorczyk wystąpił do radnych z propozycją utworzenia nowego osiedla w granicach miasta. Miałoby nosić nazwę Osiedla Zdrojowego.

Wszystko to wiąże się z planami gminy dotyczącymi reaktywacji uzdrowiska w Krzeszowicach.

Planowany obszar przyszłego uzdrowiska miałby powstać na granicy z Wołą Filipowską i osiedlem Parkowym nad DK 79. Z kolei obszar w rejonie al. Solidarności, gdzie planowane jest utworzenie źródła, jest określany jako „tereny miejskie funkcjonalnie współpracujące z planowanym obszarem uzdrowiska lub strefy ochrony uzdrowiskowej”. O tym czy tak się stanie, zadecydują radni.



WIELKIE OTWARCIE

1 lipca 2022r.
Trzebinia, Kościuszki 45c
w godzinach 12:00 - 18:00

Nasz znak: AGN.6740.2.4.2022.AK9

OBWIESZCZENIE

**Starosty Chrzanowskiego z dnia 17 czerwca 2022 r.
o wszczęciu postępowania administracyjnego**

Zgodnie z art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 1363 z późn. zm.) oraz art. 49 i art. 61 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 735 z późn. zm.), zawiadamiam o wszczęciu postępowania administracyjnego z wniosku **Zarząd Powiatu Chrzanowskiego przez pełnomocnika Pana Bartłomieja Schmidt** w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla zadania pn.: „**Poszerzenie istniejącego chodnika wzdłuż DP1029K ul. Słowackiego w Trzebini do szerokości min. 3m oraz budowanie separowanego od jezdni ciągu pieszo-rowerowego na dalszym odcinku w kierunku DP1027K**”.

Inwestycja zlokalizowana jest w województwie małopolskim, powiat chrzanowski, gmina Trzebinia, obręb Trzebinia na działkach: 1126/2, 1357/4, 1357/8, 1098/112, 1464/1, 1098/113, 2248/2, 2248/1, 1357/13, 1357/12, 2250, 2247, 1131/21, 1131/20, 1357/11, 1131/12, 1130/1, 1131/22, 1131/23, 1357/10, 1465/5, 1357/9, 1357/6, 1130/6, 1130/7, 1098/145, 1098/146, 1131/16, 1098/48, 1098/90, 1098/89, 2251, 1098/45, 1098/109, 1098/108, 1132/9, 1098/105, 1357/16, 1110/6, 1107/8, 1107/9, 1357/15

działki przeznaczone pod inwestycję jednostka ewidencyjna 120305_5 Trzebinia – obszar wiejski, obręb ewidencyjny 0008 Piła Kościelecka (numeracja działek przed podziałem)

oraz

Inwestycja zlokalizowana jest w województwie małopolskim, powiat chrzanowski, gmina Trzebinia, obręb Trzebinia na działkach: 1126/2, 1357/4, 1357/8, 1098/112, 1464/1, 1098/113, 2248/2, 2248/1, 1357/13, 1357/12, 2250, 2247, 1131/21, 1131/20, 1357/11, 1131/12, 1130/1, 1131/22, 1131/23, 1357/10, 1465/5, 1357/9, 1357/6, 1130/6, 1130/7, 1098/145, 1098/146, 1131/16, 1098/48, 1098/90, 1098/89, 2251, 1098/45, 1098/109, 1098/108, 1132/9, 1098/105, 1357/16, 1110/6, 1107/8, 1107/9, 1357/15

działki przeznaczone pod inwestycję jednostka ewidencyjna 120305_4 Trzebinia – miasto, obręb ewidencyjny 0013 Trzebinia (numeracja działek przed podziałem).

Informuję, że z aktami sprawy strony mogą zapoznać się w Wydziale Architektury i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Chrzanowie, ul. Partyzantów 2, pokój 11 na parterze, w dniach pracy Urzędu, - godziny pracy urzędu: poniedziałek w godz. 7.00 – 17.00, od wtorku do czwartku w godz. 7.00 – 15.00 i piątek w godz. 7.00 – 13.00, w terminie 7 dni od dnia otrzymania niniejszego zawiadomienia, które dodatkowo zostaje podane do publicznej wiadomości w drodze obwieszczeń w prasie lokalnej, na tablicy ogłoszeń i na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Chrzanowie (BIP): www.powiat-chrzanowski.pl, na tablicy ogłoszeń i na stronie internetowej Urzędu Miasta w Chrzanowie (zgodnie z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, zawiadomienie stron postępowania w drodze obwieszczenia uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia).

K R Ó T K O

ALWERNIA

Spotkania ze
znanymi ludźmi

Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej w Alwerni znów udało się pozyskać pieniądze z programu „Partnerstwo dla książki”.

- Staramy się, aby mieszkańcy mogli się spotkać z ciekawymi i znanymi osobami ze świata mediów, autorami książek, aktorami – mówi dyrektorka Elżbieta Jarczyk.

Do tej pory Alwernię odwiedzili m.in.: Przemysław Kossakowski, Marian Dziędziel, Anna Seniuk, Robert Makłowicz, Jacek Cygan, Jan Nowicki, Michał Ogórek, a w tym roku w ramach „Bibliotecznych podróży – małych i dużych”, byli już: himalaista Adam Bielecki oraz dziennikarz i podróżnik Jakub Porada.

19 sierpnia, godz. 17, sala OSP w Alwerni

Monodram „Kamień na kamieniu” na podstawie powieści Wiesława Myśliwskiego, w reżyserii i wykonaniu Andrzeja Roga z krakowskiego Teatru Stu.

3 września, sala nr 5 w UM Alwernia
Narodowe Czytanie „Ballad i romanśów”. Gość specjalny – skrzypaczka Halina Jarczyk.

16 września, sala OSP w Alwerni
Gminny Dzień Seniora. Gość specjalny – aktorka i wokalistka Katarzyna Żak.

GMINA KRZESZOWICE
NAWOJOWA GÓRA

Jest asfalt

Na wniosek mieszkańców gmina zleciła asfaltowanie odcinka ul. Marii Pałasińskiej. Długo na to czekali.

Zadanie wreszcie udało się zrealizować. Sfinansował je powiat krakowski (70 tys. zł). Na najbliższej sesji rady miejskiej w Krzeszowicach radni zdecydują o rozszerzeniu zakresu prac na następny odcinek, 140 metrów. Jego asfaltowanie może kosztować gminę 24 tys. zł.

MIĘKINIA

Nie tylko dla
miłośników
biegania

W sobotę 2 lipca o g. 12.00 przy ośrodku AGH w Miękini rozpocznie się impreza rekreacyjno-sportowa.

W programie m.in. trening na wyznaczonej trasie, prezentacja okolicznościowego opracowania, spotkanie z pasjonatami biegania oraz spotkanie integracyjne.

Osoby, które wolą chodzić z kijkami lub spacerować, też mogą w nim wziąć udział. Organizatorem jest Stowarzyszenie Społeczno – Kulturalne Na Wulkanie w Miękinie.

OS. CENTRUM

Będą zmiany
organizacji ruchu

W pierwszej połowie lipca planowane jest otwarcie modernizowanej ul. Grunwaldzkiej. Kiedy to się stanie, mieszkańcy czeka kolejny remont.

- W przeciągu kilku następnych dni planowane jest zamknięcie ul. Daszyńskiego, która również jest remontowana – zapowiada Krzysztof Kamiński, rzecznik prasowy starostwa krakowskiego.

Obecnie przy ul. Daszyńskiego wymieniany jest chodnik.

Szykują się na najazd turystów

Kilka dużych imprez odbędzie się w najbliższych miesiącach w skansenie w Wygielzowie. Na zmotoryzowanych turystów przygotowano w najbliższej okolicy co najmniej 500 miejsc postojowych.

Poprzednie lata pokazały, że takie imprezy jak ETNOMania czy Ziemniaczysko pod Lipowcem potrafią przyciągnąć do skansenu po kilka tysięcy osób.

Muzeum w Wygielzowie oraz Urząd Gminy w Babicach przygotowują się na kolejny najazd turystów.

Jak mówi Marek Bębenek, dyrektor Muzeum w Wygielzowie, od 1 lipca do końca września czynny będzie parking gruntowy przy ul. Krakowskiej. Umowa z właścicielem tej działki została już zawarta.

Będzie tam mogło zaparkować około 300 samochodów. W sumie na parkingach w Babicach i Wygielzowie, znajdujących się niedaleko skansenu, może jednocześnie stanąć ponad 500 aut.

Wójt Babic Radosław Warzecha zaznacza, że w razie potrzeby gmina może wydźwignąć na czas trwania imprezy kolejną działkę pod parking gruntowy. Znajduje się ona pomiędzy ulicami Krakowską i Konopnickiej. Być może w podobnym celu uda się wynająć także nieruchomości położoną pomiędzy ul.



Krakowską a babickim deptakiem. Stamtąd do skansenu jest już rzut kamieniem.

- W zanzdrzu jest także parking przy obiektach sportowych Arki Babice, przy ulicy Spółdzielczej. Stamtąd do skansenu jest pieszo około 20 minut. Wiele osób chce jednak dojechać samochodem pod samo wejście – mówi Radosław Warzecha.

Przypomnijmy, że od lipca do końca września, w soboty i niedziele, do przystanku w Wygielzowie docierać będą kursujące z Chrzanowa autobusy ZKKM.

Michał Koryczan

Imprezy w Babicach i Wygielzowie (lipiec-wrzesień 2022)

- 17 lipca – Festiwal ETNOMania w skansenie w Wygielzowie
- 7 sierpnia – Powiatowe Święto Miodu „Miodobranie pod Lipowcem” w skansenie w Wygielzowie
- 14 sierpnia – dożynki w skansenie w Wygielzowie
- 28 sierpnia – „Pożegnanie Wakacji” na placu Mogielnickiego w Babicach
- 4 września – Ziemniaczysko pod Lipowcem w skansenie w Wygielzowie
- 14 września – tradycyjny odpust w skansenie „Pod czerwoną jarzębiną” w skansenie w Wygielzowie

Połączenia autobusowe relacji Chrzanów - Wygielzów

Kursy linii 17A

Z Wygielzowa w kierunku Chrzanowa

Soboty, niedziele i święta: 15.38, 17.18, 19.18

Z Chrzanowa w kierunku Wygielzowa

Soboty: 10.44, 13.09, 15.13, 16.43, 20.33

Niedziele i święta: 10.34, 13.09, 15.13, 16.43, 20.33

Kursy linii 32A

Z Wygielzowa w kierunku Chrzanowa

Soboty, niedziele i święta: 11.18, 13.38, 20.58

Z Chrzanowa w kierunku Wygielzowa

Soboty, niedziele i święta: 18.51

O oczyszczalni można napisać nudną książkę

ALWERNIA. Przy dobrych wiatrach budowa nowej oczyszczalni mogłaby się rozpocząć jesienią przyszłego roku. W przypadku jednak tej inwestycji, przeróżne terminy padają od wielu lat.

Zygmunt Ziajka, prezes Zakładu Usług Komunalnych w Alwerni, informuje, że obecnie jest przygotowywana dokumentacja dla nowej oczyszczalni ścieków. Ma stanąć na gminnej działce przy Krasickiego w Alwerni.

- Docelowo chodzi o możliwość oczyszczania 1 600 metrów sześciennych ścieków na dobę. W pierwszym etapie chcemy uzyskać 930 metrów sześciennych na dobę, co na razie wystarczyłoby, żeby zaspokoić potrzeby gminy Alwernia – zapewnia prezes Ziajka.

A tylko na pierwszy etap potrzeba ok. 30 mln zł. Aktualnie ZUK stara się uzyskać decyzję środowiskową dla przyszłej oczyszczalni. Szef ZUK-u liczy, że przy dobrych wiatrach uda



Zygmunt Ziajka, prezes alwerniańskiej komuniki

się wbić łopatę jesienią 2023 r.

Nowa oczyszczalnia pozwalałaby na kanalizowanie kolejnych miejscowości. W najbliższych planach, na co gmina pozyskała 2,9 mln zł, jest dalsze kanalizowanie Regulic (w stronę Nieporazu). Ziajka szacuje, że w przyszłości szczególnie opłacalne byłoby podłączenie do sieci Kwaczały, bo jest to duży dostawca ścieków.

Na razie z tej „zdobyczy cywilizacyjnej” korzystają jedy-



Dotychczasowa przepływowa oczyszczalnia ścieków w Alwerni. Takich obiektów już się nie buduje i raczej nie modernizuje.

nie mieszkańcy części Regulic, Alwerni i Okleśnej, którą obsługuje odrębna, stara, „poligonowa” oczyszczalnia. Za rządów prezesa Zygmunta Ziajki została reanimowana.

Temat nowej oczyszczalni ma już tak długą historię, że można by o tym napisać książkę. Tyle, że nudną.

Przypomnijmy, że pierwszy projekt budowlany, wykonany przez krakowski EKOSYSTEM, pochodzi z czerwca 2014 r. Wtedy burmistrzem był Jan Ry-

chlik, a prezesem komuniki - Janusz Kopaczka. W kolejnej kadencji, za rządów burmistrza Tomasza Siemka i prezesa Wacława Lizończyka, po nierozstrzygniętych przetargach próbowano ratować projekt. W październiku 2018 r. zmiany wprowadziła do niego spółka SEWTECH z Grocholonia.

Wraz z nową burmistrz, Beata Nadziej-Szpilą, przyszedł do ZUK nowy prezes - Zygmunt Ziajka. Zaczął skrupulatnie sprawdzać całą dokumen-

tację na modernizację oczyszczalni ścieków w Alwerni. Jednocześnie urząd miejski zamówił „analizę techniczno-prawną” wspomnianego projektu. Została sporządzona przez Anę i Wiesława Lipków z WCI TECHNOLOGIE w grudniu 2019 r. Wykazała, że projektowanie oczyszczalni trzeba zacząć od nowa. Jeśli prezes Ziajka doprowadzi tę sprawę do szczęśliwego końca, to... czapki z głów.

Łukasz Dulowski



NA LATO

W Tatry z dziećmi

Tomasz Bartosik, przewodnik tatrzański prowadzący wycieczki szlakowe w polskich Tatrach, co miesiąc prowadzi grupie miłośników turystyki z różnych miejsc Polski, pokazując piękno naszego najwyższego pasma górskiego w kraju. Czytelnikom „Przełomu” podpowiada, gdzie zabrać dzieci, by trasa im się spodobała, a cała rodzinna wycieczka została zaliczona do udanych.

Natalia Feluś: Prowadząc wycieczki szkolne, wiesz już jak na górską wędrówkę reagują dzieci.

Tomasz Bartosik: Wiem, jakie mają podejście i co chcą zobaczyć. **Co więc chcą zobaczyć w Tatrach?**

Większość typowe górskie elementy krajobrazu, czyli kamienie, skały, dobrze, jak jest woda. Ważne, by coś się działo w krajobrazie.

Las czy polanka rozczarowują?

Owszem, zwłaszcza jak z takiej polany nic nie widać. Z drugiej strony, po cięższym podejściu polanka jest dla wszystkich ogromnym zbawieniem. Najlepiej jak jest widokowa, a w danym dniu jest piękna, słoneczna pogoda.

Jakie trasy sprawdzą się na wyjście w góry z dziećmi?

Mam trzy sprawdzone trasy. Pierwsza to Ścieżka nad Regłami. Proponuję wejście z Kuźnic na Kalatówki. Przed Kalatówkami skręcamy w prawo na Przełęcz Białego i do Doliny Białego. Tam – w zależności od kondycji – kończymy trasę lub idziemy dalej. Druga wersja to wejście właśnie wspomnianą Doliną Białego i przejście do Doliny Strążyskiej z wejściem na Sarnią Skałę. Ten ostatni punkt to dobry moment dla tych dzieci, które są niewybiegane. Zmęczone mogą zostać na przełęczy, gdzie są ławki, a te, które mają jeszcze sporo siły, biorą udział w krótkiej przebieżce na Sarnią Skałę.

To niski szczyt, a bardzo wyeksponowany. Na końcu jest „wow”?

Tak, każdy punkt na trasie, z którego wyłania się widok, powoduje u dzieci wielkie „wow”. Jednak grupy, które przyjeżdżają w Tatry z północy Polski i idą nad Morskie Oko, na wysokości Włosienicy, gdzie roztacza się pierwszy widok, nie reagują tak entuzjastycznie, mając już w nogach 7 km. Dlatego unikam tej trasy na początek. Pamiętajmy, że dla dzieci wyjście np. do Doliny Pięciu Stawów nie jest dobrym pomysłem, zwłaszcza dla tych niewprawionych piechurów. A faktycznie, dla najmłodszych, którzy nigdy nie byli w górach, trasa na Sarnią Skałę – o ile ją pokonają – stanowi dużą przyjemność.

Gdzie zatem schodzimy ze szczytu Sarniej Skały?

Można z niej zejść do Doliny Strążyskiej, a tam podejść do wodospadu Siklawica, który dzieciom zwykle bardzo się podoba. Wracamy Drogą pod Regłami, a po kilku minutach mijamy baczówkę z oryginalnymi oscypkami. Po około godzinie dotrzemy na parking pod Krokwią. Tworzy się wtedy taka ładna pętla. Spokojnym tempem zajmujemy ona 5-6 h. Po południu można jeszcze odwiedzić kilka zabytków architektury zakopiańskiej np. popularną Jaszczurówkę lub Pęksowy Brzyzek.

Jaka jest trzecia opcja wyboru sprawdzonego szlaku?

Kopieniec Wielki i Nosal. Zaczynamy wędrówkę z Toporowej Cyrhli, wychodzimy na Kopieniec – można wejść na szczyt lub przejść przez polanę dołem - następnie przechodzimy Doliną Olczycką na Nosal. To punkt bardzo widokowy, a jednocześnie łatwy do przejścia. Ponadto ostatnie 10 minut to warunki prawie wysokogórskie, co dzieciom bardzo się podoba.

Nosal to też dobry wybór dla kilkulatek?

Według mnie nie. Chyba że dziecko jest bardzo zmobilizowane lub rodzice mają przekonujące metody, by je zachęcić do podejścia.

Co jest zatem dobrym wyborem dla początkującego kilkuletniego piechura?

Dolina ku Dziurze. To 20-minutowy spacer kończący się gigantyczną jaskinią, co dzieci kusi i niezwykle zachęca do wędrówki. Mieści się ona obok Doliny Strążyskiej, mniej więcej po 5 minutach od parkingu skręca się w Dolinę ku Dziurze.

Jest jeszcze podobne miejsce w Tatrach?

Jest Dolina za Bramką. Można ją spokojnie polecić, bo jest to

krótkie przejście szlakiem, ale bez spektakularnego zakończenia. Trasa kończy się niewielką polanką, więc dzieci nie zawsze znajdują motywację, żeby nią iść.

A dla starszych dzieci?

Wspomniana już Dolina Strążyska i Wodospad Siklawica. Tam warto iść po deszczowym dniu, wtedy wodospad pięknie się prezentuje. Lub całkiem po południu. W Tatrach burze występują zwykle między godzinami 14 a 16. Do wodospadu można się więc spokojnie przejść nawet po 16.

Schronisko na trasie to ważny element podczas planowania wędrówki z dziećmi?

Ważny, bo bardzo mobilizuje do dalszego wysiłku. Powołując się na znany dowcip, informacja, że do schroniska 200 metrów piechotą, a 100 metrów biegiem powoduje, że już nikogo nie trzeba przekonywać do dalszego marszu.

Nie znaczy to, że należy unikać tras, które schroniska nie mają. Na tych, o których opowiadałem, jest tylko bufet na Polanie Strążyskiej. Ale to stosunkowo krótkie przejścia, więc nie wymagają postoju w schronisku. Jeśli mamy już zapalonego do chodzenia 10-latkę, to schronisko na dłuższej trasie jest dobrym wyjściem.

Dla takich 10-latków jaką trasę najlepiej wybrać? Może to być np. szczyt Grześ?

Jak najbardziej, ale mnie kojarzy się z nużącym podejściem długą Doliną Chochołowską.

A ciuchcia w tej dolinie jest aktualnie czynna?

Tak, jak tylko jeździ to warto z niej skorzystać, bo całe wyjście robi się o wiele łatwiejsze. Trzeba jednak pamiętać, że w przypadku ładnej pogody ciuchcia jest bardzo obłożona przez turystów. O kursowaniu kolejki w dolinie Chochołowskiej informuje codzienny komunikat turystyczny TPN.

Inna trasa ze szczytem jako cel podróży?

Niektóre starsze dzieci chętnie chodzą, inne jęczą, że mają za słaby internet i pytają kiedy wracamy. Zresztą zgodnie z wynikami badań przeprowadzonych przez Tatrzański Park Narodowy, największym problemem dla turystów w Tatrach jest brak dobrego zasięgu i dostępu do szybkiego internetu. Jeśli natomiast chcemy wejść na szczyt, warto wybrać się na Ciemniak. Choć ma długie podejście, zawsze można z niego zawrócić, a każdy jego etap polepsza widoki. Do każdego miejsca, do którego dojdziemy, będziemy zadowoleni.

Dla tych, którzy mają więcej siły i chęci, choć to chęci są kluczowe, bo wszystko jest w głowie, polecam Mały Kościelec. Czyli przechodzimy na Hałę Gąsienicową do schroniska w Murowańcu. Tam człowiek czuje się już naprawdę jak w górach. Można wybrać się też do Czarnego Stawu, to młodym piechurom zwykle się podoba.

Ludzie będąc w Tatrach chcą zdobyć Giewont. Polecamy czy odradzamy?

Jeśli na Giewoncie jest na tyle duży ruch, że pod kopułą szczytową ruchem kierują wolontariusze TPN to znak, że nie należy się tam wybierać.

Gdzie można sprawdzić takie informacje?

W Centrum Informacji Turystycznej przy rondzie kuźnickim. Jest też codzienny komunikat turystyczny publikowany przez TPN na ich stronie internetowej. Są tam także aktualne informacje o tym, jakie szlaki i punkty w Tatrach są zamknięte, mają dodatkowe utrudnienia, są zamieszczane bieżące ostrzeżenia.

Ogólnie, jeśli chcemy zdobyć Giewont np. w lipcu, polecam wyjście na szlak bardzo wcześniej rano, o godz. 5. Wtedy mamy pewność, że będzie pusto i spokojnie. Jest to też najlepsza pora na wyjście z punktu widzenia burz, które bardzo lubią Giewont – wszyscy pamiętamy wypadek sprzed kilku lat, gdy po uderzeniu pioruna w ten szczyt zginęło kilka osób.

Drugi popularny punkt w Tatrach dla turystów to Kasprowy Wierch. Polecamy?

Kolejką polecamy wszystkim. Warto kupić bilet przez internet na konkretny dzień, co ułatwi dostanie się do kolejki.

Co robimy dalej na górze?

Jeśli mamy wykupiony też zjazd kolejką, warto podejść ścieżką w kierunku Świnicy, aż do skrajnej przełęczy, gdzie będą się roztaczać przed nami jeszcze piękniejsze widoki, a całość zajmie nam nie dłużej niż godzinę. Jeśli nie chcemy zjeżdżać, warto zejść do schroniska na Hali Gąsienicowej i do Kuźnic. Tu najlepszą



Tomasz Bartosik, przewodnik tatrzański, na Zadnim Mnichu



Tomasz Bartosik z córką Jagodą w górach

opcją jest zejście popularnym szlakiem lub wejście na Liliowe i stamtąd w dół do schroniska.

A co odnośnie Rusinowej Polany?

Tak, to miejsce i Gęsia Szyja to doskonała trasa dla dzieci. To bardzo widokowe punkty. Wejście od Wierchu Porońca jest łatwe, mało wymagające i dość przyjemne. Można też wejść przez Wiktorówki, ale trzeba pamiętać, że w tym sezonie w dni robocze jest ono zamknięte.

Jakie jeszcze doliny warto wybrać na pieszą wędrówkę, jeśli chcemy uniknąć tłumów w sezonie?

Najprościej odwiedzić naszych południowych sąsiadów, Słowaków. Najlepiej pojechać do Oravic, a stamtąd wybrać się na krótki spacer w kierunku Bobrowieckiej Przełęczy, następnie skręcić na Umarłą Przełęcz i zejść Doliną Juraniową, w której pokonamy przejście niezwykle widokowym wąwozem. A na końcu można odwiedzić kąpielisko w Oravicach, które należy do najstarszych w okolicach Tatr.

O czym rodzice muszą pamiętać biorąc dzieci w góry?

Przede wszystkim o butach - to nie mogą być sandały lub klapki. Większość osób ma pełne buty do kostki, które zwykle są wystarczające na tego typu trasy. Zawsze bierzmy więcej wody niż nam się wydaje, że potrzebujemy. Jeśli chodzi o jedzenie, nie bierzmy nic ciężkostrawnego i takiego, co się łatwo roztopia. Trzeba pamiętać o nakryciu głowy i kremie z filtrem (pamiętajmy o smarowaniu karku). Większość ludzi sądzi, że będzie szła głównie w cieniu, a tymczasem z gór niejednokrotnie można przywieźć lepszą opaleniznę niż znad morza. Trzeba też pamiętać, że burze w Tatrach występują zwykle w godzinach 14-16, dlatego o godzinie 14 należy być już w zejściu, a nie na szczycie. Warto też zainstalować w telefonie aplikację TOPR-u „Na ratunek”, która w razie potrzeby zlokalizuje nasze położenie automatycznie.

Wrzućcie na letni luz nad stawami

Nie wszyscy lubią zatłoczone plaże nad akwenami. Wcale nie trzeba się tam wybierać, żeby miło spędzić wolny czas nad wodą, zrobić sobie grilla, posłuchać śpiewu ptaków. Po prostu się wyluzować. Prezentujemy najciekawsze stawy na ziemi chrzanowskiej.

CZARNY STAW W TENCZYNKU

Chyba najłatwiej trafimy tam od głównej drogi biegnącej z Tenczynka do Zalas. W miejscu przecięcia szlaków turystycznych znajduje się parking. Idziemy asfaltową drożką leśną na wschód (nie w stronę zamku Tenczyn, tylko w przeciwnym kierunku!). Towarzyszy nam czerwony szlak rowerowy. Po paru minutach, na pierwszym rozwidleniu, skręcamy w lewo i po przejściu kilkuset metrów jesteśmy już nad Czarnym Stawem. Jedno z podań głosi, że tutaj diabeł topi śmiałków, którzy odważą się wydobyć pilnowany przez niego skarb pod Diabelskim Mostem w Czernej. Wokół Czarnego Stawu szumi stary Las Zwierzyńiec, nazwany tak od istniejącego tu kiedyś zwierzyńca, czyli ogrodzonego terenu, gdzie hodowano zwierzynę łowną na potrzeby polowań.



Czarny Staw w Tenczyнку w obiektywie Dariusza Kafła z „PRZEŁOMowych Kadrów”



Staw Wroński w Tenczyнку

STAW WROŃSKI W TENCZYŃKU

Znajduje się przy Zamkowej, czyli obok drogi do ruin Tenczyna. Cały obiekt został zrewitalizowany parę lat temu. Wokół akwenu jest aleja spacerowa z mostkami, ławeczkami i tablicami informacyjnymi,

mamy wydzielone miejsce na ognisko. Działa też budka z łodami. Staw powstał po przegrodzeniu groblą doliny, którą spływają wody z lasu do potoku Olszówka. W efekcie staw ma barwę ciemnobrunatną.



Stawy w Pogorzyczach w obiektywie Roberta Kowalczyka z „PRZEŁOMowych Kadrów”

DOLINA PIĘCIU STAWÓW W POGORZYZACH

Z Szymanowskiego trzeba skręcić w ul. Grodzisko, a po około 300 metrach w lewo, w kamienistą ul. Stawową. Ona doprowadzi do stawów kaskadowych. Są tam: drewniane stoliki z ławkami, zadaszona weranda, palenisko, grill, piękne widoki w stronę Płazy Dolnej. Staw w tym miejscu był już na pocz. XX w., kiedy Pogorzycze należały do Stanisława Krokowskiego. Istniał jeszcze w latach 70., ale

wtedy przyszły ulew, przerwało wał i z czasem wszystko zarosło. Pozostało bajorko, zwykle mokradło. Pomysł na odbudowę stawu zaczął być częściowo realizowany w 2002 r., kiedy powstało Towarzystwo Wędkarskie Pogorzycze. Dzięki pracy i zaangażowaniu wędkarzy utworzono kolejne stawy. Dzisiaj jest to jedno z najładniejszych miejsc na mapie powiatu chrzanowskiego.



Staw w chrzanowskim Kościele

STAW W KOŚCIELCU

Znajduje się przy ul. Szpitalnej w Chrzanowie, obok boiska sportowego, gdzie jest duży parking. Brzegi są zawsze starannie wykoszo-

ne. Idealne miejsce na rodzinny piknik, powyżej akwenu nowy plac zabaw. Obiektem opiekuje się Towarzystwo Wędkarskie „Kościelec”.



Chrzanowskie Groble

STAWY GROBLE W CHRZANOWIE

Prowadzi do nich trasa rowerowa (od strony ul. Oświęcimskiej), często wybierana przez chrzanowian; samochodem dojedziemy od By-

czyny; jest mały parking. Można sobie zrobić spacer wzdłuż największego zbiornika. Brak jednak ładnych trawiastych brzegów na piknik.



Staw w Dębniku k. Krzeszowic

STAW W DĘBNIKU

Jest to bardzo kameralne i urokliwe miejsce. Trafimy tam, jadąc z Krzeszowic na osiedle Czatkowice, a następnie docieramy do Dębника. Przy jedynej drodze, prowadzącej

przez tę małą wioskę, znajduje się również mały staw. Na tym przykładzie sprawdza się w stu procentach powiedzenie: „małe jest piękne”.



Lipowiec w obiektywie Piotra Kleczka z grupy „PRZEŁOMowe Kadry”

WYRUSZAMY NA WYCIECZKĘ

Atrakcje na Garbie: woda miłości i dawne więzienie

Garb Tęczyński ma swoje tajemnice, które giną w mrokach dziejów i rozpalają naszą wyobraźnię. Do takich miejsc należą wzgórza: Bukowica, Grodzisko i Lipowiec.

Poprzednim razem, w ramach naszego wakacyjnego cyklu „Atrakcje na Garbie”, przemierzaliśmy dziki Wąwóz Smolarnia, zlokalizowany od strony przysiółka Podstoki w Pogorzycach. Wędrując dalej Grzbietem Tęczyńskim z zachodu na wschód, nie możemy ominąć dwóch sąsiadujących ze sobą wzgórz: Bukowicy i Grodziska Wielkiego.

WODA NA POTENCJĘ

Spacer na Bukowicę (361 m n.p.m.) rozpoczynamy z ul. Wieczystej w Zagórz (parking przy cmentarzu), skąd żółty Szlak Dolek Jurajskich (zaczyna się w Chrzanowie, a kończy przy zamku w Pieskowej Skale) zaprowadzi nas najpierw do źródła

na zboczach Bukowicy. I tutaj musimy się na chwilę zatrzymać, żeby posmakować waleń tamtejszej wody, o której krążą różne opowieści.

- Za moich lat młodzieńskich, gdy przyszedł maj, źródło pod Bukowicą tętniło życiem. Tam było prawdziwe zakochanie, tam szło się w las z chłopakami. I stąd się wzięło mówienie o wodzie miłości - wyjaśniała na łamach „Przełomu” Władysława Macuda z Zagórza.

- We wsi od zawsze mówiło się, że jak ktoś leżał na łożu śmierci, to prosił rodzinę o tę wodę, żeby wrócić do zdrowia. Ponoć pomagała. Słyszałem też, że dobrze działa na potencję. Kto ją pije, ma dużo dzieci. Jeszcze była legenda o złotej kaczce wypływającej z tego źródła, a także o taplających się tam boginkach - dopowiadał Leon Koziół, również z Zagórza.

NOCNE WIDZIADŁA

Od źródła żółte znaki prowadzą wąwozem w kierunku szczytu Bukowicy, następnie schodzimy do drogi i okrą-

żamy od południa m.in. wzgórze Grodzisko Wielkie (380 m n.p.m.). Możemy odbić od szlaku i jedną z leśnych tras wspiąć się na szczyt. Zachowały się tam resztki obwałowań wczesnośredniowiecznej osady obronnej (VII - XI w.). Poza tym miejsce to, porośnięte buczyną, jest bardzo magiczne.

Żółty szlak dociera do skansenu w Wygiełzowie, a potem do zamku Lipowiec. Niestety, ruiny tej warowni biskupiej, służącej niegdyś za więzienie, są na razie zamknięte ze względu na zaplanowane prace zabezpieczające. Ale możemy sobie usiąść pod murami i posłuchać legendy: „Gdy w okolicznych wsiach pieją kury, na zamkowy dziedziniec wjeżdża poszóstna karetka, wysiada biskup i w otoczeniu dostojników kościelnych wkracza na wewnętrzny dziedziniec. Za nim oprawcy włoką ślaniającego się skazańca. Kat podnosi miecz - wówczas uderza piorun, zapada się ziemia i widziadła znikają” (Ryszard Rogiński, Zamki i twierdze w Polsce - historia i legendy).

Łukasz Dulowski



Wąwóz prowadzący od źródła na szczyt Bukowicy

Między luksusowym oscypkiem a gołką dla turystów

Z czym kojarzy się Podhale? Słońce, góry i górale – śpiewał w znanym przeboju „Zakopane” Sztywny Pal Azji. Ale jest jeszcze jeden ważny symbol gór - kulinarny. To oscypek. Prawdopodobnie najbardziej znany ser w Polsce.

Któż go nie skosztował, odwiedzając Tatry? Otóż okazuje się, że niewielu. Bo oryginalnych oscypków jest jak na lekarstwo, a turyści kupują zwykłą gołkę, a nie oscypka, oczywiście nic o tym nie wiedząc.

SER SPOD TATER

Czerwiec 2022 r., Zakopane. Turystów przybywa, choć wiadomo, że to nie jest jeszcze apogeum sezonu turystycznego Podhala. Ono nastąpi w lipcu i sierpniu. Ale już prawie na każdym skwerze można natknąć się na stragany serwujące najslynniejsze sery „spod samiuskich Tater”.

Są smaczne, ręcznie wykonane, bez konserwantów. W różnych kształtach. Ale czy to aby na pewno oscypki? Czy mają cokolwiek wspólnego z tradycyjnym produktem wyrabianym na tych terenach od wieków? Zazwyczaj nie. Bo co to jest prawdziwy oscypek?

CZERWONA PIGUŁKA

Mało kto wie, że tylko ser w kształcie wrzeciona można nazywać oscypkiem. A to tylko jeden z warunków. Ponadto musi być wędzony, zrobiony w szałasie na baczycę i ręcznie wyprodukowany o określonej porze roku. I co bardzo ważne – zawartość owczego mleka powinna wynosić 60 proc. Można powiedzieć, że to produkt luksusowy. Dlaczego? Bo jest unikalny, ma wysoką jakość i nie jest tani.

Prawdę o oscypkach i udających ich serach można poznać w Muzeum Oscypka w Zakopanem. Oprowadzający po muzeum ostrzega: Zażyjecie czerwoną pigułkę, jak w

filmie „Matrix”, czyli poznacie niewygodną prawdę. Czyli całą prawdę o oscypku i jego podróbkach.

Nazwa oscypek jest od 2008 roku chroniona prawnie. Oscypek, jako drugi w Polsce, uzyskał status Chronionej Nazwy Pochodzenia.

Takich serów nie produkuje się dużo. Jednak potocznie oscypkiem nazywa się często wszystkie wędzone sery z Podhala – te małe i nieco większe, o kształcie walca. Też są pyszne - tradycyjne, robione ręcznie, ale często – udające oscypka.

Gołki robi się z krowiego mleka. I nie mają one wrzecionowatego kształtu.

OWCZE MLEKO

Prawdziwe oscypki zależą od owiec. W 60 proc. powstają z owczego mleka. A wypas owiec w górach to nie byle co. Odpowiada za to baba, taki górski menedżer. To od niego zależy, ile owiec zabierze z końcem kwietnia na wypas, jacy juhasi będą mu towarzyszyć. Sam wypas trwa, jak mówią w górach, od imienin do imienin, czyli od Wojciecha (23 kwietnia) do Michała (29 września). Czyli około 5 miesięcy.

Powrót z wypasu to prawdziwe święto. Górale schodzą z gór w regionalnych strojach, owce brzęczą dzwonkami. Redyk to uroczyste i malownicze wydarzenie. Warto je zobaczyć. Na to święto przygotowuje się okolicznościowe serki – redykołki, takie „młodsze siostry” oscypka. Również są objęte ochronionym znakiem towarowym. I równie znakomicie smakują.

Agnieszka Filipowicz



Oscypki wyrabia się ręcznie



Gołka kupiona „spod samiuskich Tater” smakuje wybornie, ale to jednak nie jest oscypek



Oryginalny oscypek ma kształt wrzeciona i 60% owczego mleka

Od 14 lutego 2008 r. oscypek jest zarejestrowany jako Chroniona Nazwa Pochodzenia. Może on być wytwarzany jedynie w województwie śląskim – w gminie powiatu cieszyńskiego (Istebna), w gminach powiatu żywieckiego (w Milówka, Węgierska Górka, Rajcze, Ujsoly, Jeleśnia, Koszarawa), w całym powiecie nowotarskim i powiecie tatrzańskim, w gminach powiatu suskiego (Zawoja i Bystra Sidzina), w gminach powiatu limanowskiego (Niedźwiedź i część gminy Kamienica, która położona jest na terytorium Gorczańskiego Parku Narodowego lub znajduje się na południe od rzeki Kamienica oraz sołectwa z gminy Mszana Dolna: Olszówka, Raba Niżna, Łostówka, Łętowe i Lubomierz) oraz w gminach powiatu nowosądeckiego (Piwniczna, Muszyna i Krynica).

Tworzą je pasjonaci lokalnej historii

Działające od 35 lat Muzeum Ziemi Krzeszowickiej tworzą mieszkańcy. Znajduje się tam wiele cennych pamiątek, warty obejrzenia.

Muzeum prowadzi Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Krzeszowickiej. W 1984 r. otrzymało darowiznę - ustanowioną testamentem Anny Studenckiej. To dom przy ul. Krakowskiej 30. Zgodnie z wolą donatorki nieruchomość została przeznaczona na siedzibę muzeum.

W latach 1985-1987 budynek przeszedł remont. Poddasze zaadaptowano na zbiory regionalne. Prace te były finansowane z pieniędzy gminnych. Dlatego w formie nieodpłatnego najmu na 5 lat wszystkie lokale na parterze stowarzyszenie przekazało na potrzeby galerii wystawienniczej Krzeszowickiego Ośrodka Kultury.

12 grudnia 1987 roku muzeum uroczyście otwarto. Przeniesiono tam zbiory z istniejącej wcześniej w starym Pałacu Potockich izby regionalnej oraz uporządkowano przedmioty znajdujące się na wyposażeniu domu Studenckich. Znalazła się tam również biblioteka. Wśród jednych z najstarszych pozycji są Żywoty Świętych z początku XVI w.

W zbiorach regionalnych są elementy ubiorów ludowych, miejskich, organizacji np. Ochotniczych Straży Pożarnych, a także narzędzia czy wyposażenie domu. Jak mówi Stanisław Klich, członek stowarzyszenia i były jego prezes, stojące tam łóżko należało do Andrzeja Stopki, scenografa, malarza i grafika, mieszkającego w Siedlcu. Wiszą tam malowana kurtyna teatralna przedstawia hrabinę Krystynę Potocką i jej dzieci. Z drugiej strony są pamiątki legionowe, bo w Krzeszowicach właśnie w 1914 r. formował ich wymarsz Józef Piłsudski.

Wśród zgromadzonych w muzeum przedmiotów są także dokumenty, militaria i order, a także minerały złoż lokalnych, wyroby kamieniarskie, narzędzia i przedmioty użytkowe w gospodarstwach wiejskich.

Niedawno otworzono tam tzw. izbę pisarza Stanisława Czyzka, a w ubiegłym tygodniu także wystawę poświęconą nieżyjącemu już byłemu prezesowi KW Czatkowice Czesławowi Kotowskiemu.

Ewa Solak



Wojciech Górecki, prezes Stowarzyszenia Ziemi Krzeszowickiej w muzeum na tle wystawy regionalnej

Jak dojechać

Muzeum Ziemi Krzeszowickiej znajduje się przy ul. Krakowskiej 30. To jedna z głównych dróg w mieście. Łatwo tam trafić. Wystarczy skręcić z drogi krajowej 79 (ul. Kościuszki) w ul. 3 Maja, a potem w prawo w ul. Krakowską. Obiekt znajduje się niemal naprzeciw Zespołu Szkół Ponadpodstawowych.

Osoby zainteresowane zwiedzaniem, powinny się wcześniej umówić pisząc: biuro@smzk.org.pl lub dzwoniąc po 15. lipca pod nr tel: 502 695 162.



Wejście do Muzeum Ziemi Krzeszowickiej

FILMOWY KĄCIK NA NIEPOGODĘ

The Hand of God



Przyznaję, nie byłem fanem Paolo Sorrentino, mimo że to twórca, którego każdy nowy film zdobywa najbardziej prestiżowe nagrody świata z Oscarem i nominacją do canneńskiej Złotej Palmy włącznie. Nie byłem aż do momentu zobaczenia „Ręki Boga”, w którym Sorrentino udowadnia, że stać go, aby we włoskiej kinematografii zająć vacat po Federico Fellinim. Tak wzruszające, a jednocze-

śnie nieokiełznane to kino.

Neapol, połowa lat 80., lato. Nastoletni Filippo włóczy się po mieście ze słuchawkami od walkmana na uszach. Jest świadkiem małżeńskich kłótni, ale i obrazów czułości jego rodziców. Podpatruje dziwną rodzinę z prowincji, szaloną, ale ponętną ciotkę i arystokratyczną sąsiadkę. Wszystkich Neapolitańczyków elektryzuje szokująca wiadomość.

Diego Maradona przyjeżdża z Barcelony, by grać w drużynie piłkarskiej Napoli. Ale dla Filippo o wiele większym szokiem i początkiem dojrzewania stanie się tragedia, która sprawi, że młody człowiek postanowi zostać reżyserem.

Sorrentino w wywiadach mówił wprost - „To nie jest historia inspirowana moją młodością. To w każdym calu jest moja historia. Filippo to ja.” Ten autobiograficzny ładunek spowodował, że reżyser z niezwykłą czułością, ale i humorem przyrządził się tym razem każdemu

z bohaterów. Każdy, łącznie z siostrą Filippo, która przez cały film nie wychodzi z łazienki, ma tu skomplikowaną, niejednoznaczną, ale i czarującą osobowość.

Sorrentino posiada ogromny talent do prowadzenia aktorów. Uwielbia pracować z Toni Servillo, który tutaj kolejny raz błędnie wywiązuje się ze swojego zadania w roli ojca. Ale ma też wspaniałe wyuczcie natury człowieka. Tak dziwnych twarzy na drugim planie kino dawno nie widziało. Reżyser dostrzega ludzką stronę nawet w największych wariatach.

Drobnym gestem, jednym zbliżeniem, kilkoma dialogami lub nieoczekiwaną zmianą perspektywy każą nam na nowo zastanowić się nad sensem danej sceny i wnętrzem bohatera. To potrafią robić z taką precyzją, lekkością, a jednocześnie niewymuszoną frajdą, tylko najwięksi.

Tomasz Jurkiewicz

Zamiast na plażę...



Na jednym z koncertów wystąpią Maciej Banek - organy i Adam Banek - kontrabas

KONCERT LAUREATÓW KONKURSÓW CHOPIN AVENUE I STRING AVENUE - 29 czerwca o godz. 19.00 w NOSPR w Katowicach, a 1 lipca o godz. 19.00 w Filharmonii Zabrzeńskiej.

Artyści z czterech kontynentów przylecą do Katowic by zagrać z orkiestrą Filharmonii Zabrzeńskiej na koncercie dla laureatów konkursów Chopin Avenue International Piano Competition oraz String Avenue International Competition - Wieniawski Edition w Kategorii Concerto. Repertuar dla dzieci i dorosłych, a także urzekające postaci muzyków z wielu kultur, którzy za-

grają na wysokim poziomie, sprawia, że koncert przybierze wyjątkowy charakter nie tylko w swoim brzmieniu, ale także wizualnie. Nie często bowiem się zdarza, że mamy przyjemność gościć taką różnorodność kultur i ekspresji artystycznej na jednej scenie.



PCHŁA SZACHRAJKA - 3 lipca godz. 12.00 i 16.00, Teatr Żelazny w Katowicach.

Spektakl rodzinny dla dzieci w wieku 3-99. Przedstawienie jest adaptacją jednej z najzabawniejszych bajek jakie napisał Jan Brzechwa. Genialny poeta doskonale komunikował się z dziećmi poprzez swoje wiersze. Jednocześnie przemycił w nich wiele treści dla dorosłych, które komentowały ówczesną Polskę, a które są aktualne do dziś.

To kolorowe widowisko dla najmłodszych widzów, w czasie którego dzieci odbędą wspaniałą podróż z małą, krnąbrną i bardzo psotną Pchłką. Pomysłowa scenografia przenosi widzów do kolejnych miejsc, jakie odwiedza bohaterka. Muzyka lat 20-tych, barwna scenografia, wartka gra aktorska sprawiają, że widzowie się bawią fantastycznie. Odwiedzając kolejne miejsca, przemierza lądy i morza, by dostarczyć dzieciom wiele emocji, a także niezliczonych powodów do śmiechu. Barwne lalki i wesołe piosenki sprawiają, że najmłodszy widzowie pokochają teatr i zapoznają się z najlepszą literaturą dziecięcą.

26. LETNIE KONCERTY ORGANOWE - do 18 lipca - w poniedziałki o godz. 19.00 w kościele św. Maksymiliana w Oświęcimiu.

Koncerty organizowane przez Oświęcimskie Centrum Kultury i Parafię św. Maksymiliana Męczennika przyciągają wielu miłośników muzyki, którzy mają możliwość posłuchania muzyki organowej skomponowanej przez wielkich mistrzów gatunku oraz utworów kompozytorów współczesnych. Koncerty urozmaicane są wykonywaniem wspólnych utworów z towarzyszeniem innych instrumentów i utworów wokalnych.

Program koncertów na: www.ock.org.pl

Dobry kucharz jest artystą

O trendach w sztuce kulinarnej oraz o sukcesie grupy pasjonatów gotowania z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini rozmawiamy z Dariuszem Łętowskim, nauczycielem tej szkoły.



DARIUSZ
ŁĘTOWSKI

Skąd pomysł, by Gastro Team z Małopolski wziął udział w śląskim konkursie kulinarnym?

Lubimy wyzwania. Na informację o festiwalu natknąłem się któregoś dnia, przeglądając Facebooka. Pomyślałem, że warto spróbować, a przede wszystkim warto zobaczyć, jak uczniowie poradzą sobie z presją czasu.

Konkursy i festiwale kulinarne są dla uczniów bardzo rozwijające i inspirujące. Umożliwiają zdobycie nowych doświadczeń. Gdy zaproponowałem Emilii Pasek i Brianowi Kendziorskiemu udział w festiwalu, zgodzili się bez wahania. Szybko zorganizowali się i wymyślili propozycje potraw. Emilia Pasek odbywała praktyki w hotelu Platan, gdzie szef kuchni Dariusz Barański wraz z kucharzem Jakubem Warchołem zainspirował ją różnymi potrawami śląskiej kuchni. Dzięki temu szybko mogliśmy zacząć przygotowania do konkursu w naszej szkolnej pracowni pod moim okiem.

Jakie przysmaki przygotował na konkurs trzebiński Gastro Team?

Trzy potrawy: krem z kalarepy z pesto z lubczyku i z prażo-

nymi migdałami, comber z królika w boczku na krupnioku z sosem z konfitowanej cebuli z masłem ziołowym i ze szparagami oraz śląski deser - szpajza a la torcik.

Po czym poznać dobrego kucharza?

Prawdziwie dobry kucharz to artysta. Dlaczego tak uważam? Bo klient najpierw je oczami, a potem smakuje. I jeśli kucharz umie dobrze przyrządzić potrawę, do tego ładnie ją skomponować na talerzu, to wtedy mamy sukces. Ale żeby dojść do takiego etapu w karierze kucharza, trzeba mieć talent albo przynajmniej zdobyć podstawowe umiejętności pracy w zespole, nauczyć się dobrej organizacji pracy na stanowisku, no i oczywiście poznać podstawowe zasady sztuki kulinarnej.

Na przykład jakie zasady?

Dlatego trzeba moczyć fasolę przed gotowaniem, albo jak filetować daną rybę. Wiem, jakie to jest ważne, bo przeszedłem całą drogę od zmywaka do zastępcy szefa kuchni w restauracji. Byłem też kelnerem baristą, zdobywałem różne doświadczenia zanim zostałem nauczycielem.

Jakie są trendy w branży kulinarnej?

Od kuchni molekularnej po kuchnię sezonową. Kuchnia ro-

ślinna cieszy się coraz większą popularnością, a jest bardzo wymagająca, jeśli chodzi o smak. Światowym trendem stała się koncepcja „od gospodarstwa do stołu”. Przyświeca jej przekonanie, że najlepsza jest świeża żywność i warto zastępować nadmiernie przetworzone, zmodyfikowane jedzenie lokalnymi, naturalnymi i niezmodyfikowanymi produktami. Chodzi też o zmniejszenie niekorzystnego wpływu wielkich gospodarstw produkcyjnych na środowisko oraz o wspieranie lokalnych małych dostawców, którzy oferują regionalne, zdrowe przysmaki. Trend jest o tyle silny, że coraz więcej restauratorów decyduje się na kupowanie lokalnej żywności od drobnych rolników.

W Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini działają klasy o profilu technik żywienia i usług gastronomicznych (bez specjalizacji i ze specjalizacją dietetyka i fitness). W tym roku dodatkowo do wyboru była nowa specjalizacja - kontrola jakości żywności i żywienia. Zajęcia prowadzi zespół nauczycieli przedmiotów zawodowych gastronomicznych Gastro Team, składający się z nauczycieli z dużym doświadczeniem: Dorota Suruło, Joanna Kulawik, Krzysztof Woźniak, Dariusz Łętowski.



Emilia Pasek, Brian Kendziorski: To nasz pierwszy konkurs i całkiem nowe doświadczenie. Po prostu chcieliśmy się sprawdzić

Sukces Fabloku Chrzanów był ponad stan

To były znakomite czasy dla piłkarzy Fabloku Chrzanów. Drużyna ogrywała Zagłębie Sosnowiec czy rezerwy Górnika Zabrze, a na boisku rywalizowała z Kamilem Kosowskim. W tym roku mija 25 lat od historycznego awansu chrzanowskiego klubu do trzeciej ligi.

Czerwiec 1997 roku. Na stadionie w Mysłowicach, chrzanowski zespół wygrywa z miejscowym Górnikiem 1-0 po trafieniu Pawła Milcza. W tym samym czasie Górnik Sierśza przegrywa u siebie z Górnikiem Jaworzno. Oznacza to, że na dwie kolejki przed końcem sezonu Fablok po raz drugi w swojej historii awansuje do trzeciej ligi, czyli na ówczesny trzeci poziom rozgrywkowy w Polsce.

SPRAWDZIAN CHARAKTERU

Po 26 latach Chrzanów znów doczekał się trzeciej ligi. Ciekaw jestem jak czują się malkontenci, którzy posadzali nas o pozasportowe układy po przegranych derbach z Sierszą? - mówił po meczu w Mysłowicach trener chrzanowskiego ze-

społu Antoni Gawronek.

Rzeczywiście, kilka tygodni wcześniej, to Górnik Sierśza znalazł się w korzystniejszej sytuacji. Po zwycięstwie na stadionie Fabloku wskoczył na drugie miejsce w tabeli, premiowane awansem do trzeciej ligi. Pierwsza lokata była niemalże zarezerwowana dla Grunwaldu Ruda Śląska.

Ten zespół wiodł prym w rozgrywkach. Zresztą już w następnym sezonie awansował do drugiej ligi. Grunwald było stać na transfery najlepszych zawodników z innych klubów. Pozyskali przecież Mirka Kmiecica z Chrzanowa, grającego w Zagłębiu Sosnowiec - opowiada Antoni Gawronek.

Przegrana z Sierszą była prawdziwym sprawdzianem charakteru dla zawodników Fabloku. Zdali go znakomicie.

Kolejny mecz z Uranią miał zdecydować o wszystkim. W przypadku porażki nasze morale sięgnęłoby dna. Wygraliśmy, a Siersza przegrała z Libiążem. Wróciliśmy na drugie miejsce w tabeli i nie oddaliśmy go już do końca. Zwyciężyliśmy wszystkie pozostałe mecze sezonu. Potrafiłmy pokonać 3-0 rezerwy Górnika Zabrze, z Kamilem Kosowskim (były piłkarz m.in. Wisły Kraków i reprezentacji Polski - dop. red.) w składzie, zaczynającym wtedy karierę. Pamiętam, że Zbysiu Domurat nie dał



FOT. Z ARCHIWUM ANTONIEGO GAWRONEKA

Stoją od lewej: Stanisław Bogacz (kierownik drużyny), Paweł Milcz, Łukasz Gielarowski, Piotr Bukpaś, Zbigniew Paweł, Paweł Olszowski, Artur Oczkowski, Marek Głowacz, Wacław Czak, Włodzimierz Burliga, Antoni Gawronek (trener).

Kłęczą od lewej: Rafał Żmuda, Henryk Baran, Mariusz Wójcik, Robert Stach, Zbigniew Domurat, Grzegorz Kargula, Arkadiusz Pokojski, Janusz Skoczylas.

mu zbyt pogrążyć - wspomina trener Gawronek.

SZCZYT MOŻLIWOŚCI

Fablokowcy za plecami pozostawili kluby piłkarskie z Zabrze, Gliwic, Mysłowic czy słynne Zagłębie Sosnowiec. Przypomnijmy, że Chrzanów znajdował się wtedy w województwie katowickim i to z drużynami z tego regionu rywalizował w lidze.

Na Śląsku większość klubów było górniczych, działających przy kopalniach. Miały dużo większe możliwości finansowe i sportowe - mówi Antoni Gawronek.

Prawda jest taka, że nasz sukces był ponad stan. Awans był zaskakujący, bo nawet w okolicy nie należeliśmy do potentatów finansowych. Górnicze kluby z Sierszą czy Libiążem były pod tym względem dużo mocniejsze. Myślę, że w aspekcie sportowym też. Osiągnięty przez nas wynik był efektem dobrej, kilkuletniej pracy. Mieliśmy stabilny skład, w którym nie brakowało indywidualności. Awans do trzeciej ligi był szczytem naszych możliwości - uważa Paweł Olszowski, grający w Fabloku w historycznym sezonie.

Może nie byliśmy na tyle

wyszkoleni technicznie, ale naszą wolą walki i zaangażowaniem można by obdzielić kilka drużyn - dodaje inny z graczy chrzanowskiej drużyny Artur Oczkowski.

Trener Gawronek przypomina, że sukces został osiągnięty w zupełnie innych realiach niż te, jakie są obecnie w futbolu.

Warunki były lepsze. Spora część piłkarzy była zatrudnionych w fablokowskim zakładzie. Mogli wyjść z pracy godzinie lub dwie wcześniej, żeby iść na trening. Zajęcia mieliśmy cztery razy w tygodniu zwykle od 12.30. Do tego mecz ligowy, a w poniedziałek odnowa biologiczna i trening wyrównawczy. Obciążenie było naprawdę duże - mówi Antoni Gawronek.

LOKALNY PATRIOTYZM

Jak dodaje Paweł Olszowski, zespół jeździł na letnie i zimowe obozy przygotowawcze, między innymi na Słowację, co dziś nie jest już spotykane na tym poziomie rozgrywkowym.

Wszyscy podkreślają, że w drużynie panowała świetna atmosfera. Zespół stanowił prawdziwy kolektyw. Zdecydowaną większość kadry stanowili zawodnicy z Chrzanowa i okolicznych miejscowości. Na meczach było średnio 500 osób, a derby z Sierszą przyciągnęły nawet 800 widzów.

Ludzie nie mieli wtedy tylu

rozrywek co teraz, gdy jak chcą obejrzeć spotkanie piłkarskie, to włączają telewizję i mają do wyboru najlepsze ligi europejskie. Lokalny patriotyzm skłaniał ludzi, żeby przyjeżdżać na nasz mecz i kibicować swoim, a nie oglądać Real Madryt czy Manchester United. Atmosfera była wspaniała. Byli też sponsorzy, którzy po każdym zwycięstwie potrafili przeznaczyć jakąś gotówkę dla drużyny. To były czasy, gdy polska gospodarka zaczęła się rozkręcać i sporo przedsiębiorców chciało się pokazać z dobrej strony w środowisku - opowiada Paweł Olszowski.

Przygoda Fabloku w trzeciej lidze trwała jeden sezon. Klubu nie było stać na transfery. Poza tym gra na tym poziomie ligowym miała być nagrodą dla tych, którzy wywalczyli awans. Dodatkowo w tamtym sezonie wskutek reorganizacji rozgrywek, degradacja czekała aż 11 z 18 zespołów.

W trzeciej lidze na tle silnych śląskich drużyn prezentowaliśmy się dosyć słabo. Pamiętam mecze z Victorią Jaworzno, rozgrywane w przyjacielskiej atmosferze. W zremisowanym 3-3 u siebie meczu z Victorią zdobyłem swoją jedyną bramkę w trzeciej lidze - wspomina Paweł Olszowski.

Dziś Fablok rywalizuje w okręgówce, czyli na siódmym szczeblu krajowych rozgrywek.

Michał Koryczan

Żółto-pomarańczowy lipiec



Liliowce kwitną tylko za dnia

Szykują się do „startu” m.in. słoneczne rudbekie i kwiaty jednego dnia, czyli liliowce. Zaczynają rozkwitać.

Widoczne na zdjęciu rudbekie zostały sfotografowane w Muzeum Wsi Kieleckiej w Tokarni. Całkiem spore kępy żółtych kwiatów przed drewnianymi chałupami tworzą fantastyczny klimat. Możecie je również posadzić w swoich ogrodach, na rabatach czy przed altanami. Ważne, żeby ich było dużo. Zrobi się bardziej swojsko.

RUDBEKIE

Jeśli nie macie rudbekii, to można je jeszcze posadzić. Wciąż są dostępne w sklepach ogrodnich, w doniczkach. Będą cieszyć oko tego lata. Kwiaty te sadzimy w odstępach 30-60 cm, bo potrafią się dość szybko rozrastać. Sami też możemy rozmnażać rudbekie, dzieląc kępy na mniejsze części, ale to dopiero na wiosnę.

Rudbekia pokazuje swoje wdzięki od lipca do września. W tym czasie warto pamiętać o usuwaniu przekwitłych kwiatów, bo w ten sposób wydłużymy okres kwitnienia.



Rudbekie w Parku Etnograficznym w Tokarni

LILIWCE

W lipcu zaczynają też kwitnąć m.in. liliowce. Mają piękne kwiaty, są długowieczne i obchodzą się bez żadnej pielęgnacji. U mnie rosną w miejscu bardzo nasłonecznionym, w glebie nie najlepszej jakości. Jesienią są obcinane ze szlę liście, które wiosną odrastają. A teraz liliowce zaczęły czarować pomarańczowym, intensywnym kolorem. Podlewać je tylko wtedy, gdy upały da-

dzą się solidnie we znaki. Są zatem samoobsługowe.

W warunkach naturalnych liliowce występują przede wszystkim w Azji Wschodniej, zwłaszcza w Japonii. Ich naukowa nazwa „hemerocallis” została utworzona od greckich słów „hemera” (dzień) i „kallos” (piękno) w odniesieniu do kwiatów rozwijających się tylko za dnia. I taka właśnie jest specyfika kwitnienia liliowców.

Łukasz Dulowski

Rudbekia od nazwiska profesora



Portret Olofa Rudbecka Młodsze

Nazwy roślin często pochodzą od nazwisk znanych naukowców. Tak właśnie jest w przypadku rudbekii.

Jednym z wybitnych botaników w Szwecji, który żył w latach 1660 – 1740, czyli bardzo długo jak na tamte czasy, był Olof Rudbeck Młodszy, wykładowca na Uniwersytecie w Uppsali.

Z kolei jego uczniem był chyba największy oświeceniowy przyrodnik Karol Linneusz (1707-1778), podróżujący po całym świecie, który opisał wiele tysięcy roślin. Linneusz właśnie na cześć swojego profesora Olofa Rudbecka Młodsze nazwał żółty kwiat rudbekia.

(low)

Ogród to praca prawie przez cały rok

Józef Grzywacz wraz z żoną Jadwigą mają w Trzebini swój ogród marzeń. Spędzają w nim większą część roku.

Ogródki działkowe dla wielu mieszkańców bloków są świetnym miejscem, gdzie spędzać mogą czas na powietrzu, wśród pachnących roślin. U państwa Grzywaczów ich nie brakuje i liczyć je można w tysiącach. W ciągu 30 lat, jakie małżeństwo poświęciło na jego pielęgnację, w każdym zakątku widać pasję i serce, jakie włożyli w jego stworzenie.

- Taką pracę trzeba kochać, a my z żoną ją uwielbiamy – mówi Józef Grzywacz.

Już na wejściu podziw wzbudza piękny i ogromny krzew róży. Odcina się czerwienią na tle zielonych roślin. Jest oczko wodne, a za domkiem gospodarczym szklarnia. Rosną tam dorodne pomidory.

W najbardziej odsuniętym zakątku ogrodu jest kompostownik.

- To podstawa na działce. Obowiązkowo powinien go mieć każdy, kto lubi hodować rośliny – podkreśla właściciel.

Oprócz kompostu przygotowuje dla roślin mieszanek z wody, pokrzywy i perzu. Ma chronić m.in. przed grzybami i odżywiać.

Na jego działce są koleusy zwane pokrzywkami, ciemię-



Józef Grzywacz przy kilkumetrowym krzewie róży

życe, naparstnice, jeżówki i trzmieliny. Te ostatnie upodobały sobie tuje i pną się po nich tworząc ciekawe kompozycje. Są także pasiflory, gloriozy

i cypryśnik mikołajski, jest pułstynnik, a nawet bambus. Ma też olbrzymie kaktusy. Jeden z nich waży osiem kg.

- Wiele z tych roślin wyhodo-

wałem z nasion. Na zimę część z nich przenoszę do domu, żeby nie zmarzły – mówi pan Józef.

(E)

WAKACYJNA AKCJA „PRZEŁOMU”

Pochwal się swoim ogrodem



W ogrodzie Katarzyny Bartosik w Regulicach

Dyscyplina, systematyczność, wycucie piękna i wiedza. To wszystko charakteryzować musi dobrego ogrodnika – nawet amatora. Wielu z Was może przypisać sobie te atuty. Pochwalcie się więc swoimi ogrodami, którym poświęcacie tyle czasu i serca, przysyłając ich zdjęcia (od 1 do 5) na adres: gazeta@przelom.pl. Utworzymy z nich galerię na portalu przelom.pl.

Do przysyłania zdjęć zachęcamy też osoby, którym do realizacji swojej ogrodniczej pasji musi wystarczyć kilka metrów na balkonie, ale i tam potrafią wyczarować cuda.

W mailu napiszcie kilka zdań o Waszym ogrodzie (co w nim rośnie, jak długo go macie, ile czasu mu poświęcacie, co w nim najbardziej lubicie itp). Koniecznie podajcie też imię, nazwisko, miejscowość w jakiej mieszkacie oraz numer telefonu. Zamieśćcie również oświadczenie o treści: „Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby akcji oraz oświadczam, że mam prawa autorskie do przesłanego zdjęcia.”

Z wybranymi osobami skontaktuje się dziennikarz i przedstawi Was i Wasz ogród na łamach papierowego wydania „Przełomu”.

Akcja potrwa do końca września.

Redakcja

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZA z doświadczeniem oraz pomocników do robot brukarskich zatrudnię od zaraz. Praca przy robotach brukarskich i drogowych. Praca na miejscu. Umowa o pracę. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• DIAGNOSTĘ na SKP - Trzebinia. Tel. 516-150-508

• ELEKTRYZUJĄCA oferta dla elektromechanika, czas na Twój ruch. Pełny etat, praca na 3 zmiany od poniedziałku do piątku (+1 sobota/mc). Tel. 727-003-242. Email: p.lula@impel.pl

• FIRMA budowlana zatrudni osobę z doświadczeniem lub do przyuczenia - prace elewacyjne, remontowo wykończeniowe oraz towarzyszące. Praca całosezonowa w zgranym zespole, możliwość rozwoju, terminowa płatność. Tel. 600-182-426. Email: k.kozioł@mkoziol.com.pl

• FIRMA produkcyjna z Trzebini zatrudni na stanowisko pakowaczka. Praca w systemie 2-zmianowym, od pn do pt. Wymagania: umiejętność pracy w grupie, zdolności manualne, dobra organizacja. Więcej informacji pod nr. tel.: 32-627-60-38 Email: aero-bw@aerosol.com.pl

• FIRMA z Krzeszowic zatrudni: docieplenia, remonty. Tel. 602 101 440

• FIRMA zatrudni murarzy, cieśli, zbrojarzy, doświadczonych pomocników. Praca powiat chrzanowski. Tel. 601 998 930

• Firma WREMGOR z Libiąża zatrudni: tokarzy i ślusarzy z doświadczeniem i znających rysunek techniczny – wremgor@poczta.fm Tel. 32 222-55-60

• Firma LAMIPOL Sp. z o.o. poszukuje pracowników na stanowiska: pracownik produkcji – operator maszyn, palacz. Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby w Chelmku: Plac Kilińskiego 36 lub na Email: lamipol@lamipol.pl



• Firma POLSKOK poszukuje pracowników na stanowisko: Pracownik Produkcji. Tel. 32-642-37-47, Email: rekrutacja@polskok.com.pl lub kontakt osobisty - Chrzanów, Wodzińska 1

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCĘ C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka, 2-dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza. Tel. 662 013 700

• KIEROWCĘ kat. C oraz C+E (wanna). Tel. 509-362-842

• KIEROWCĘ z prawem jazdy kategorii B na busa zatrudnię od zaraz. Praca przy robotach brukarskich i drogowych. Praca na miejscu. Umowa o pracę na pełny etat. Dobre warunki finansowe. Tel. 509 235 853

• KIEROWCĘ z prawem jazdy kategorii C na wywrotkę 2-osiołą zatrudnię od zaraz. Praca przy robotach brukarskich i drogowych. Praca na miejscu. Umowa o pracę na pełny etat. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• MECHANIKA lub lakiernia samochodowego - Trzebinia. Tel. 516-150-508

• OPERATORA minikoparki oraz koparki zatrudnię od zaraz. Praca przy robotach brukarskich i drogowych. Praca na miejscu. Umowa o pracę. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach. Mile widziane doświadczenie. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96

• POMOCNIKA budowlanego - 8.000 miesięcznie (delegacja) oraz tynkarza maszynowego. Tel. 698-114-103

PRACA dla Panów w Chelmku. Umowa o pracę. Wynagrodzenie 4.846 brutto + dodatek nocny i Karta Sodexo. Tel. 725-253-908

• PRACOWNIK fizyczny, kopanie itp. Praca na parę dni. Miejsce: Myślachowice. Tel. 604 529 604

• PRZYJMĘ na staż do pracy biurowej w Krzeszowicach. Tel. 790 287 644

• PRZYJMĘ pracownika do ocieplania budynków, mile widziane doświadczenie. Tel. 664-781-745

• SZLIFIERZA na szlifierkę bezkłową (dorywczo) z doświadczeniem - Chrzanów. Tel. 608-557-722

• SZUKAM opiekunki do osoby starszej, mieszkającej w Chrzanowie. Tel. 884688223 Email: asiajacek7@wp.pl

• ZAKŁAD przerobu złomu zatrudni pracowników fizycznych. Tel. 604 661 978

• ZAKŁAD przerobu złomu zatrudni przepalaczy złomu. Tel. 604 661 978

• ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego. Auto Serwis Chrzanów - od zaraz. Nowy, wyposażony warsztat. Tel. 537-096-063

• ZATRUDNIĘ murarza, zbrojarza, cieśle i pomocnika budowlanego. Praca na terenie Chrzanowa. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia. Tel. 602-554-216

• ZATRUDNIĘ opiekunów osób starszych w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy. Tel. 602-606-656. Email: milamed55@gmail.com

• ZATRUDNIĘ pielęgniarkę środowiskową na cały etat/pół etatu/zlecenie. Miejsce: Libiąż. Tel. 604 079 520, Email: zupzdrowie@gmail.com

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebini, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• INSTRUKTOR nauki jazdy kat. B1, B. Tel. 512-368-865

• PODEJMĘ pracę biurową - doświadczenie w handlu i księgowości. Tel. 698-536-073

• UPRAWNIONY diagnosta SKP. Tel. 512-368-865

MOTORYZACJA

Kupię (m)

SKUP AUT za gotówkę
500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport. Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan Tel. 889-098-521

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• KUPIĘ samochody po szkodzie całkowitej. Tel. 604-754-418

• SKUP aut całych, rozbitych. Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych. Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa. Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• POMOC drogowa - Autolaweta. Tel. 513-651-407

• SPAWANIE aluminium. Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• BUDYNEK produkcyjno-magazynowo-biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tania. Tel. 600-936-997, 662-977-157

• DZIAŁKA - Trzebinia, obręb Trzebionka o powierzchni 1696m2 pod zabudowę mieszkaniową. Media. Tel. 696-748-588

• MIESZKANIE 2-pokojowe 34,5 m2, 2 piętro - Chrzanów ul. Broniewskiego. Tel. 664 622 275



• DZIAŁKA, Regulice 50 ar na sprzedaż. Tereny mieszkaniowe. Tel. 882 569 656

• MIESZKANIE 44,6m2 (2 pokoje), llp., balkon Chrzanów, Rospontowa. Tel. 502-404-863

• PAWILON handlowy + działka 290m2 w Chrzanowie - sprzedam. Tel. 606-596-287

• TRZEBINIA działka 9.73ar. Tel. 792-085-892

Kupię (n)

• DZIAŁKĘ - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię. Tel. 533-002-123

KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ nieruchomości zadłużone, z mornikiem. Kupię udziały w nieruchomości. Tel. 577-772-883

• PRYWATNE: Kupię dom. Tel. +48 519 542 826, Email: focuss30@gmail.com

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników). Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia działka handlowo-usługowa 40ar - Młoszowa DK 79 + kontener 18m2. Tel. 693-826-944

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia lokal o pow. 152 m2 na parterze biurowca w centrum Chrzanowa. Tel. 502 277 455, Email: stabil@interia.eu



Firma Górka Cement Sp. z o.o. w Trzebini w związku z rozbudową działu poszukuje pracownika lub uzdolnionego absolwenta (do przyuczenia) do Działu Technicznego na stanowisko

ELEKTRO-AUTOMATYKA

Wymagania

- wykształcenie – średnie: kierunek: automatyka, elektronika, mechatronika
- gotowość do pracy w systemie zmianowym
- wiedza ogólna z zakresu automatyki przemysłowej, systemów sterowania napędów w tym falownikowych, elektroenergetyki, sterowniki PLC, sieci przemysłowe, systemy wizualizacji
- wymagania dodatkowe: obsługa komputera i znajomość pakietu MS Office, samodzielność, umiejętność pracy w zespole i pod presją czasu
- mile widziana znajomość języka angielskiego

Obowiązki

- identyfikacja, diagnozowanie i usuwanie awarii
- dbanie o powierzony sprzęt, narzędzia i elektronarzędzia
- posługiwanie się DTR urządzeń

Oferujemy

- pracę w stabilnej firmie
- wynagrodzenie adekwatne do posiadanych umiejętności
- szkolenia
- pakiet benefitów (karta medyczna, karta multisport, ZFŚS-wczasy pod gruszą, bony na święta, paczki dla dzieci, pikniki rodzinne itp.)

Prosimy o dopisanie następującej klauzuli:

„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej aplikacji dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesów rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych tj. Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926, ze zm.).”

Aplikacje proszę przesyłać na adres mailowy:

m.godyn@gorka.com.pl

Firma LAMIPOL Sp. z o.o. poszukuje pracowników
UTRZYMANIA RUCHU - MECHANIKA I ELEKTRYKA

Miejsce pracy: Chelmek

Do obowiązków osoby na tym stanowisku będzie należeć:

- bieżące i prewencyjne utrzymanie ruchu i urządzeń
- usuwanie i analiza zaistniałych przyczyn awarii

Osoby zainteresowane prosimy o podesłanie cv na adres e-mail:

lamipol@lamipol.pl

lub dostarczenie go bezpośrednio do siedziby firmy - Chelmek, Plac Kilińskiego 36.

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE JEŹDZĄCE I WRAKI ODBIÓR U KLIENTA!

TEL. 514 026 112

SKUP SAMOCHODÓW

CAŁE, USZKODZONE KAŻDA MARKA, KAŻDY STAN

LAWETA GRATIS!

TEL. 781 781 990

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE
www.automajer.pl
tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

• DO wynajęcia lokale użytkowe 48m2 i 30m2 - centrum Myślachowic. Tel. 604-538-352

• DO wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe - Chrzanów. Tel. 793-805-177

• DO wynajęcia mieszkanie dwupokojowe, umeblowane - Os. Północ. Tel. 720-803-034

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• DOM drewniany z ogrodem (piętrowy), 150m2, 5 pokoi, 2 łazienki, salon w Młoszowej na działce panoramicznej do wynajęcia firmie z kadrą zarządzającą. Tel. 698-505-063

• Do wynajęcia garaż (5.30mx3.30m) w Chrzanowie, skrzyżowanie Słonecznej i 29 Listopada; 250 zł/m-c. Tel. 602-571-616

• LOKAL 120m2, parter przy Rynku w Chrzanowie, cena netto 55 zł/m2 Tel. 728-959-050

• LOKAL handlowy o pow. 20 m2, Chrzanów, Krakowska 29 (parter) Tel. 519-079-785



• LOKAL użytkowy 180,25m2 - ściśle centrum Chrzanowa;; TBS w Chrzanowie. Tel. 32 623-02-37, 603-910-962 Email: biuro@tbs-chrzanow.com.pl

• LOKALE - Chrzanów, 29 listopada: 45m2 i 90m2 razem lub osobno. Parter budynku. Słoneczne. Na biuro, gabinet, usługi. Tel. 797 302 398

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MIESZKANIE 2-pokojowe, 33m2, Trzebinia - Grunwaldzka (Krze) Tel. 660-178-231

• MIESZKANIE 3-pokojowe umeblowane na nowym osiedlu w Chrzanowie, Partyzantów 4. Tel. 606-951-879

• TANIO Chrzanów, 100 m od Rynku - wynajmę kawalerkę z miejscem postojowym. Tel. 501-316-953

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Budowa domów 35m2 i 70m2 według projektu. Wolne terminy na wiosnę; www.tom-reg.pl

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw. Firma Budowlana Domino. Tel. +48 513-902-800

• BUDOWA domów od podstaw. Tel. 793-706-973

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - Firma Budowlana Domino. Tel. +48 513-902-800

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych. Tel. 602-643-330

• DACHY, uszczelnienie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• KAMIEN, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań (Krys-Pro-Rem) Tel. 696-576-467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieleoletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE elewacji, ocieplenia budynków, odnowa elewacji Tel. 604-478-121

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, malowanie 20 lat doświadczenia Tel. 664-781-745

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PODDASZA kompleksowo. Tel. 694-387-273

• **PODNOŚNIK koszarowy wynajem, usługi; prace na wysokościach. Tel. 575 516 963**

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY. Tel. 694-387-273

• **SCHODY drewniane produkcja-montaż Tel. 793-583-607. www.schodydrzwi.com.pl**

• SCHODY marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• SCHODY, drzwi drewniane. Producent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidne wykonanie. Tel. 534-535-078

• WYNAJEM wiertnicy wraz z operatorem. Tel. 534-835-940

• WYNAJEM zgrzewarki elektrooporowej (gat) wraz z operatorem. Tel. 534-835-940

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

• ŁAZIENKI kompleksowo. Tel. 694-387-273

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• ANTENY Tel. 509-715-638, google: antenychrzanow

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

• SPRAWDŹ najlepszą ofertę fotowoltaiki: www.balansdom.pl Tel. 783 649 699, Email: balansdom@gmail.com

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Montaż instalacji sanitarnych, grzewczych i gazowych. Wymiana kotłów węglowych i gazowych. Modernizację kotłowni. Tel. 692-189-394

• Instalacje CO-WC przeróbki. Tel. 577 381 254

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprzątnięcia. Podłączanie kucharek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiericht, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jacekknwak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• FRANKOWICZE. Przewalutowanie kredytu. Tel. 532-564-700

• POŻYCZKI - szybko z komornikiem; Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Finanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33, 516-516-611

Sprzątanie

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

SKŁAD OPAŁU
WĘGIEL
drewno kominkowe
kotły c.o., piaski,
żwir, transport
32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza

WIĘCEK
Usługi
KONTENEREM
wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych
tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

HORMANN
Bramy Drzwi Napędy

TAMO - PROMOCJA
Otwieranie bramy system Bluetooth GRATIS
tylko w TAMO
Chrzanów - Kąty

Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA
Więcej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
www.tamo.com.pl

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał
Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatūra sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

• **SPRZĄTANIE** domu, biura, mycie okien. Nie drogic. Tel. 608-632-197

• **SPRZĄTANIE**. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **JCB** – koparko-ladowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu** Tel. 668-340-936

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEPROWADZKI**, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **USŁUGI** minikoparką. Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **STAROSTWO** Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porebie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 - koszenie trawy, kompleksowe usługi ogrodnicze Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwykła, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **KOSZENIE** traw, nieużytków; prace gospodarcze Tel. 577-050-597

• **PRZYJMĘ** ziemię Tel. 534-678-567

• **WYNAJEM - toalet przenośnych** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wyćinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **CZARNA** ziemia. Tel. 693-826-944

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PROMOCYJNA** sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **STÓŁ** owal 180x90x75, 6 krzeseł, narożnik, szafka RTV Tel. 664-041-936

• **ZIEMIA**. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **ANTYKWARIAT** kupi książki używane. Dojazd do klienta. Tel. 505 893 638

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800**

• **KUPIĘ** traktorek kosiarkę. Tel. 604-754-418

• **SZUKAM** starych motocykli i części (SHL, Juna, WSK itp.) Tel. 787-938-831

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 9 lipca. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; pon. i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 13-19, wtorek 8-16, czwartek 11-17, piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• **Bulińska-Głównia** Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Lubiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Lubiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek**, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• **Janusz Gajda** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmieć** – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Lubiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołęcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• **Alicja Kieres-Pawlik** specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• **Anna Buczak-Sala** - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• **Barbara Kosińska**, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• **Halina Stizak-Sołtyk**, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• **Marcin Podhalański**. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

Okulista

• **Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek** – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• **Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak**, specjaliści okulistyki – Lubiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• **Ewa Czerniawska** - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• **Okomedical** Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• **Okulista** - optyk. Lekarz okulista Wiktor ZwinIEWSKA – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• **Specjalista chorób oczu** Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• **Dr n. med. Bogdan Wziętek** – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX** tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
230 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne gratis!

22 lata tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

f /EstetycznaStomatologia

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garmcarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18, rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyn, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• Lek. stomatolog Michał Sobolak, ul. Bertowa 2a Chrzanów. Przyjmuje dzieci i dorosłych: środa, sobota, niedziela. Terminy ustalane telefonicznie. Tel. 795-113-238, 32-623-96-96.

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. Zapraszam do nowego gabinetu USG - Piła Kościelecka, ul. Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolano-wy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosńska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

• Wiktor Potępa Zakład Ortopedyczny ORTEZIS ul. Piaskowa 25A, 32-540 Bołęcin. Tel. 504 182 413

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145



ZAPRASZAMY DO PRYWATNEGO GABINETU OKULISTYCZNEGO

W NASZEJ PLACÓWCE PRZYJMUJE LEK. MED. SPEC. OKULISTA KATARZYNA DYGDOŃ-NIECHWIEJ

DYSPONUJEMY WYSOKIEJ JAKOŚCI SPRZĘTEM

W GABINECIE ZNAJDUJE SIĘ PERYMETR WYKONUJEMY BADANIE OCT OKA DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI JEST RÓWNIEŻ SALON OPTYCZNY Z PROFESJONALNYM DOBREM OKULARÓW

+48 789 368 752



W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia

zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM

szczególności w Rejestracji przychodni:

ul.J.Goląba 1 w Babcicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Sarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

gk+ med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**

łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu pionizatory, kule, balkониki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

TRESKO TRZEBINIA **Węgiel workowany**

WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU

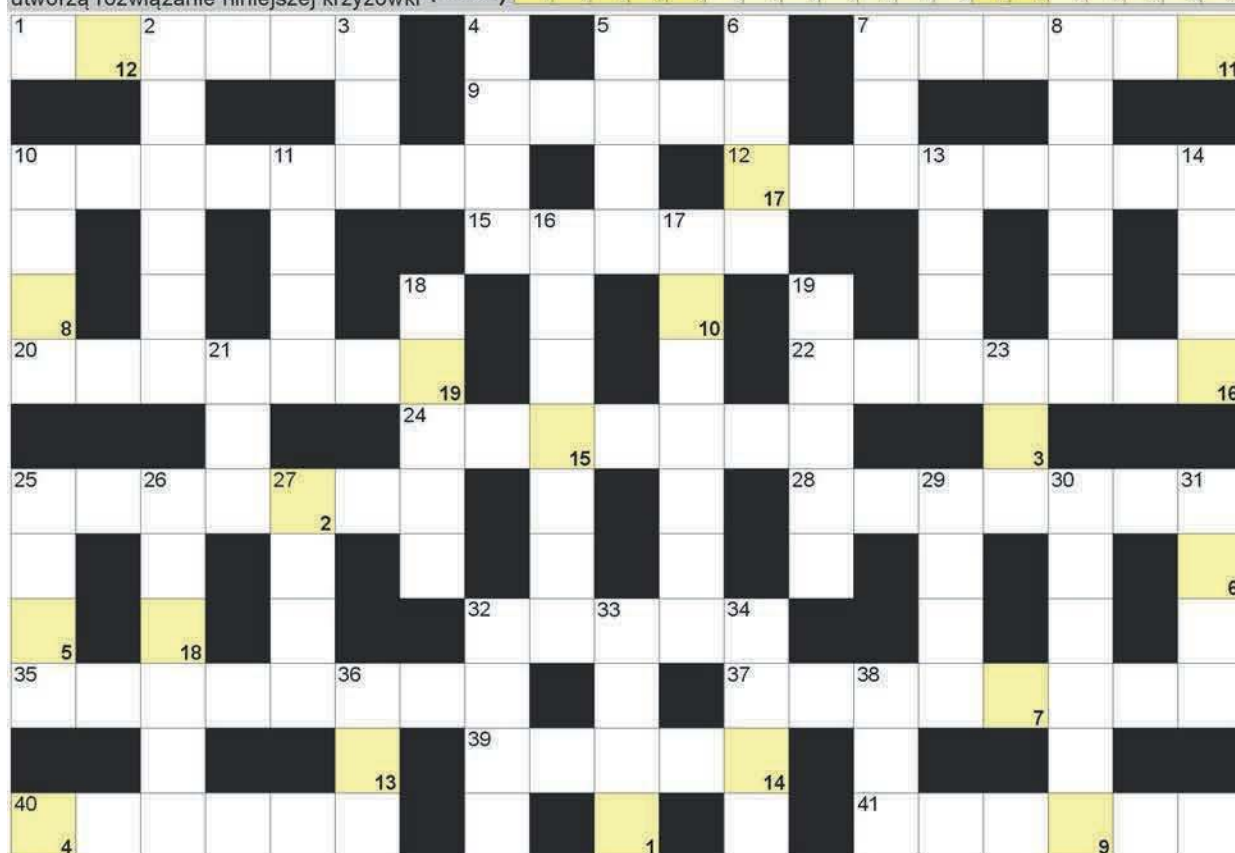


32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 3

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki (2022)



POZIOMO: 1) chroni przed deszczem; 7) rywal Adidasu i Puma; 9) polski koncern naftowy; 10) sieja ostronosza, ryba; 12) grecki bóg wina; 15) obraz w kształcie koła; 20) stolica Falklandów; 22) bukmacherskie lub fryzjerskie; 24) karo w kartach; 25) moment zwrotny choroby lub życia; 28) japońska sztuka układania kwiatów; 32) złot czarownic; 35) amerykański stan z Lincoln; 37) Polka dla Polaka; 39) kolejowa lub wysokiego napięcia; 40) dotacje na badania; 41) pokrzywka brazylijska inaczej.

PIONOWO: 2) wydaje listy i paczki; 3) szkolny lub kalendarzowy; 4) budowla obronna w twierdzy; 5) Musk ze SpaceX i Tesli; 6) Momofuku, wynalazca zupek chińskich; 7) Grande, rzeka graniczna USA i Meksyku; 8) drzewo z białą korą; 10) powszechny lub treści; 11) niemiecki samochód; 13) stolica Grenlandii; 14) japońska marka elektroniczna; 16) saturnizm, zatrucie ołowiem; 17) wilgotny, tropikalny las; 18) piaszczyste wzniesienia nad morzem; 19) zarys, projekt obrazu; 21) biblijny budowniczy arki; 23) dartka drzewna krócej; 25) mapa miasta; 26) jej stolicą Lusaka; 27) otwór na stole bilardowym; 29) wulkan na Sycylii; 30) uszczypliwe przytyki, docinki; 31) Joanna dla przyjaciół; 32) i gimnastyczna, i operacyjna; 33) jazzowy zespół muzyczny; 34) schodki na statek; 36) wizje śpiącego; 38) stożniowy basen remontowy.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

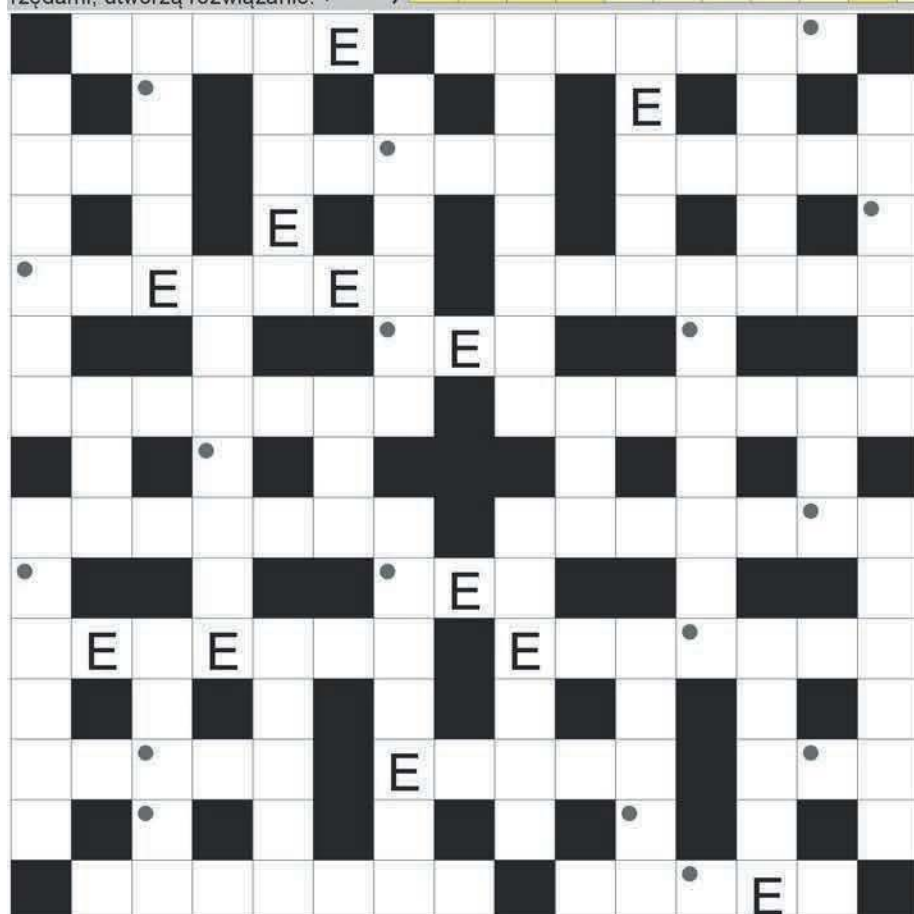
	2		1	7		5		3
	5						2	7
			6	5			9	
2	1		4		7		3	
7	3	4	8					1
		5		3	1			
		8	7		4		1	9
3		2				7	8	
1	9			8	6		5	

	3		8					
				7		1		2
7			1	2				
			2	9		3		
2		6			3			
	4		5					6
9		5					8	7
				5		9		3
6	8	3	9			2		4

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 nazwisk słynnych malarzy. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl: Dali, Degas, Klimt, Miro, Monet, Greco, Renoir, Bosch, Munch, Durer, Warhol, Bacon, Kossak, Matisse, Santi, Manet, Goya, Ernst, Millet, Picasso:

BAŚKA z HASŁEM Nr 3

Litery z pól z kropką czytane rzędami, utworzą rozwiązanie: (2022)



Na diagramie ujawniliśmy samogłoski "E". Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z liter z pól z kropką - czytanych rzędami.

jedynka z parą zer; Pola Elizejskie inaczej; jabłka i gruszki; do prowadzenia psa; jazdy lub cywilne; Darek oficjalnie; gouda i feta; dawni morscy rabusie; Elvis, piosenkarz, król rock and rolla; ostre na róży; słynny warszawski cmentarz dla zasłużonych; największa z wysp Galapagos; hiszpański region z Oviedo; rekreacyjny bieg po parku; nie ciemne; prostokąt o równych bokach; panoramiczny w kinie; okres zahamowania gospodarki; Rodowicz, polska piosenkarka; waluta Indonezji; niejedna w zeszycie; ogród ze zwierzętami; siostra Kaja z "Królowej Śniegu"; z daszkiem na głowie; mała, niewielka rzeczka; bryły lodu na rzece; habanero lub chili; część łądu wysunięta w morze; wiadomość tekstowa na telefonie; herbatka ziołowa; Beenhakker, trener piłkarski; nie gruby; Węgier inaczej; nie tak cenne jak złoto; niski głos kobiety lub chłopięcy; migdał ziemny krócej; w parze z Inką, Indianin; dawne pomoce domowe, posługaczki; inaczej pochryzn, jams, pnaćce; dawny gumowy but męski; wziernik lekarski do ucha; smażony placek z jajek.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

K	O	D	S	Y	M	A	G	I	A
T	I	M	U	R	G	O	Y	A	N
B	K	L	A	R	A	R	R	A	K
K	A	D	E	T	E	R	O	G	A
U	N	C	J	M	I	R	O	T	B
L	O	G	O	A	U	S	S	O	A
O	P	I	A	N	I	N	S	T	A
M	I	L	L	E	T	C	C	E	M
I	C	Z	Y	T	H	A	C	H	A
O	A	D	W	A	R	H	O	L	D
T	S	E	M	I	K	O	K	E	R
W	S	G	R	O	B	Y	L	R	Z
O	O	A	S	A	N	T	I	N	A
R	Y	S	A	S	S	E	M	S	B
Y	A	N	D	A	L	I	T	T	A
K	O	K	A	R	E	N	O	I	R

KINA**SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86**

- Buzz Astral - 29-30.06 godz. 15.45, 18.00
- Elvis - 29-30.06 godz. 20.15; 01-05.07 (za wyjątkiem 02.07) godz. 20.00
- Minionki: Wejście Gru – 01.07 godz. 16.00, 18.00; 02.07 godz. 14.00, 16.00, 03-05.07 godz. 16.00, 18.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Buzz Astral - 29-30.06 godz. 16.00, 18.15
- Men - 29-30.06 godz. 20.30
- Minionki: Wejście Gru – 01,02,05.07 godz. 16.00, 18.00; 03.07 godz. 15.00, 17.00
- Jurassic World: Dominion 01,02,05.07 godz. 20.00; 03.07 godz. 19.00

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Buzz Astral - 30.06 godz. 15.00, 01-04.07 godz. 15.00, 17.00
- Goliat - 01-04.07 godz. 19.00
- Ale! Kino KOBIEC - West Side Story – 30.06 godz. 19.00

KONCERTY

KONCERT LETNIEJ SCENY KULTURALNEJ - HIDI + ALBANO - 2 lipca o godz. 19:00, pasaż za domem kultury MOKSiR Chrzanów (w razie złej pogody - Klub Stara Kottłownia). Imprezie towarzyszyć będzie kiermasz płyt winylowych i CD. Wstęp wolny.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO 2022 W GMINIE CHRZANÓW

Harmonogram:
9 lipca godz. 15-19, Chrzanów, os. Kościelec
23 lipca godz. 15-19, Chrzanów, os. Stella (plac zabaw)
6 sierpnia godz. 15-19, Chrzanów, ul. Jordana
20 sierpnia godz. 15-19, Chrzanów, os. Młodości (ul. Orkana)

SPOTKANIA**ALE! KINO KOBIEC W LIBIĄŻU. SPOTKANIE Z TOMASZEM OWCZARKIEM** - 30 czerwca godz. 18.00, LCK w Libiążu.**ODKURZANIE POEZJI. POETYCKO-MUZYCZNY WIECZÓR UKRAIŃSKI** – 30 czerwca, godz. 17.00, Ogródek Letni przy Kawiarni Nisza, Libiąż. Wstęp wolny.**LETNIA KAWIARENKA POETYCKA – JESTEŚMY SŁÓW WESTCHNIENIEM** – 1 lipca, godz. 17.00, pasaż za MOKSiR (w razie złej pogody - Klub Stara Kottłownia). Wstęp wolny. Gośćmi Grupy Twórczej

Cumulus będą Iwona Ochodek-Szpak oraz Dominika Treśka.

WERNISAŻ RYSUNKU AGNIESZKI ŚLADOWSKIEJ – 1 lipca, godz. 18.00 Galeria Sztuki Na Styku MOKSiR Chrzanów.**SPOTKANIE Z BOGUSŁAWEM LATAWCEM** – 2 lipca, godz. 16.00, MGBP w Krzeszowicach, filia Siedlec.**SPOTKANIE LOKALNE „ZDROWO I KOLOROWO – DZIEŃ OWOCA** – 1 lipca, godz. 10.00-11.30. MBP Chrzanów, filia w Luszowicach.**SPOTKANIE AUTORSKIE Z AGNIESZKĄ OLEJNIK** – 1 lipca, godz. 17.00, MBP Chrzanów, filia w Pogorzycach. Autorka ok. 30 tytułów, w tym m.in. niezwykle popularnej serii „Dworek w Miłosnej”.**WARSZTATY****WARSZTATY MAKRAMY** – 2 i 9 lipca, godz. 15.00-18.00, sala baletowa MOKSiR. Cena: 100 zł (6 h warsztatów wraz z materiałem). Zapisy w kasie kina Sztuka w Chrzanowie. Liczba miejsc ograniczona.**WAKACYJNE WARSZTATY STREET ARTU Z MIKOŁAJEM REJSEM** - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Warsztaty odbędą się w dwóch terminach: 5-7 lipca, godz. 15.00-18.00 oraz 12-14 lipca, godz. 15.00-18.00. Koszt: 160 zł. Zapisy wyłącznie poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na: www.cikskrzeszowice.pl**BIAŁE ZŁOTO, CZYLI JAK ZDOBIONO PORCELANĘ oraz BARWIONE SŁOICZKI, MALOWANE SZKLANECZKI, CZYLI O ZDOBIENIU SZKŁA.** Zajęcia towarzyszące wystawie „Talerzyki, garnki i garnuszki...”, Oddział Wystaw Czasowych Muzeum w Chrzanowie, Dom Urbańczyka.

Warsztaty są organizowane do 3 lipca. Koszt: 7 zł - dla grup zorganizowanych. Czas trwania ok. 1 godziny. Konieczne wcześniejsze ustalenie terminu. Zapisy: 32 753 87 11, 32 753 87 10.

WARSZTATY DOBORU ROŚLIN DO OGRODU – JAK DOBIERAĆ KWIATY WIELOLETNIE? - 2 lipca, godz. 12.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie. Koszt uczestnictwa: 80 zł od osoby.**WAKACYJNE WARSZTATY ARTYSTYCZNO-LITERACKIE – MALI ARTYŚCI-FLORYŚCI** – od 27 czerwca do 1 lipca, MBP Chrzanów, filia os. Południe. Zajęcia dla dzieci w wieku 6-12 lat, godz. 10.00-11.00.**WYSTAWY****WŚRÓD ŚWIĘTYCH...** - wystawa czasowa ze zbiorów Muzeum – Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygietzowie i Zamek Lipowiec. Miejsce ekspozycji: mała sień, dwór z Drogini. Wystawa czynna do 30 września.**PORTRET MOIM OKIEM - FOTOGRAFIE MAR-****TYNY REJDYCH** - Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystawa czynna do 15 lipca.**PRZEMEK KRZAKIEWICZ - NIEPOKÓJ / REGENERACJA** - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 29 lipca.**HAFTY KRAKOWIAKÓW** – Galeria LCK w Libiążu. Wystawa czynna do 10 lipca.**WYSTAWA FOTOGRAFII MACIEJA PULNARA – EKSPLOMACJA ŚWIATA** – wernisaż wystawy 1 lipca, godz. 17.00, MBP Chrzanów. W trakcie wernisażu trwać będzie aukcja wszystkich fotografii Macieja Pulnara prezentowanych na wystawie, na rzecz Maksa Tomali z Jaworzna, w ramach akcji charytatywnej „poMOC dla MAKSA”. Wystawa czynna do 30 lipca.**ROK GOSPODARZA W MINIATURZE ŚREDNIEWIECZNEJ** – 1 lipca – 31 sierpnia, MBP Chrzanów. Wernisaż wystawy odbędzie się 6 lipca o godz. 18.00.**PIKNIKI****PIKNIK RODZINNY: POWITANIE LATA W ŻARKACH** - 3 lipca, godz. 16.00. Scena przy Domu Kultury w Żarkach.**AKCJA LATO****KULTURALNE WAKACJE W MIEŚCIE 2022 (CHRZANÓW)** - to zajęcia, warsztaty, pokazy filmowe, wycieczki oraz spektakle. Bogata oferta dla dzieci i młodzieży. Jak co roku trzy instytucje: Miejska Biblioteka Publiczna, Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji oraz Muzeum w Chrzanowie zapraszają na zajęcia do końca sierpnia. Szczegóły na stronach internetowych organizatorów.**LETNIA AKADEMIA PANA KLEKSA (LIBIĄŻ)** – to atrakcje dla dzieci i młodzieży: wycieczki do ciekawych miejsc, konkursy i gry terenowe, turnieje sportowe, seanse kinowe, zajęcia plastyczne. Akcja odbywa się w dniach 4-23 lipca w LCK w Libiążu, w Domu Kultury w Żarkach, świetlicach w Gromcu i Kosówkach. Szczegóły na stronie internetowej organizatora.**AKCJA LATO! (TRZEBINIA)** W placówkach Trzebińskiego Centrum Kultury od 4 lipca do końca wakacji. Szczegółowa oferta dostępna jest na stronie internetowej organizatora.**AKCJA LATO Z GOKIS-EM (BABICE)** – 3 – 28 lipca. W programie: seanse kinowe, zajęcia plastyczne, warsztaty sznurkowe, wycieczki m.in. do Galerii Drzewiej, na zamek Tenczyn i wiele innych. Szczegóły na stronie internetowej organizatora.**WAKACJE NA START** – od 28 czerwca co wtorek w godz. 11.00-13.00, MBP Trzebinia. Zajęcia i warsztaty dla najmłodszych.

Lato z Panem Kleksem

LIBIĄŻ. Na lato zawita do miasta, ale też do Gromca i Żarek Akademia Pana Kleksa. Wracają też wakacyjne koncerty plenerowe przy domu kultury. Na początek wystąpi Limboski.

Zajęcia w ramach Akademii Pana Kleksa podzielone zostały na dwa semestry – lipcowy i sierpniowy. Będą się odbywać od poniedziałku do soboty (poza czwartkami) w godz. 10-13 (dwie godziny dłużej w dni, w które zaplanowane są wakacyjne seanse w kinie). Inauguracja 4 lipca.

- Uczestnikom zostaną wręczone na początku każdego semestru indeksy. Będą w nich zbierać pieczątki potwierdzające udział w zajęciach. Osoby najaktywniejsze, mogące pochwalić się najlepszą frekwencją, dostaną na koniec semestru nagrody – mówi Teresa Wojciechowska, dyrektorka Libiąskiego Centrum Kultury.

Do Akademii można jednak dołączyć w dowolnym momencie semestru.

Zajęcia będą się odbywać nie tylko w LCK (przy Górnicznej w Libiążu), ale też w świetlicy w Kosówkach, w domu kultury w Żarkach i w świetlicy w Gromcu.

Zajęcia są bezpłatne, poza sobotnimi przedstawieniami w ramach „Letniej sceny dla dzieci”, za które trzeba zapłacić 5 zł. Płatne są też seanse w Ale!Kino (14 zł) oraz wycieczki (harmonogram w ramce).

Podobnie jak w ubiegłym roku, LCK planuje wakacyjne koncerty plenerowe przy domu kultury. Zaplanowane są cztery - po dwa w lipcu i w sierpniu. Termin stały - niedzielne popołudnia. Wstęp: 5 zł. Pierwszy koncert 10 lipca. Wystąpi Limboski.

(GK)

Wycieczki organizowane w lipcu w ramach wakacyjnej akcji LCK

- **Planetarium w Chorzowie** – 7 lipca, wyjazd godz. 8.00, zapisy i wpłaty do 1 lipca, cena: 60 zł

- **Ogród Botaniczny w Mikołowie oraz warsztaty zielarskie** – 14 lipca, wyjazd godz. 8.30, zapisy i wpłaty do 8 lipca, cena: 60 zł

- **Park Rozrywki Twinpigs w Żorach** – 21 lipca, wyjazd godz. 8.30, zapisy i wpłaty do 15 lipca, cena: 80 zł

Wystawa o wyjątkowym człowieku

Dr inż. Czesław Kotowski, wieloletni i nieżyjący już prezes KW Czatkowice został upamiętniony na wystawie w Muzeum Ziemi Krzeszowickiej.

W gminie Krzeszowice jest naprawdę niewiele osób, które jego nazwiska nie znają. Człowiek o wielkim sercu, a jednocześnie naukowiec, ogromnie zaangażowany w działalność kopalni. Honorowy Obywatel Krzeszowic, odznaczony m.in. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi czy tytułem Zasłużony dla Górnictwa RP.

- Dla nas był wzorem, punktem odniesienia. Dla mnie mentorem. Potrafił rozmawiać o wszystkim, o wszystkich i z każdym. Jak się poznaliśmy, prezes miał 80 lat, a ja 40. Szybko znaleźliśmy wspólny język i punkt zaczepienia. Pierwsza nasza rozmowa dotyczyła korzeni rodzinnych. Miałem jednak pecha, że znałem go tak krótko – mówił podczas otwarcia wystawy prezes KW Czatkowice Paweł Danek.

Podczas otwarcia wystawy obecne były dzieci Czesława Kotowskiego: córka Lidia i syn Igor.

- Był bardzo związany z ziemią krzeszowicką. Ogromnie

ceniał sobie wszystkie wyróżnienia i odznaczenia, które tu otrzymał. Jako tato był nierzad surowy, ale jako prezes chyba też – wspominał podczas imprezy Igor Kotowski.

Wystawę przygotowała Dorota Strojnowska w ramach projektu Dobry Sąsiad, zorganizowanego przez KW Czatkowice.

Znajdują się na niej m.in. mundur czy płaszcz Czesława Kotowskiego, zdjęcia i pamiątkowe dokumenty. Wystawa będzie stanowić stałą część ekspozycji w Muzeum Ziemi Krzeszowickiej.

Na temat muzeum możecie przeczytać także na s. 17.

(E)



Przecięcia wstęgi na wystawie dokonali obecny prezes KW Czatkowice Paweł Danek oraz dzieci Czesława Kotowskiego: córka Lidia i syn Igor

FOT. EWA SOŁAK

KSIĄŻKA

Córeczka

Jest rok 2014. Separatyści przejmują władzę w węglowym obszarze wschodniej Ukrainy.

Młoda właścicielka małej firmy robiącej witraże, którą bliscy nazywają córeczką, nie może uwierzyć w to co zaczyna się dziać. Uczestniczy w protestach i demonstracjach, ale ulice zaczynają spływać krwią. Ludzie są zdeorientowani. Jedni mówią, że zaraz przyjdą banderowcy, inni wyjeżdżają, a jeszcze inni po prostu czekają na wyzwolenie.

Nasz główna bohaterka nie potrafi beczynnie siedzieć. Przepelniona rozpacz zaczyna pomagać. Ratuje kobiety (choćby przed mężem), ratuje dzieci, np. przed kolejnym gwałtem, wspiera walczących.

Filigranowa, mało atrakcyjna, niewidoczna dokonuje cudów, choć sama pewnie nigdy by tak nie powiedziała. Ale czy to dla niej nowość? Przecież nawet założenie przed laty firmy było swego rodzaju cudem.

Książka wciąga, bawi i wzrusza. I choć nie porusza łatwego tematu, jest lekko napisana.

Jeśli ktoś chce więc zrozumieć wojnę w Donbasie, a nie ma siły czy ochoty na poważne reportaże, to „Córeczka” Tamary Dudy idealnie nakreśli atmosferę i sytuację początku wojny w Donbasie.

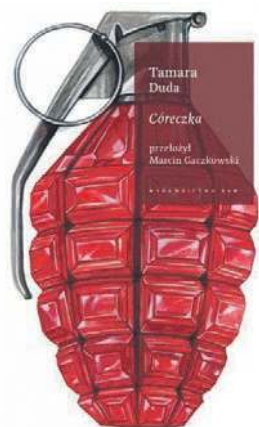
Autorka to ukraińska pisarka, dziennikarka i tłumaczka. Jej książka w plebiscycie ogłoszonym przez Ukraiński Instytut Książki „Córeczka” znalazła się na liście trzydziestu najważniejszych utworów pisanych prozą wydanych w niepodległej Ukrainie.

W 2022 roku Tamara Duda została laureatką Narodowej Nagrody im.

Tarasa Szewczenki w dziedzinie literatury pięknej właśnie za „Córeczkę”.

W latach 2014–2016 pracowała jako wolontariuszka w strefie konfrontacji rosyjsko-ukraińskiej na wschodzie Ukrainy.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Lato z Męskim Graniem



Męskie Granie w Krakowie w 2021 r.

Tegoroczna impreza została rozpisana na 16 koncertów (piątkowych i sobotnich) na 2 scenach (Scena Główna i Scena Ż). Męskie granie zawita do 8 miast. W sumie wystąpi 80 wykonawców. Najbliżej nas będą koncerty w Katowicach, Krakowie i na zakończenie oczywiście w Żywcu.

Tym razem jest więcej hip-hopu. Z tego kręgu muzycznego mamy takich artystów, jak np.: Sobel (Szymon Sobel), Bedoes (Borys Przybylski), Jan-Rapowanie (Jan Pasula) czy Tymek (Tymoteusz Bucki). To głównie reprezentanci pokolenia urodzonego na przełomie XX i XXI w.

Oczywiście, nie zabraknie też innych stylów. Wymieńmy tylko przykładowych wykonawców: rockowy Cool Kids of Death, duet Karaś/Rogucki, Daria Zawiałow, Dawid Podsiadło, Korteż, Maria Peszek, Organek, Fisz Emade Tworzywo czy Krzysztof Zalewski.

W tym roku „Męskie Granie Orkiestra 2022”, która będzie występować na sobotnich koncertach, składa się z Bedoesa, Kwiatu Jabłoni i Krzysztofa Zalewskiego. Możemy ich posłuchać w singlu „Jest tylko teraz”, promującym całą imprezę. Dostajemy mieszankę rapu, rocka i poezji.

Za nami pierwsza odsłona Męskiego Grania w Poznaniu. Dalszy muzyczny rozkład jazdy wygląda następująco: 8-9 lipca – Katowice, Dolina Trzech Stawów (park i kompleks rekreacyjno-sportowy); 15-16 lipca – Warszawa, Służewiec; 23-24 lipca – Wrocław, Partynice; 29-30 lipca – Kraków, Muzeum Lotnictwa w dzielnicy Czyżyny; 12-13 sierpnia – Szczecin, Łasztownia; 19-20 sierpnia – Gdańsk, Polsat Plus Arena; 26-27 sierpnia – Żywiec, Amfiteatr pod Grojcem.

Łukasz Dulowski

FILM

Men

Inteligentny, feministyczny horror.

30-letnia Harper (wschodzący talent wspaniałej Jesse Buckley) niedawno straciła męża.

Postanawia wyrwać się z Londynu i poszukać ukojenia na angielskiej wsi, gdzie wynajmuje urokliwą posiadłość na tydzień.

Samotność przyniesie jej jednak poczucie coraz mocniej narastającego lęku. Otoczenie Harper będzie zaludniać się coraz dziwniejszymi mężczyznami

pragnącymi nawiązać z nią znajomość. Wścibski właściciel domu, liliput

w kobiecej masce, ośliszły ksiądz, wreszcie nudysta dobijający się do okien Harper. Kobieta jest coraz bardziej osaczona.

Jak przystało na poetykę współczesnego filmu grozy, scenarzystą i reżyser Alex Garland przekonuje widza, że największe strachy

zawsze leżą w naszym umyśle. Szybko staje się jasne, że sposób w jaki Harper postrzega mężczyzn wpływa tak naprawdę z jej traumatycznej relacji z byłym mężem. Które z postaci istnieją

naprawdę, a które są tylko wytworem zranionego umysłu bohaterki? Jak niegdyś Polański we „Wstręcie”, tak dziś Garland zaprasza

nas do tej trudnej zabawy. Współpracuje w niej ze znakomitymi charakterystycznymi aktorami, a jednocześnie kreuje wizualny język, którego nie powstydziliby się angielscy romantycy.

Garland świetnie gra również symbolami i metaforami. Tworzy horror pełen emocji i arcyzmu. Jeszcze raz udowadnia, że ten często niegdys pogardzany gatunek jest niezwykle chłonny na każdą inwencję.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

Od 29 czerwca do 5 lipca

BARAN



Mars na szczycie znaku Byka zaktywizuje sferę Twoich finansów, a Ty sam będziesz miał teraz młodzieńczy zapał i wiele nowych pomysłów – znajomi z trudem za Tobą będą nadążać. Dzięki swojemu entuzjazmowi masz teraz szansę poprawić nie tylko swoją sytuację finansową, ale również pomóc bliskiej osobie, która zmaga się ze swoimi zmiennymi nastrojami. Dla jednych staniesz się obiektem zazdrości, dla innych prawdziwą opoką, często najwydajniejszym pracownikiem firmy.

BLIŹNIĘTA



Zaczynacie bardzo korzystny czas na podejmowanie decyzji. Niektórych los zaskoczy zyskając niespodzianki w postaci ciekawych propozycji, nowych pomysłów czy pomocnych ludzi. Zaczynajcie inwestować swoje pieniądze, nie bójcie się podejmowania ryzyka, bo planety wybitnie sprzyjają wszystkim Waszym posunięciom dotyczącym pracy i finansów. Największe szanse na sukces mają rodzinne firmy oraz single szukające szczerze uczucia.

LEW



To dobry czas dla przyjaźni i związków opartych na całkowitej szczerości. Połączenie Jowisza z Wenus przyniesie miłą niespodziankę. Życzliwość znajdziesz wśród znaków żywiołu Powietrza, przede wszystkim ze strony Bliźniąt. Mocniej zaangażuj się w sprawy innych, lecz bez krytykanctwa a raczej ze spokojem i tolerancją dla odmienności innych osób. Dzięki temu wyjątkowo łatwo zawierać będziesz nowe znajomości.

WAGA



Jeśli zaczniesz przekuwać na działanie własne pomysły zrobisz ogromny krok do przodu. Kreatywność powinna stać się Twoim hobby. W sprawach finansowych sytuacja zmieniła, przyływy i odpływy gotówki będą nagle i zaskakujące. Spodziewaj się też z ważnymi dla Ciebie osobami dyskusji na temat Twojej pracy, czasem szef, czasem partner będzie miał do Ciebie pretensje, coś trzeba będzie poprawić. Zadbaj o zdrowie, a także o aktywny wypoczynek.

STRZELEC



Z jednej strony sprawy finansowe będą dla Ciebie najważniejsze, zaczniesz oszczędzać lub więcej pracować. Z drugiej – będziesz miał nastrój refleksyjny, dostrzeżesz we wszystkim co Cię spotyka głębszy sens i uwierzysz, że Twoja i Twoich bliskich przyszłość będzie dawała powody do radości. Niejednemu z Was z powodu uczuciowych zawirowań szybciej bije serce – niejedną raz przyłapię się na roztargnieniu. W weekend wyjedź z domu, najlepiej z bliską osobą.

WODNIK



Jeśli tylko zechcesz będzie to tydzień pełen wrażeń. Zajmiesz się sobą – swoją wiedzą i zainteresowaniami. Możesz być doskonałym mówcą oraz czarującym adoratorem. Dzięki Marsowi na szczycie Byka oraz Merkuremu w Bliźniętach masz doskonały czas na podejmowanie nowych wyzwań – zmianę pracy i podpisywanie umów. Inwestuj w swój dom, otoczenie oraz polisy ubezpieczeniowe. W weekend spodziewaj się nowych wrażeń.

BYK



Zwróć uwagę na swoje zdrowie, czasem okaże się, że konieczna jest zmiana sposobu odżywiania się bądź stylu życia. Układy planet pokazują, że możliwe są wizyty u lekarzy. Jednocześnie widać szybką poprawę zdrowia i wsparcie najbliższych. Proces uzdrawiania może dotyczyć również spraw zawodowych, Ci którzy chcą zmienić pracę wreszcie podpiszą umowę. Dobry czas dla finansistów i pracowników banków.

RAK



Sekstyl Księżyca do Wenus sprawi, że sprawy umów i podróży oraz takie, na które zupełnie nie masz wpływu, zaczną się wyjaśniać, rozstrzygnąć albo spotkasz kogoś dawno niewidzianego po to by zakończyć to co zostało kiedyś rozpoczęte. Myśl pozytywnie o swoim celu, bez obaw patrz w przyszłość, bo planety sprzyjają Ci sprzyjają. W uczuciach oraz kontaktach z otoczeniem zmiany, które w przyszłości zawocują wyższym standardem życia. Bądź przygotowany na miłe niespodzianki losu.

PANNA



Mars blisko Twojego znaku Byka doda Ci animuszu, wiele z Was zdobędzie się na odwagę i zrobi coś co od dawna nie dawało spokoju. Jeśli ostatnio w Twoim związku nie działało się najlepiej teraz powinniście odczuć ulgę. By wzmocnić odświeżone uczucie warto razem dłużej zostać w łóżku, być dla siebie bardziej czułym, iść na wspólny spacer by oddalić się od codziennych spraw. W finansach coraz lepiej, jeśli tylko poświęcisz im swój czas i uwagę.

SKORPION



Mars na szczycie znaku Byka, już w lekkiej opozycji do Twojego znaku, sprawi, że najbliższy czas jest korzystny dla spraw uczuciowych, sprzyja wyjaśnianiu i pojednaniu, zwłaszcza w związkach małżeńskich. Rozpamiętywanie tego co już minęło nie przyniesie ulgi, wręcz przeciwnie. Dlatego lepiej zajmij się przyszłością, planowaniem oraz poprawianiem relacji z najbliższymi. Wiele z Was uporządkuje swoje sprawy mieszkaniowe i spadkowe.

KOZIOROŻEC



Będziesz chciał wiele zdziałać tylko rzadko będziesz miał okazję do podejmowania samodzielnie decyzji. Ten tydzień upłynie Ci na robieniu planów na przyszłość, mały mętlik w głowie jest bardzo prawdopodobny, jeśli nie wiesz do czego dążysz. Wsłuchaj się w siebie lub zrób listę najważniejszych spraw. Masz bardzo dobry czas na rozwój siebie i własnych zainteresowań, jeśli połączysz to z zarabianiem pieniędzy spełnisz swoje marzenia.

RYBY



Tydzień będzie pełen spotkań, rozmów i ustaleń. Wiele z Was wybierze się w zagraniczną podróż. Inni zajmą się domem – z bliskimi zaczniecie ustalać podział obowiązków, a wieczory spędzicie na ustalaniu ze współmałżonkiem tego, co należy w najbliższym czasie naprawić czy zakupić do Waszego mieszkania. Nie bądźcie zbyt surowe, wieczorami bądźcie bardziej romantyczne. W pracy tryskając dobrym humorem innym poprawicie nastrój.

Anna Kępka, Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

„Żółto-czarna” niewiadoma

Po spadku MKS Trzebinia do piątej ligi na razie nie wiadomo, kto poprowadzi drużynę w nowym sezonie, jak będzie wyglądał skład zespołu i kto zasiądzie w zarządzie klubu.

To nie był udany sezon dla MKS. Klub po raz drugi w swojej historii został zdegradowany z czwartej do piątej ligi. Poprzednia taka sytuacja miała miejsce w sezonie 2009/10.

Ogromny wpływ na taki stan rzeczy miała reforma rozgrywek piłkarskich w Małopolsce. Jeszcze przed startem rozgrywek było jasne, że z zachodniej grupy IV ligi spadnie co najmniej 10 drużyn. W innych realiach, 13. miejsce, na którym trzebinianie zakończyli, gwarantowałoby utrzymanie.

O spadku zdecydowała przede wszystkim runda jesienno oraz brak możliwościściągnięcia zawodników do zespołu w przerwie zimowej. Do drużyny chcieli dołączyć kilku wartościowych graczy, byliśmy z nimi po rozmowach. Na drodze stały jednak sprawy międzyklubowe. W efekcie nie mieliśmy

mocniejszej kadry. Zwłaszcza że po pierwszym meczu z powodu kontuzji wypadli nam Jakub Horawa i Łukasz Wierzb, co było dużym osłabieniem – mówi Wojciech Skrzypek, szkoleniowiec MKS.

Na wiosnę jego zespół zainkasował 22 punkty, w tym trzy z tytułu walkowera za mecz wycofanym z rozgrywek TS Węgrzce. Na jesieni trzebinianie zdobyli 14 „oczek”.

Drużyna była przygotowana do rozgrywek i to nie podlega dyskusji. Zabrakło nam indywidualnej piłkarskiej jakości. Poza meczem z Garbarnią II, przegrany przez nas na własne życzenie, w innych spotkaniach o zwycięstwach rywali decydowały jednostki. Tak jak w Rychnowie, gdzie prowadzimy 2-1, wchodzi Łukasz Popieła i strzela nam dwa gole w końcówce meczu. Biorąc pod uwagę stan personalny, to co zrobiliśmy, uważam za dużą sprawę. Rzadko się zdarza, żeby w takiej sytuacji dostać kredyt zaufania, a taki otrzymałem od zarządu i zawodników, którzy chcą, żebym został w klubie. Nie wiem, czy stanę. Czekam jeszcze na decyzję władz miasta, bo to jest klubowa sprawa. Jeśli miałbym tu

pracować, muszę mieć jasne zasady współpracy i możliwości finansowania klubu przez miasto – mówi Wojciech Skrzypek.

Przypomnijmy, że podczas niedawnego walnego zebrania członków klubu nie udało się wybrać nowego zarządu. Prezes Jacek Pająk nie ukrywa, że do zamknięcia klubowego budżetu potrzeba ok. 300 tys. zł (rozmowę z nim przeczytacie na s. 4)

Walne zebranie ma być kontynuowane w poniedziałek, 4 lipca, o godz. 17 w pokoju nr 30 w budynku przy ul. Narutowicza 10 w Trzebini. Jeśli nie uda się wybrać nowych władz klubu, może on zostać nawet zlikwidowany.

To byłby skandal na skalę Polski, żeby klub, którego jednym z głównych sponsorów jest Orlen, został wycofany z rozgrywek. Tym bardziej, że w mieście powstaje nowy obiekt sportowy, a w przyszłym roku przypada stulecie piłkarstwa w Trzebini – mówi trener Skrzypek.

Niepewna przyszłość MKS nie sprzyja budowaniu drużyny na kolejny sezon, już w V lidze. Na razie wiadomo, że drużynę ma opuścić kończący przygodę z piłką Radosław Górka.

Jak mówi Jacek Pająk, trzech



FOR. MICHAŁ KORYCZAN

Zawodnik MKS Marcin Kalinowski (biała koszulka) w pojedynku z graczami Wieczystej Kraków

wypożyczonych zawodników: Mateusz Węgorek, Jan Garla (obaj z MKS Libiąż) i Jakub Grzyb (z Wiernej Małogoszcz) zadeklarowało chęć kontynuowania gry w Trzebini.

Do zespołu ma wrócić wychowanek trzebińskiego MKS Jakub Pająk. Klub jest także zain-

teresowany pozyskaniem Adama Noworyty ze Świt Krzeszowice. Przygotowania do nowego sezonu „żółto-czarni” mają rozpocząć w poniedziałek, 11 lipca. Drużyna ma zaplanowane cztery sparingi. MKS ma także wolny termin 16 lipca.

Michał Koryczan

Letnie sparingi MKS Trzebinia
MKS Trzebinia – CKS Czeladź (środa, 20 lipca)
MKS Trzebinia – Babia Góra Sucha Beskidzka (sobota, 23 lipca)
MKS Trzebinia – Korona Skawinki (sobota, 30 lipca)
MKS Trzebinia – Unia Kosztowy (sobota, 6 sierpnia)

Gwiazdy Wisły na Wolance

Drużyna oldbojów Wisły Kraków zagra podczas obchodów jubileuszu 70-lecia klubu sportowego Wolanka Wola Filipowska.

Co prawda to w zeszłym roku Wolance stuknęło 70 lat istnienia, ale ze względu na pandemię uroczystości przeniesiono na ten rok. Jubileuszowy piknik odbędzie się w sobotę, 2 lipca.

Główną atrakcją tego wydarzenia jest spotkanie zespołu byłych i obecnych zawodników Wolanki z drużyną oldbojów Wisły Kraków.

Organizacja tego meczu to pomysł wiceprezesa klubu z Woli Filipowskiej: Łukasza Grondala i Grzegorza Kocota.

Spotkaliśmy się z Marcinem Wasilewskim, który powiedział, że chętnie przyjedzie na jubileusz Wolanki. Pomyśleliśmy, że skoro tak, to może drużyna oldbojów Wisły zagrałaby podczas tego wydarzenia. Tak też się stanie – mówi Łukasz Grondal.

Jak przypomina w oldbojach „Białej Gwiazdy” występują m.in. bracia Pa-

weł i Piotr Brożkowie, Arkadiusz Głowacki, Marcin Wasilewski, Marcin Białas, Kazimierz Kmiecik, Grzegorz Pater, Dariusz Marzec czy Zdzisław Janik.

Klub prowadzi na swojej stronie na Facebooku licytację miejsca w składzie Wolanki na mecz z Wiślakami. Licytacja trwa do czwartku, 30 czerwca, do godziny 19:51:59. Jej zwycięzca będzie mógł zagrać przeciwko piłkarskim legendom „Białej Gwiazdy”.

Jubileuszowy piknik będzie imprezą biletowaną. Wejściówki mają kosztować 15 zł. Dochód ma być przeznaczony na rozwój klubu sportowego z Woli Filipowskiej.

Harmonogram pikniku z okazji 70-lecia Wolanki Wola Filipowska:

godz. 15.00 - rozgrywki dzieciaków
godz. 17.00 - mecz Wolanka Wola Filipowska - Oldboje Wisły Kraków
godz. 18.30 - Turbo Kozak
godz. 19.00 - piknik i konkursy
godz. 20.00 - zabawa taneczna
Podczas imprezy: licytacje, sprzedaż okolicznościowych gadżetów klubowych, grill, napoje, dmuchańce.

(MK)

Dyrektor wraca na ławkę

Piotr Pierścionek nie jest już szkoleniowcem grającej w klasie okręgowej Victorii 1918 Jaworzno. Zastąpił go Robert Moskal.

Po przeszło dwóch latach pracy z Victorią pożegnał się trener Piotr Pierścionek.

Nowym szkoleniowcem zespołu będzie teraz Robert Moskal. Jako piłkarz bronił barw Górnika Siersza, skąd trafił do Wisły Kraków (zagrał w 16 meczach w pierwszej lidze, czyli dzisiejszej ekstraklasie). Później występował m.in. w Odrze Wodzisław, Szczakowiancie Jaworzno i trzebińskim MKS.

Następnie jako trener prowadził m.in. grającą w ekstraklasie Odrę Wodzisław Śląski oraz pierwszoligowe ekipy GKS Katowice, Dolcanu Ząbki i Sandecji Nowy Sącz. Był również trenerem trzebińskiego MKS (w sezonie 2015/2016 wywalczył z zespołem awans do trzeciej ligi).

Aktualnie Robert Moskal jest dyrektorem Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini. Funkcję tę pełni od 1 września 2020 roku.

(MK)

SPORTOWY EXPRESS

PIŁKA NOŻNA

Świt czy Tęcza?

W finale 21. edycji tego turnieju piłkarskiego zmierzą się drużyny Tęczy Tenczynek i Świt Krzeszowice.

Zespół Świt, najwyżej notowany w krzeszowickiej gminie, pokonał w swoim półfinale na wyjeździe Wolankę Wola Filipowska aż 4-0. Na listę strzelców wpisali się m.in. byli zawodnicy Wolanki: Adam Noworyta i Sebastian Kocot.

Wielu bardziej zacięty przebieg miało drugie spotkanie półfinałowe. O zwycięstwie Tęczy Tenczynek nad Jutrzenką Ostrężnicą zdecydowała dopiero seria rzutów karnych.

Finałowy mecz pomiędzy Tęczą a Świtem ma zostać rozegrany na boisku w Tenczynku w piątek, 1 lipca, o godz. 18.30.

Wyniki 21. turnieju o Puchar Burmistrza Krzeszowice

Ćwierćfinały
Victoria Zalas - Jutrzenka Ostrężnica 0-5 (Szymon Latko dwie, Paweł Łuszcz dwie, Jakub Kwaśniewski), **Górzanka Nawojowa Góra - Wolanka Wola Filipowska 2-4** (Damian Górecki, Marek Kalicki - Łukasz Kłeczek dwie, Patryk Kurek, Robert Noworyta), **Sankowia Sanka - Świt Krzeszowice 0-1** (Sebastian Kocot), **Tęcza Tenczynek - wolny los**
Półfinały
Wolanka Wola Filipowska - Świt Krzeszowice 0-4 (Adam Noworyta, Krzysztof Księżyc, Dominik

Mączyński, Sebastian Kocot), **Jutrzenka Ostrężnica - Tęcza Tenczynek 3-3, karne 3-4** (Jakub Kwaśniewski, Artur Lach, Norbert Kwaśniewski - Jan Korbiel, Filip Kurdziel, Krzysztof Czak)

PIŁKA NOŻNA

Olimpijczycy w Krzeszowicach

Małopolska jest gospodarzem XXVIII Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach letnich.

W jej ramach rozgrywany jest turniej piłki nożnej mężczyzn. Zawodnicy rywalizują w nim jednocześnie o Puchar im. Kazimierza Deyny. Mecze będą rozgrywane na stadionie Świt Krzeszowice oraz w Zabierzowie, Olkusz i Kluczbach.

Na boisku Świt odbędą się spotkania: Podlaski ZPN - Wielkopolski ZPN (czwartek, 30 czerwca, godz. 11), Małopolski ZPN - Wielkopolski ZPN (piątek, 1 lipca, godz. 11) i Świętokrzyski ZPN - Wielkopolski ZPN (niedziela, 3 lipca, godz. 11).

UNIHOKEJ

PUKS w srebrze

Trzebiński zespół zdobył srebrny medal mistrzostw kraju w unihokeyu w kategorii zawodników z rocznika 2010 i młodszych. Turniej zorganizowano w Łochowie. Wzięło w nim udział 17 zespołów z całego kraju.

Drużyna PUKS w całości składająca się z uczniów Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini zaprezentowała bardzo dobrą formę. Wygrała cztery mecze w fazie grupowej. Dzięki temu uzyskała awans do strefy medalowej. W pojedynku z gospodarzem turnieju Olimpią Łochów zespół zaprezentował świetną grę, zarówno w ataku jak i w obronie, wygrywając 2-0. Ostatni mecz turnieju decydujący o mistrzostwie PUKS przegrał z najlepszą ekipą w turnieju Pionierem Tychy - relacjonuje Paweł Raj, trener PUKS.

Reprezentanci trzebińskiej drużyny otrzymali również nagrody indywidualne. Tomasz Tylek został wybrany najlepszym bramkarzem mistrzostw Polski, a Szymon Raj otrzymał wyróżnienie dla najlepszego zawodnika mistrzostw.

Skład PUKS: Tomasz Tylek, Szymon Raj, Tomasz Rzepecki, Tomasz Kurdziel, Adam Worobiec, Adam Batko, Patryk Szmyt, Maja Hyla, Maja Zielińska, Sabina Szczuka.

W turnieju mistrzostw Polski w kategorii rocznika 2010 rywalizowała także drużyna dziewcząt trzebińskiego PUKS. Zajęła 15 miejsce.

Skład PUKS: Maja Zielińska, Weronika Kuglin, Hanna Stębowska, Maja Hyla, Natalia Korzeniowska, Maya Staško, Vanessa Kościelski, Zuzanna Ziętko, Sabina Szczuka.

Michał Koryczan

PLOTKI NA MARGINESIE

Demokracja ma swoje święto w Chrzanowie, znaczny udział w wyborach osiedlowych rad. Święto marne, bo i zainteresowanie marne, a w efekcie nowych twarzy na stołkach niewiele. Niektórzy zachodzą w głowę czy to efekt tego, że nikt nie wierzy w demokrację, czy ludzie już wiedzą, że zmiana nie zawsze jest dobra.

Umiera nas dwa razy więcej niż się rodzi. Liczba mieszkańców gmin, a więc i powiatu leci na łeb, na szyję. Ponoć najbardziej przejmują się tym starosta, choć i burmistrzom nie jest do śmiechu. Nie dlatego, że kasy z podatków coraz mniej i dróg nie będzie za co budować, ale przecież pensje samorządowców są uzależnione od liczby mieszkańców, a to już poważna sprawa.

Nikogo tak nie cieszy Polski Ład, poza księgowymi rzecz jasna, jak małych przedsiębiorców. Wyklucza ich bowiem z większych robót zleczanych przez samorządy. Kasa z rządowego programu jest wprawdzie dotacją, ale wydać ją można dopiero po odbiorze. No a kogo stać na zasadę: zrób, zapłać, a my oddamy. Problem jak się uporać z dużą inwestycją, więc odpadł. Zostało łatanie dziur w drogach, pod warunkiem, że samorządy i tego nie będą finansować z Polskiego Ładu.

ZKKM nie uruchomi autobusu nad Chechło. Niby żadna strata, bo i tak się tam nie wolno kąpać, ale że krakowskie MPK nie pojedzie do klasztoru w Czernej, bo w zamian będzie kursować z Baby Jagi (to przystanek) do ZOO, to już poważna sprawa. To znaczy jedni nie widzą różnicy, inni wołają o pomstę do nieba.

Prezes MKS-u Trzebinia narzeka, że w klubie 130 młodych trenuje, a samorząd kasy skąpi, więc wyniki będą marne. Samorządowcy powtarzają, że znają się na piłkarskim pokerze i wiedzą, że „tu nie ma co trenować, tu trzeba dzwonić”. Ale i na telefony jest kasa potrzebna. Kto jak kto, ale politycy powinni to wiedzieć.



Teresa Wrona

Teresa Wrona z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” zrobiła smakowite zdjęcie. Nazwała je „Wiśniowy sad”.

Właśnie mamy ten czas, kiedy wiśnie zaczynają kusić, żeby je kupić. Według naukowców, są bardzo zdrowe, m.in. zapobiegają bezsenności. A pierwsze wzmianki o tych owocach pojawiają się już w III w. p.n.e. w zapisach greckiego botanika Teofrasta. - Mieszkam w Libiążu. Jestem babcią na emeryturze – mówi pani Teresa. - Zawsze interesowałam się fotografią, ale wyłącznie amatorsko. Lubię uchwycić piękno natury, jak również obiektów architektonicznych. Kiedyś robiłam zdjęcia zwykłym aparatem fotograficznym, a teraz tylko telefonem – opowiada.

(ŁD)



Wiśnie w obiektywie Teresy Wrony

TAK BYŁO, TAK JEST...

Rynek w Trzebini bez Oriona

Stare zdjęcie pokazuje Rynek w latach 60. minionego wieku. Najbardziej zwraca uwagę brak Domu Handlowego „Orion”.

Widzimy południową pierzeję Rynku i istniejące do dzisiaj kamienice: narożną nr 1 (z charakterystycznymi, mansardowymi oknami na poddaszu) oraz nr 3 (z balkonem). Pomiędzy nimi nie ma jeszcze DH „Orion”, jak również przylegającego do „trójki” budynku, mieszczącego obecnie sklep „Żabka”. Jest też trochę inny tor jezdni na płycie Rynku.

Publikowaną pocztówkę zamieściła jedna z naszych grupowiczek na facebookowych „PRZEŁOMowych Historiach”. Została wydana przez RUCH, a zdjęcie wykonał znany w tamtych latach fotograf Henryk Hermanowicz.

(ŁD)



Rynek w Trzebini w latach 60. XX w.



Stan współczesny

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 4 lipca 2012 roku, w numerze 26. (1047)

■ Pierwsza Chrzanowska Rowerowa Masa Krytyczna przejechała przez Chrzanów, by zwrócić uwagę na potrzeby cyklistów. W wydarzeniu wzięło udział 80 rowerzystów. Domagają się kontrapasów na drogach jednokierunkowych oraz dróg rowerowych łączących centrum miasta np. z Południem, Borowcem, a nawet z Libiążem. Na trasie obserwował ich wiceburmistrz Robert Maciaszek. Stwierdził, że w ścisłym centrum, gdzie drogi są wąskie i ograniczone parkingami jest problem z wytyczeniem specjalnych szlaków dla rowerzystów, ale do rozważenia jest pomysł utworzenia takich połączeń między centrum a osiedlami.

Kilka kontrapasów w mieście powstało, ale gdyby masa krytyczna dziś przejechała przez Chrzanów, miałaby bardzo podobne postulaty.

■ Nad Balatonem tłumy wypoczywają za darmo. Nie dlatego, że tak postanowiła gmina, ale dlatego, że cennik uchwalony przez radę, a właściwie uchwała, która to reguluje, nie została jeszcze ogłoszona w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego. Z okazji korzystają więc nie tylko mieszkańcy Trzebini, ale też Śląska i Małopolski, co widać po tablicach rejestracyjnych samochodów stojących przy akwenu.

Teraz za wstęp na trzebińskie kąpielisko trzeba płacić. Ale, jak ktoś chce popłazować i pokąpać się za darmo, to może wybrać się nad Sosinę do Jaworzna, najlepiej rowerem, bo parkingi niestety są płatne.

■ Skończyła się normalna jazda na wprost z Trzebińskiej w Chrzanowie na Długą w Trzebini przez wiadukt nad autostradą A4. Remontujący go drogowcy ponownie go zamknęli (wcześniej na miesiąc został otwarty w związku z Euro 2012). Wrócili więc korki i objazdy.

Skąd my to znamy...

■ Libiążanie mieszkający przy tych samych ulicach co burmistrz Jacek Latko i jego zastępca Jarosław Łabęcki skarżą się na to sąsiedztwo. Twierdzą, że przez nich ulice Skłodowskiej-Curie i Leśna są zaniedbane. Mówili o tym publicznie na łamach „Przełomu”. Burmistrzowie tłumaczą, że nie chcą być posądzani o to, że robią „sobie” drogę. Ku zadowoleniu mieszkańców sytuacja wkrótce się zmieni, bo obydwie ulice będą remontowane.

Widocznie były już na tyle zniszczone, że nikomu nie przyszłoby do głowy posądzić obydwu panów o prywatę.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



Wagon pasażerski wypadł z toru

TRZEBINIA. Pasażerowie Intercity najedli się strachu tuż za stacją PKP. Z pociągu „Mehoffer” zostało ewakuowanych ponad 200 osób.

Skład, liczący 6 wagonów, jechał z Przemyśla do Zielonej Góry. W miniony poniedziałek, po minięciu stacji PKP w Trzebinii, środkowy wagon częściowo wypadł z szyn i znalazł się na sąsiednim torowisku. Według wstępnych ustaleń, mogła się przestawić zwrotnica, ale to dokładnie zweryfikują. Zdarzenie miało miejsce w bezpośrednim sąsiedztwie nowego wiaduktu kolejowego nad ul. Sikorskiego.

Chrzanowscy strażacy zostali o tym zaalarmowani o godz. 16.32. Starszy kapitan Piotr Bębenek z PSP powiedział w rozmowie z „Przełomem”, że na szczęście żaden z pasażerów nie doznał poważnych obrażeń. Jedynie dwóch zgłosiło lekkie urazy.

Pociągiem „Mehoffer” podróżowało 211 osób. Zostały ewakuowane i przetransportowane do Jaworzna Szczakowej, gdzie przesiadły się do pociągu zastępczego.



FOT. LUKASZ DULOWSKI

(ŁD) Pasażerowie pociągu Intercity „Mehoffer” najedli się strachu w Trzebinii

Przyszłość trzebińskiego MKS-u wisi na włosku

O brakujących pieniądzach, oczekiwaniach wobec samorządowców, kosztach funkcjonowania klubu i jego przyszłości, z Jackiem Pajakiem, prezesem MKS Trzebinia, rozmawia Michał Koryczan.

s. 4

Wielka wymiana księży

Pod koniec czerwca miejsca pracy zmienia wielu księży. Proboszczowie i wikariusze. Niektórzy odchodzą na emeryturę.

s. 5

Rodzina-nie-rodzina

Jest samotny, przynajmniej tak się czuje. Ma depresję, jest bez pracy, ale wciąż pomaga innym. Śmierć przychodzi nagle. Kuzyński i wujek są w szoku. Doglądali go od lat, teraz próbują zorganizować pogrzeb. Zderzają się z murem. - Nie jesteście rodziną - słyszą.

s. 8

TEMAT NUMERU

Alternatywne źródła energii

- Planeta sobie poradzi, człowiek niekoniecznie
- Czym są alternatywne źródła energii i jakie ich rodzaje znamy
- Dofinansowania do paneli fotowoltaicznych, słonecznych, akumulatorów, pomp ciepła, kotłów

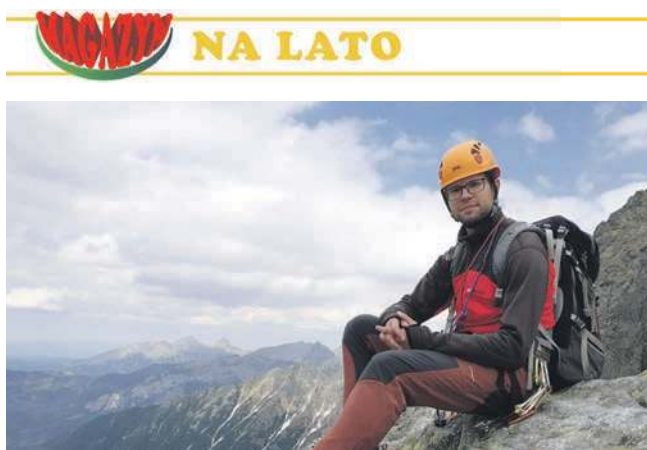
s. 6

DZIURY W OGRÓDKACH I PODTOPIENIA



Czwarty raz w ciągu ostatniego roku zapadła się ziemia w Gaju (gmina Trzebinia). Mieszkańcy i eksperci upatrują przyczynę tego zjawiska w wypełnianiu się wodą nieczystych wyrobisk dawnej kopalni Siersza.

s. 3



W Tatry z dziećmi

Tomasz Bartosik, przewodnik tatrzański prowadzący wycieczki szlakowe w polskich Tatrach, co miesiąc przewodzi grupie miłośników turystyki z różnych miejsc Polski pokazując piękno naszego najwyższego pasma górskiego w kraju. Czytelnikom Przełomu podpowiada, gdzie zabrać dzieci, by trasa im się spodobała, a cała rodzinna wycieczka została zaliczona do udanych.

s. 13



Wrzucie na letni luz nad stawami

Nie wszyscy lubią zatłoczone plaże nad akwenami. A gdzie można wyskoczyć? Prezentujemy najciekawsze stawy na ziemi chrzanowskiej.

s. 14-15

SPORT

s. 27

- „Żółto-czarna” niewiadoma
- Dyrektor wraca na ławkę trenerską
- Legendy Wisły Kraków zagrają w Woli Filipowskiej
- PUKS Trzebinia wicemistrzem Polski

ogłoszenie

Zarząd ZZ „KONTRA” działający w Elektrowni Siersza dziękuje Radnym Gminy Trzebinia, na czele z Panem Burmistrzem, Przewodniczącym Rady Miasta, Przewodniczącym Komisji Rozwoju oraz Pełnomocnikiem Parlamentarzystów Panem Franciszkiem za rzeczowe i konkretne pochylene się nad przyszłością Elektrowni Siersza, które okazali 21.06.22 r. na Trzebińskiej Komisji Rozwoju w obecności Dyrektorów Tauron Wytwarzanie S.A.

ogłoszenie

Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

KOCIOŁKI NA PRAŻONE
EMALIA ZELIWO
CENY HURTOWE

4L 8L 10L 15L
☎ 530 444 422



MOIM ZDANIEM

W kryzysie budowanie jest trudne

ALICJA MOŁENDA

Od jakiegoś czasu przyglądam się ogłoszeniom o przetargach na inwestycje samorządowe. Dotyczą zamówień dużych, wartych wiele milionów, i małych. Prawie żadnego nie udaje się rozstrzygnąć w pierwszym podejściu, bo oferenci-wykonawcy chcą za usługę znacznie więcej niż zaplanowana kwota, lub w ogóle ofert nie składają. Wiele przetargów jest unieważnianych, bo nikt do nich nie przystępuje (przykłady z Trzebinii s. 9 i s. 11).

Samorządowe budżety były dotąd dość elastyczne wobec sytuacji. Radni raczej godzili się na dokładanie pieniędzy. Ale i potrzeby i możliwości szybko się zmieniają, więc o konsensus w sprawie tego dokładania będzie pewnie coraz trudniej.

Wywrócony do góry nogami okazuje się też projekt wejścia w budownictwo mieszkaniowe przez gminy w formule społecznej inicjatywy mieszkaniowej. SIM-y zastąpić miały nieudany program rządowy Mieszkanie Plus (celem było 100 tys. mieszkań, powstało kilka tysięcy). Eksperti alarmują, że tanich mieszkań SIM nie będzie, dopóki gminy nie dostaną tanich kredytów na te inwestycje. A tanich kredytów nie będzie, jeśli nie powstanie fundusz gwarancji kredytowych dla gmin. W projekt taki mocno wszedł Chrzanów z gminami Zagłębia. Wniósł nawet do niego działkę i projekt. Kiedy się rozpocznie i zakończy budowa bloku z 66 mieszkaniami przy Zielonej? Chyba nikt dzisiaj nie zaryzykuje podania terminu.

Sytuacja gospodarcza w warunkach galopującej drożyzny (inflacji) i rosnących stóp procentowych sprawia, że realizowanie poważnych zadań publicznych takich jak nowe drogi, obwodnice, większe gmachy dla usług publicznych, jest ryzykowne. Przykładem są duże inwestycje drogowe w regionie, na które przy dzisiejszych cenach jest za mało pieniędzy. Takiej sytuacji nikt dawno nie doświadczał. W wielu wypadkach trwa też eksperyment związany z finansowaniem oparty na promesach i wirtualnym jak na razie pieniądzu z Polskiego Ładu. Krąży więc atrakcyjne wizualizacje, a nawet projekty i głęboka jest wiara pomysłodawców w inwestycyjne sukcesy.

W biznesie mówi się, że kryzys, jeśli nie zabije, to wzmocni. I że nie da się go bezpiecznie przeczekać nic nie robiąc. W samorządzie jest podobnie. Najważniejsze jednak, aby to nie było co i byle jak zrobione.

Ukrainka z medalem mistrzostw świata



Anna Smirnova z pucharem i dyplomami

73-letnia Anna Smirnova z Nawojowej Góry zdobyła trzecie miejsce w kategorii 70 plus podczas II Mistrzostw Świata Nordic Walking w Choczewie na Pomorzu. Co dzień pokonuje prawie 10 km po gminie Krzeszowice.

Anna przyjechała do Nawojowej Góry, gdy zaczęła się wojna w Ukrainie. Zamieszkała z córką i jej rodziną. Zawsze lubiła sport, a półtora roku temu zaczęła chodzić z kijkami. W 2021 r. została nawet wicemistrzynią Ukrainy, a także mistrzynią w okręgu dnipropropietrowskim.

Kiedy wybuchła wojna w Ukrainie, zdecydowała się na przyjazd do Polski.

Była tu już jej córka.

Zamieszkała z rodziną w Nawojowej Górze. Nigdy nie zrezygnowała ze swojej pasji. Co dzień pokonuje ok. 10 km, maszerując z kijkami do Krzeszowic, po mieście i do Nawojowej Góry. Nie korzysta z komunikacji, bo woli chodzić.

- Sport zawsze był dla mnie ważny, bo to zdrowie. Jeśli zebralaby się grupa chętnych, moge ich trenować - mówi Anna Smirnova.

Przyznaje, że chce zostać w Polsce na stałe, bo tu ma teraz swoich najbliższych. Stara się prowadzić zdrowy tryb życia. Nie trzyma specjalnej diety, ale też nie przejeżdża się. Pije dużo wody i bardzo lubi owoce. Jest optymistką, na jej twarzy zawsze gości uśmiech.

(ES)

Alicja Łoś, dotychczasowa prezeska Banku Spółdzielczego w Krzeszowicach, postanowiła zakończyć karierę zawodową.

Alicja Łoś pracowała w banku od 1972 r. Za cztery lata będzie on obchodził 150-lecie, więc jedna trzecia historii krzeszowickiego Banku Spółdzielczego to historia byłej pani prezes.

- Na pewno też zapisze się w niej na stałe. Zwłaszcza że kierowała nim także w latach transformacji ustrojowych i doskonale przeprowadziła jego reformy, dając impuls do rozwoju - mówi Łukasz Koryczan, następcą dotychczasowej prezes.

Zarówno dla niego, jak i pozostałych pracowników banku, dotychczasowa szefowa jest w pewnym stopniu mentorem, a już na pewno nauczycielem z dużym doświadczeniem.

- Kobieta surowa, wymagająca, ale zawsze ogromnie pomocna. Bardzo zdyscyplinowana. Zawsze miała swoje zdanie i potrafiła go bronić. Osoba z silnym charakterem - mówią pracownicy.

Od dwóch lat przygotowywała się do przejścia na eme-



Była prezes Banku Spółdzielczego w Krzeszowicach Alicja Łoś gratuluje nowemu prezesowi Łukaszowi Koryczanowi

ryturę oraz przekazania obowiązków swojemu następcy. Rada Nadzorcza banku zdecydowała, że zostanie nim Łukasz Koryczan, pracujący w krzeszowickim banku od 12 lat. Komisja Nadzoru Finansowego na posiedzeniu 11 marca

2022 roku jednogłośnie wyraziła na to zgodę.

Łukasz Koryczan jest absolwentem LO w Krzeszowicach. Ukończył Uniwersytet Rolniczy w Krakowie na kierunku gospodarka leśna, a potem Wyższą Szkołę Zarządzania

i Bankowości w Krakowie na kierunku zarządzanie finansami. Ponadto skończył też studia podyplomowe na Uniwersytecie Ekonomicznym w Krakowie z zakresu bankowości. Ma 37 lat i z rodziną mieszka w Żalasiu.

Ewa Solak

Pani Maria skończyła 100 lat



Stuletnia Maria Szeląg w otoczeniu rodziny oraz gości podczas urodzin

Niewiele jest osób, które tak, jak pani Maria Szeląg z Krzeszowic, cieszą się życiem od wieku.

Mieszkanka osiedla Parkowego w Krzeszowicach urodziła się 17 czerwca 1922 r. Z okazji pięknej rocznicy urodzin burmistrz wraz z pracownikami oraz przewodniczącą osie-

dla Ireną Godyń złożyli jej życzenia. W spotkaniu uczestniczyła także rodzina pani Marii. Życzymy jej kolejnych lat w zdrowiu!

(E)

1 341

zakażeń koronawirusem (w tym 153 ponowne) było w Polsce od 16 do 22.06 br. Wychodzi średnio 192 przypadki dziennie. Z powodu COVID-19 zmarło 5 osób, 12 z powodu chorób współistniejących. Na Zachodzie Europy rośnie liczba zachorowań. BA.5 to nowy wariant omikrona szerzący się w Niemczech, gdzie zanotowano ponad 80 tys. zakażeń. We Włoszech tego samego dnia 62 tys., a w Holandii 26 tys. Epidemiolodzy rekomendują powrót jesienią do masetek i promowanie szczepień.

356

powołań kapłańskich było w Polsce w 2021 roku. W 2020 - 441, w 2019 - 498. W 2012 było ich aż 828.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny - 696-033-800

• ZŁOMOWANIE pojazdów - 604-754-418



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

„Żółto-czarna” niewiadoma

Po spadku MKS Trzebinia do piątej ligi na razie nie wiadomo, kto poprowadzi drużynę w nowym sezonie, jak będzie wyglądał skład zespołu i kto zasiądzie w zarządzie klubu.

To nie był udany sezon dla MKS. Klub po raz drugi w swojej historii został zdegradowany z czwartej do piątej ligi. Poprzednia taka sytuacja miała miejsce w sezonie 2009/10.

Ogromny wpływ na taki stan rzeczy miała reforma rozgrywek piłkarskich w Małopolsce. Jeszcze przed startem rozgrywek było jasne, że z zachodniej grupy IV ligi spadnie co najmniej 10 drużyn. W innych realiach, 13. miejsce, na którym trzebinianie zakończyli, gwarantowałoby utrzymanie.

O spadku zdecydowała przede wszystkim runda jesienno oraz brak możliwościściągnięcia zawodników do zespołu w przerwie zimowej. Do drużyny chcieli dołączyć kilku wartościowych graczy, byliśmy z nimi po rozmowach. Na drodze stały jednak sprawy międzyklubowe. W efekcie nie mieliśmy

mocniejszej kadry. Zwłaszcza że po pierwszym meczu z powodu kontuzji wypadli nam Jakub Horawa i Łukasz Wierzb, co było dużym osłabieniem – mówi Wojciech Skrzypek, szkoleniowiec MKS.

Na wiosnę jego zespół zainkasował 22 punkty, w tym trzy z tytułu walkowera za mecz wycofanym z rozgrywek TS Węgrzce. Na jesieni trzebinianie zdobyli 14 „oczek”.

Drużyna była przygotowana do rozgrywek i to nie podlega dyskusji. Zabrakło nam indywidualnej piłkarskiej jakości. Poza meczem z Garbarnią II, przegrany przez nas na własne życzenie, w innych spotkaniach o zwycięstwach rywali decydowały jednostki. Tak jak w Rychnowie, gdzie prowadzimy 2-1, wchodzi Łukasz Popieła i strzela nam dwa gole w końcówce meczu. Biorąc pod uwagę stan personalny, to co zrobiliśmy, uważam za dużą sprawę. Rzadko się zdarza, żeby w takiej sytuacji dostać kredyt zaufania, a taki otrzymałem od zarządu i zawodników, którzy chcą, żebym został w klubie. Nie wiem, czy stanę. Czekam jeszcze na decyzje władz miasta, bo to jest klubowa sprawa. Jeśli miałbym tu

pracować, muszę mieć jasne zasady współpracy i możliwości finansowania klubu przez miasto – mówi Wojciech Skrzypek.

Przypomnijmy, że podczas niedawnego walnego zebrania członków klubu nie udało się wybrać nowego zarządu. Prezes Jacek Pająk nie ukrywa, że do zamknięcia klubowego budżetu potrzeba ok. 300 tys. zł (rozmowę z nim przeczytacie na s. 4)

Walne zebranie ma być kontynuowane w poniedziałek, 4 lipca, o godz. 17 w pokoju nr 30 w budynku przy ul. Narutowicza 10 w Trzebini. Jeśli nie uda się wybrać nowych władz klubu, może on zostać nawet zlikwidowany.

To byłby skandal na skalę Polski, żeby klub, którego jednym z głównych sponsorów jest Orlen, został wycofany z rozgrywek. Tym bardziej, że w mieście powstaje nowy obiekt sportowy, a w przyszłym roku przypada stulecie piłkarstwa w Trzebini – mówi trener Skrzypek.

Niepewna przyszłość MKS nie sprzyja budowaniu drużyny na kolejny sezon, już w V lidze. Na razie wiadomo, że drużynę ma opuścić kończący przygodę z piłką Radosław Górka.

Jak mówi Jacek Pająk, trzech



FOR. MICHAŁ KORYCZAN

Zawodnik MKS Marcin Kalinowski (biała koszulka) w pojedynku z graczami Wieczystej Kraków

wypożyczonych zawodników: Mateusz Węgorzek, Jan Garla (obaj z MKS Libiąż) i Jakub Grzyb (z Wiernej Małogoszcz) zadeklarowało chęć kontynuowania gry w Trzebini.

Do zespołu ma wrócić wychowanek trzebińskiego MKS Jakub Pająk. Klub jest także zain-

teresowany pozyskaniem Adama Noworyty ze Świtu Krzeszowice. Przygotowania do nowego sezonu „żółto-czarni” mają rozpocząć w poniedziałek, 11 lipca. Drużyna ma zaplanowane cztery sparingi. MKS ma także wolny termin 16 lipca.

Michał Koryczan

Letnie sparingi MKS Trzebinia
MKS Trzebinia – CKS Czeladź (środa, 20 lipca)
MKS Trzebinia – Babia Góra Sucha Beskidzka (sobota, 23 lipca)
MKS Trzebinia – Korona Skawinki (sobota, 30 lipca)
MKS Trzebinia – Unia Kosztowy (sobota, 6 sierpnia)

Gwiazdy Wisły na Wolance

Drużyna oldbojów Wisły Kraków zagra podczas obchodów jubileuszu 70-lecia klubu sportowego Wolanka Wola Filipowska.

Co prawda to w zeszłym roku Wolance stuknęło 70 lat istnienia, ale ze względu na pandemię uroczystości przeniesiono na ten rok. Jubileuszowy piknik odbędzie się w sobotę, 2 lipca.

Główną atrakcją tego wydarzenia jest spotkanie zespołu byłych i obecnych zawodników Wolanki z drużyną oldbojów Wisły Kraków.

Organizacja tego meczu to pomysł wiceprezesa klubu z Woli Filipowskiej: Łukasza Grondala i Grzegorza Kocota.

Spotkaliśmy się z Marcinem Wasilewskim, który powiedział, że chętnie przyjedzie na jubileusz Wolanki. Pomyśleliśmy, że skoro tak, to może drużyna oldbojów Wisły zagrałaby podczas tego wydarzenia. Tak też się stanie – mówi Łukasz Grondal.

Jak przypomina w oldbojach „Białej Gwiazdy” występują m.in. bracia Pa-

weł i Piotr Brożkowie, Arkadiusz Głowacki, Marcin Wasilewski, Marcin Białkowski, Kazimierz Kmiecik, Grzegorz Pater, Dariusz Marzec czy Zdzisław Janik.

Klub prowadzi na swojej stronie na Facebooku licytację miejsca w składzie Wolanki na mecz z Wiślakami. Licytacja trwa do czwartku, 30 czerwca, do godziny 19:51:59. Jej zwycięzca będzie mógł zagrać przeciwko piłkarskim legendom „Białej Gwiazdy”.

Jubileuszowy piknik będzie imprezą biletowaną. Wejściówki mają kosztować 15 zł. Dochód ma być przeznaczony na rozwój klubu sportowego z Woli Filipowskiej.

Harmonogram pikniku z okazji 70-lecia Wolanki Wola Filipowska:

godz. 15.00 - rozgrywki dzieciaków
godz. 17.00 - mecz Wolanka Wola Filipowska - Oldboje Wisły Kraków
godz. 18.30 - Turbo Kozak
godz. 19.00 - piknik i konkursy
godz. 20.00 - zabawa taneczna
Podczas imprezy: licytacje, sprzedaż okolicznościowych gadżetów klubowych, grill, napoje, dmuchańce.

(MK)

Dyrektor wraca na ławkę

Piotr Pierścionek nie jest już szkoleniowcem grającej w klasie okręgowej Victorii 1918 Jaworzno. Zastąpił go Robert Moskal.

Po przeszło dwóch latach pracy z Victorią pożegnał się trener Piotr Pierścionek.

Nowym szkoleniowcem zespołu będzie teraz Robert Moskal. Jako piłkarz bronił barw Górnika Siersza, skąd trafił do Wisły Kraków (zagrał w 16 meczach w pierwszej lidze, czyli dzisiejszej ekstraklasie). Później występował m.in. w Odrze Wodzisław, Szczakowianie Jaworzno i trzebińskim MKS.

Następnie jako trener prowadził m.in. grającą w ekstraklasie Odrę Wodzisław Śląski oraz pierwszoligowe ekipy GKS Katowice, Dolcanu Ząbki i Sandecji Nowy Sącz. Był również trenerem trzebińskiego MKS (w sezonie 2015/2016 wywalczył z zespołem awans do trzeciej ligi).

Aktualnie Robert Moskal jest dyrektorem Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini. Funkcję tę pełni od 1 września 2020 roku.

(MK)

SPORTOWY EXPRESS

PIŁKA NOŻNA

Świt czy Tęcza?

W finale 21. edycji tego turnieju piłkarskiego zmierzą się drużyny Tęczy Tenczynek i Świtu Krzeszowice.

Zespół Świtu, najwyżej notowany w krzeszowickiej gminie, pokonał w swoim półfinale na wyjeździe Wolankę Wola Filipowska aż 4-0. Na listę strzelców wpisali się m.in. byli zawodnicy Wolanki: Adam Noworyta i Sebastian Kocot.

Wielu bardziej zacięty przebieg miało drugie spotkanie półfinałowe. O zwycięstwie Tęczy Tenczynek nad Jutrzenką Ostrężnicą zdecydowała dopiero seria rzutów karnych.

Finałowy mecz pomiędzy Tęczą a Świttem ma zostać rozegrany na boisku w Tenczynku w piątek, 1 lipca, o godz. 18.30.

Wyniki 21. turnieju o Puchar Burmistrza Krzeszowice

Ćwierćfinały
Victoria Zalas - Jutrzenka Ostrężnica 0-5 (Szymon Latko dwie, Paweł Łuszcz dwie, Jakub Kwaśniewski), Górzanka Nawojowa Góra - Wolanka Wola Filipowska 2-4 (Damian Górecki, Marek Kalicki - Łukasz Kłeczek dwie, Patryk Kurek, Robert Noworyta), Sankowia Sanka - Świt Krzeszowice 0-1 (Sebastian Kocot), Tęcza Tenczynek - wolny los
Półfinały
Wolanka Wola Filipowska - Świt Krzeszowice 0-4 (Adam Noworyta, Krzysztof Księżyc, Dominik

Mączyński, Sebastian Kocot), Jutrzenka Ostrężnica - Tęcza Tenczynek 3-3, karne 3-4 (Jakub Kwaśniewski, Artur Lach, Norbert Kwaśniewski - Jan Korbiel, Filip Kurdziel, Krzysztof Czak)

PIŁKA NOŻNA

Olimpijczycy w Krzeszowicach

Małopolska jest gospodarzem XXVIII Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach letnich.

W jej ramach rozgrywany jest turniej piłki nożnej mężczyzn. Zawodnicy rywalizują w nim jednocześnie o Puchar im. Kazimierza Deyny. Mecze będą rozgrywane na stadionie Świtu Krzeszowice oraz w Zabierzowie, Olkusz i Kluczbach.

Na boisku Świtu odbędą się spotkania: Podlaski ZPN - Wielkopolski ZPN (czwartek, 30 czerwca, godz. 11), Małopolski ZPN - Wielkopolski ZPN (piątek, 1 lipca, godz. 11) i Świętokrzyski ZPN - Wielkopolski ZPN (niedziela, 3 lipca, godz. 11).

UNIHOKEJ

PUKS w srebrze

Trzebiński zespół zdobył srebrny medal mistrzostw kraju w unihokeyu w kategorii zawodników z rocznika 2010 i młodszych. Turniej zorganizowano w Łochowie. Wzięło w nim udział 17 zespołów z całego kraju.

Drużyna PUKS w całości składająca się z uczniów Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini zaprezentowała bardzo dobrą formę. Wygrała cztery mecze w fazie grupowej. Dzięki temu uzyskała awans do strefy medalowej. W pojedynku z gospodarzem turnieju Olimpią Łochów zespół zaprezentował świetną grę, zarówno w ataku jak i w obronie, wygrywając 2-0. Ostatni mecz turnieju decydujący o mistrzostwie PUKS przegrał z najlepszą ekipą w turnieju Pionierem Tychy - relacjonuje Paweł Raj, trener PUKS.

Reprezentanci trzebińskiej drużyny otrzymali również nagrody indywidualne. Tomasz Tylek został wybrany najlepszym bramkarzem mistrzostw Polski, a Szymon Raj otrzymał wyróżnienie dla najlepszego zawodnika mistrzostw.

Skład PUKS: Tomasz Tylek, Szymon Raj, Tomasz Rzepecki, Tomasz Kurdziel, Adam Worobiec, Adam Batko, Patryk Szmyt, Maja Hyla, Maja Zielińska, Sabina Szczuka.

W turnieju mistrzostw Polski w kategorii rocznika 2010 rywalizowała także drużyna dziewcząt trzebińskiego PUKS. Zajęła 15 miejsce.

Skład PUKS: Maja Zielińska, Weronika Kuglin, Hanna Stębowska, Maja Hyla, Natalia Korzeniowska, Maya Staško, Vanessa Kościelski, Zuzanna Ziętko, Sabina Szczuka.

Michał Koryczan

PLOTKI NA MARGINESIE

Demokracja ma swoje święto w Chrzanowie, znaczny udział w wyborach osiedlowych rad. Święto marne, bo i zainteresowanie marne, a w efekcie nowych twarzy na stołkach niewiele. Niektórzy zachodzą w głowę czy to efekt tego, że nikt nie wierzy w demokrację, czy ludzie już wiedzą, że zmiana nie zawsze jest dobra.

Umiera nas dwa razy więcej niż się rodzi. Liczba mieszkańców gmin, a więc i powiatu leci na łeb, na szyję. Ponoć najbardziej przejmują się tym starosta, choć i burmistrzom nie jest do śmiechu. Nie dlatego, że kasy z podatków coraz mniej i dróg nie będzie za co budować, ale przecież pensje samorządowców są uzależnione od liczby mieszkańców, a to już poważna sprawa.

Nikogo tak nie cieszy Polski Ład, poza księgowymi rzecz jasna, jak małych przedsiębiorców. Wyklucza ich bowiem z większych robót zleczanych przez samorządy. Kasa z rządowego programu jest wprawdzie dotacją, ale wydać ją można dopiero po odbiorze. No a kogo stać na zasadę: zrób, zapłać, a my oddamy. Problem jak się uporać z dużą inwestycją, więc odpadł. Zostało łatanie dziur w drogach, pod warunkiem, że samorządy i tego nie będą finansować z Polskiego Ładu.

ZKKM nie uruchomi autobusu nad Chechło. Niby żadna strata, bo i tak się tam nie wolno kąpać, ale że krakowskie MPK nie pojedzie do klasztoru w Czernej, bo w zamian będzie kursować z Baby Jagi (to przystanek) do ZOO, to już poważna sprawa. To znaczy jedni nie widzą różnicy, inni wołają o pomstę do nieba.

Prezes MKS-u Trzebinia narzeka, że w klubie 130 młodych trenuje, a samorząd kasy skąpi, więc wyniki będą marne. Samorządowcy powtarzają, że znają się na piłkarskim pokerze i wiedzą, że „tu nie ma co trenować, tu trzeba dzwonić”. Ale i na telefony jest kasa potrzebna. Kto jak kto, ale politycy powinni to wiedzieć.



Teresa Wrona

Teresa Wrona z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” zrobiła smakowite zdjęcie. Nazwała je „Wiśniowy sad”.

Właśnie mamy ten czas, kiedy wiśnie zaczynają kusić, żeby je kupić. Według naukowców, są bardzo zdrowe, m.in. zapobiegają bezsenności. A pierwsze wzmianki o tych owocach pojawiają się już w III w. p.n.e. w zapisach greckiego botanika Teofrasta. - Mieszkam w Libiążu. Jestem babcią na emeryturze – mówi pani Teresa. - Zawsze interesowałam się fotografią, ale wyłącznie amatorsko. Lubię uchwycić piękno natury, jak również obiektów architektonicznych. Kiedyś robiłam zdjęcia zwykłym aparatem fotograficznym, a teraz tylko telefonem – opowiada.

(ŁD)



Wiśnie w obiektywie Teresy Wrony

TAK BYŁO, TAK JEST...

Rynek w Trzebini bez Oriona

Stare zdjęcie pokazuje Rynek w latach 60. minionego wieku. Najbardziej zwraca uwagę brak Domu Handlowego „Orion”.

Widzimy południową pierzeję Rynku i istniejące do dzisiaj kamienice: narożną nr 1 (z charakterystycznymi, mansardowymi oknami na poddaszu) oraz nr 3 (z balkonem). Pomiędzy nimi nie ma jeszcze DH „Orion”, jak również przylegającego do „trójki” budynku, mieszczącego obecnie sklep „Żabka”. Jest też trochę inny tor jezdni na płycie Rynku.

Publikowaną pocztówkę zamieściła jedna z naszych grupowiczek na facebookowych „PRZEŁOMowych Historiach”. Została wydana przez RUCH, a zdjęcie wykonał znany w tamtych latach fotograf Henryk Hermanowicz.

(ŁD)



Rynek w Trzebini w latach 60. XX w.



Stan współczesny

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 4 lipca 2012 roku, w numerze 26. (1047)

■ Pierwsza Chrzanowska Rowerowa Masa Krytyczna przejechała przez Chrzanów, by zwrócić uwagę na potrzeby cyklistów. W wydarzeniu wzięło udział 80 rowerzystów. Domagają się kontrapasów na drogach jednokierunkowych oraz dróg rowerowych łączących centrum miasta np. z Południem, Borowcem, a nawet z Libiążem. Na trasie obserwował ich wiceburmistrz Robert Maciaszek. Stwierdził, że w ścisłym centrum, gdzie drogi są wąskie i ograniczone parkingami jest problem z wytyczeniem specjalnych szlaków dla rowerzystów, ale do rozważenia jest pomysł utworzenia takich połączeń między centrum a osiedlami.

Kilka kontrapasów w mieście powstało, ale gdyby masa krytyczna dziś przejechała przez Chrzanów, miałaby bardzo podobne postulaty.

■ Nad Balatonem tłumy wypoczywają za darmo. Nie dlatego, że tak postanowiła gmina, ale dlatego, że cennik uchwalony przez radę, a właściwie uchwała, która to reguluje, nie została jeszcze ogłoszona w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego. Z okazji korzystają więc nie tylko mieszkańcy Trzebini, ale też Śląska i Małopolski, co widać po tablicach rejestracyjnych samochodów stojących przy akwenu.

Teraz za wstęp na trzebińskie kąpielisko trzeba płacić. Ale, jak ktoś chce popłażować i pokąpać się za darmo, to może wybrać się nad Sosinę do Jaworzna, najlepiej rowerem, bo parkingi niestety są płatne.

■ Skończyła się normalna jazda na wprost z Trzebińskiej w Chrzanowie na Długą w Trzebini przez wiadukt nad autostradą A4. Remontujący go drogowcy ponownie go zamknęli (wcześniej na miesiąc został otwarty w związku z Euro 2012). Wrócili więc korki i objazdy.

Skąd my to znamy...

■ Libiążanie mieszkający przy tych samych ulicach co burmistrz Jacek Latko i jego zastępca Jarosław Łabęcki skarżą się na to sąsiedztwo. Twierdzą, że przez nich ulice Skłodowskiej-Curie i Leśna są zaniedbane. Mówili o tym publicznie na łamach „Przełomu”. Burmistrzowie tłumaczą, że nie chcą być posądzani o to, że robią „sobie” drogę. Ku zadowoleniu mieszkańców sytuacja wkrótce się zmieni, bo obydwie ulice będą remontowane.

Widocznie były już na tyle zniszczone, że nikomu nie przyszłoby do głowy posądzić obydwu panów o prywatę.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.